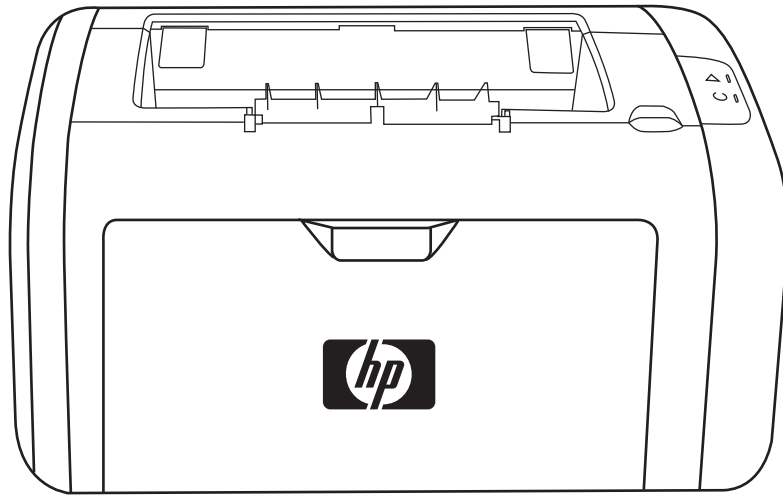




LaserJet 1020

Käyttöopas





HP LaserJet 1020 -tulostin

Käyttöopas

Tekijänoikeus- ja käyttöoikeustiedot

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Tämän materiaalin kopioiminen, sovittaminen tai kääntäminen on kiellettyä, paitsi tekijänoikeuslain sallimilla tavoilla.

Tämän asiakirjan sisältämät tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

HP-tuotteiden ja palvelujen takuut rajoittuvat kyseisten tuotteiden ja palvelujen mukana toimitettavissa nimenomaisissa takuulausekkeissa esitettyihin takuisiin. Mitään tämän julkaisun sisältöä ei tule tulkita lisätakuuksi. HP ei ole vastuussa tämän julkaisun mahdollisesti sisältämistä teknisistä tai toimituksellisista virheistä tai puutteista.

Edition 1, 11/2015

Tavaramerkit

Microsoft®, Windows®, Windows® XP ja Windows Vista® ovat Microsoft Corporationin Yhdysvalloissa rekisteröimiä tavaramerkkejä.

ENERGY STAR® ja ENERGY STAR® -merkki ovat Yhdysvalloissa rekisteröityjä merkkejä.

Sisällysluettelo

1 Tulostimen perustiedot	1
Lisätietojen nopea löytäminen	2
Ohjainten, ohjelmistojen ja tuen Web-linkit	2
HP LaserJet 1020 -tulostin	2
Käyttöopaslinkit	2
Tietolähteitä	2
Tulostinasetukset	3
HP LaserJet 1020 -tulostin	3
Yleiskuvaus	4
Tulostimen ohjauspaneeli	5
Tulostusmateriaaliradat	6
Prioriteettisyöttölokero	6
Pääsyöttölokero	6
Tulostelokero	7
Tulostimen liitännät	8
USB-kaapelin yhdistäminen	8
Tulostinohjelmisto	9
Tuetut käyttöjärjestelmät	9
Tulostimen Windows-ohjelmistot	9
Tulostinohjelmiston asentaminen muihin käyttöjärjestelmiin	9
Tulostinohjaimet	9
Tulostimen ominaisuudet (ohjain)	9
Tulostimen ominaisuuksien online-ohje	10
Tulostusasetusprioriteetit	10
Tulostimen tietosivu	10
Tulostintietojen sivu	11
Tulostimen testisivu	11
Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja	12
Tuetut tulostusmateriaalikoot	12
2 Tulostustehtävät	13
Käsinsyöttö	14

Tulostustyön peruuttaminen	15
Tulostuslaatuasetusten ymmärtäminen	16
Tulostuslaadun optimointi eri materiaalityypeille	17
Ohjeita tulostusmateriaalin käytöstä	18
Tulostusmateriaali	18
Tarrat	19
Tarra-arkkien rakenne	19
Kalvot	19
Kirjekuoret	19
Kirjekuorten rakenne	19
Kirjekuoret, joissa on kaksi sivusaumaa	19
Kirjekuoret, joissa on liimaliuskoja tai itsetarttuvia läppiä	20
Kirjekuorien säilyttäminen	20
Korttimateriaali ja painavat tulostusmateriaalit	20
Korttimateriaalin rakenne	20
Korttimateriaalia koskevat ohjeet	21
Kirje- ja esipainetut lomakkeet	21
Paperin ja muun tulostusmateriaalin valitseminen	22
HP-tulostusmateriaali	22
Vältettävät tulostusmateriaalit	22
Tulostusmateriaalit, jotka voivat vahingoittaa tulostinta	22
Materiaalin lataaminen syöttölokeroihin	24
Prioriteettisyöttölokero	24
150 arkin pääsyöttölokero	24
Kirjekuoren tulostaminen	25
Monen kirjekuoren tulostaminen	27
Tulostaminen kalvoille tai tarroille	29
Tulostaminen kirjelomakkeille ja esipainetuille lomakkeille	30
Tulostaminen käyttämällä mukautettua tulostusmateriaalikokoa ja korttimateriaalia	31
Tulostaminen paperin molemmille puolille (manuaalinen kaksipuolinen tulostaminen)	32
Useiden sivujen tulostaminen yhdelle paperiarkille (n/arkki-tulostus)	34
Kirjasien tulostaminen	35
Vesileiman tulostaminen	37
3 Huolto	39
Tulostimen puhdistaminen	40
Tulostuskasetin pintojen puhdistaminen	40
Tulostimen tulostusmateriaaliradan puhdistaminen	41
Syöttötelan vaihtaminen	43
Syöttötelan puhdistaminen	46
Tulostimen erotinlaatan vaihtaminen	47

Väriaineen tasoittaminen	49
Värikasetin vaihtaminen	51

4 Ongelmanratkaisu 53

Ratkaisun löytäminen	54
Vaihe 1: Onko tulostimen asetukset tehty oikein?	54
Vaihe 2: Palaako Valmis-merkkivalo?	54
Vaihe 3: Pystytkö tulostamaan tulostimen testisivun?	54
Vaihe 4: Onko tulostuslaatu tyydyttävä?	55
Vaihe 5: Onko tulostimen ja tietokoneen välillä toimiva yhteys?	55
Vaihe 6: Onko tulostettu sivu odotuksiesi mukainen?	55
Ota yhteyttä HP:n tukeen	55
Tilamerkkivalojen kuviot	56
Paperinkäsittelyongelmat	58
Tulostusmateriaalitukos	58
Tulostusjälki on vinossa	58
Tulostimeen siirtyy kerralla useita arkkeja	58
Tulostin ei vedä arkkeja syöttölokerosta	59
Materiaali taipuu tulostimessa	59
Tulostus on erittäin hidasta	59
Tulostettu sivu poikkeaa näytössä näkyvästä sivusta	60
Teksti on väärää, sekavaa tai puutteellista	60
Sivut ovat tyhjiä tai niiltä puuttuu kuvia tai tekstiä	60
Sivun muotoilu on toisenlainen kuin toista tulostinta käytettäessä	61
Grafiikan laatu	61
Tulostinohjelmiston ongelmat	62
Tulostuslaadun parantaminen	64
Vaalea tai haalistunut tulostusjälki	64
Väriainetäplät	64
Häipymät	64
Pystyviivat	65
Harmaa tausta	65
Väriainetahrat	65
Kiinnittymätön väriaine	66
Toistuvat pystysuuntaiset jäljet	66
Epämuotoiset merkit	66
Sivu vinossa	67
Käpristymät tai aaltoilu	67
Rypyt tai taittumat	67
Väriaineen hajonta	68
Alareunassa on vesipisaroita	68

Tukosten poistaminen	69
Tulostusmateriaalitukosten tyypilliset sijainnit	69
Juuttuneen arkin poistaminen	69

Liite A Tulostimen tekniset tiedot 71

Käyttöympäristön vaatimukset	72
Melutaso	73
Sähkölaitetiedot	74
Fyysiset tiedot	75
Tulostimen kapasiteetit ja nimellisarvot	76
Muistitiedot	77

Liite B Huolto ja tuki 79

HP:n rajoitettu takuu	80
Yhdistynyt Kuningaskunta, Irlanti ja Malta	81
Itävalta, Belgia, Saksa ja Luxemburg	81
Belgia, Ranska ja Luxemburg	82
Italia	83
Espanja	83
Tanska	84
Norja	84
Ruotsi	84
Portugali	85
Kreikka ja Kypros	85
Unkari	85
Tšekki	86
Slovakia	86
Puola	86
Bulgaria	87
Romania	87
Belgia ja Alankomaat	87
Suomi	88
Slovenia	88
Kroatia	88
Latvia	88
Liettua	89
Viro	89
Venäjä	89
HP:n Premium Protection -takuu: LaserJet-värikasetin rajoitettu takuu	90
HP ja muut kuin HP-tarvikkeet	91
HP:n väärennösten vastainen Web-sivusto	92

Värikasettiin tallennetut tiedot	93
Käyttöoikeussopimus	94
Customer Self Repair -takuupalvelu	98
Asiakastuki	99

Liite C Ympäristönsuojeluohjelma 101

Ympäristönsuojelu	102
Otsonintuotanto	102
Tehonkulutus	102
Väriaineen kulutus	102
Paperinkulutus	103
Muovit	103
HP LaserJet -tulostustarvikkeet	103
Tulostusmateriaali	103
Rajoitukset	103
Kotitalouskäytössä olleiden laitteiden hävittäminen (EU ja Intia)	104
Elektroniikkalaitteiden kierrätys	104
Tietoja laitteiston kierrätyksestä Brasiliassa	105
Kemikaalit	105
Tuotteen virtatiedot Euroopan unionin komission säädöksen 1275/2008 mukaisesti	105
RoHS-lausunto (Intia)	105
Vaarallisten aineiden rajoituksia koskeva ilmoitus (Turkki)	105
RoHS-lausunto (Ukraina)	105
Ainetaulukko (Kiina)	106
SEPA Ecolabel: käyttäjän tiedot (Kiina)	106
Tulostimia, faksilaitteita ja kopiokoneita koskevan Kiinan energiansäästötarran käytön sääntely	107
Material Safety Data Sheet (MSDS) (Käyttöturvallisuustiedote)	107
EPEAT	107
Lisätietoja	107

Liite D Säädöksiä koskevat tiedot 109

Säännökset	110
FCC:n säännökset	110
Canada – Industry Canada ICES-003 Compliance Statement	110
EMC-lausunto (Korea)	110
Virtajohtoon liittyvät ohjeet	110
Laserturvallisuus	110
Laser-ilmoitus Suomea varten	111
GS-merkintä (Saksa)	112
Euraasian vaatimustenmukaisuus (Valko-Venäjä, Kazakstan, Venäjä)	112

Liite E HP:n varaosat ja lisävarusteet	113
Tarvikkeiden tilaaminen	114
HP-värikasettien käyttö	115
HP:n käytäntö suhteessa värikasetteihin, jotka eivät ole HP:n valmistamia	115
HP:n väärennösten vastainen Web-sivusto	115
Värikasettien säilyttäminen	115
Tulostuskasetin käyttöikä	115
Väriaineen säästäminen	115
Hakemisto	117

1 Tulostimen perustiedot

Tässä luvussa on tietoja seuraavista aiheista:

- [Lisätietojen nopea löytäminen](#)
- [Tulostinasetukset](#)
- [Yleiskuvaus](#)
- [Tulostimen ohjauspaneeli](#)
- [Tulostusmateriaaliradat](#)
- [Tulostimen liitännät](#)
- [Tulostinohjelmisto](#)
- [Tulostintietojen sivu](#)
- [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja](#)

Lisätietojen nopea löytäminen

Seuraavat osat sisältävät HP LaserJet 1020 -tulostimen lisätiedot.

Ohjainten, ohjelmistojen ja tuen Web-linkit

Ota tarvittaessa yhteys HP:n huoltoon tai tukeen käyttämällä seuraavia linkkejä.

HP LaserJet 1020 -tulostin

- Yhdysvalloissa, katso <http://www.hp.com/support/lj1020/>.
- Muissa maissa/muilla alueilla, katso <http://www.hp.com/>.

Käyttöopaslinkit

- [Yleiskuvaus sivulla 4](#) (tulostimen osien sijainti)
- [Värikasetin vaihtaminen sivulla 51](#)
- [Ongelmanratkaisu sivulla 53](#)
- [Tarvikkeiden tilaaminen sivulla 114](#)

Tietolähteitä

- **CD-käyttöopas:** Tarkat tiedot tulostimen käytöstä ja vianmäärityksestä. Käytettävissä tulostimen mukana toimitetulla CD-levyllä.
- **Online-ohjeet:** Tietoja tulostimen asetuksista, jotka ovat käytettävissä tulostinohjaimissa. Voit käyttää Ohjetiedostoja tulostinohjaimen online-oppaan kautta.
- **HTML-käyttöopas (Online):** Tarkat tiedot tulostimen käytöstä ja vianmäärityksestä. Käytettävissä osoitteessa <http://www.hp.com/support/lj1020/>. Kun olet muodostanut yhteyden, valitse **Manuals** (ohjeet).

Tulostinasetukset

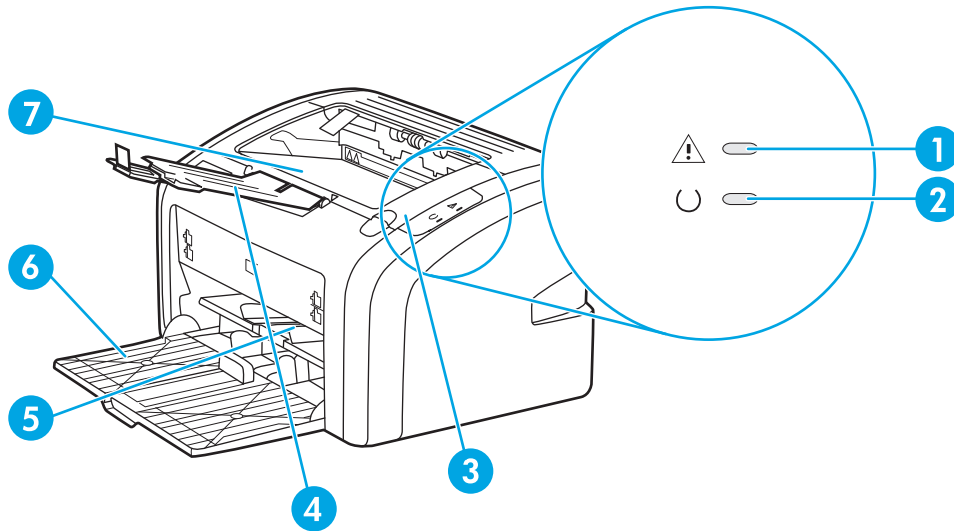
Seuraavassa on HP LaserJet 1020 -tulostimen asetukset.

HP LaserJet 1020 -tulostin

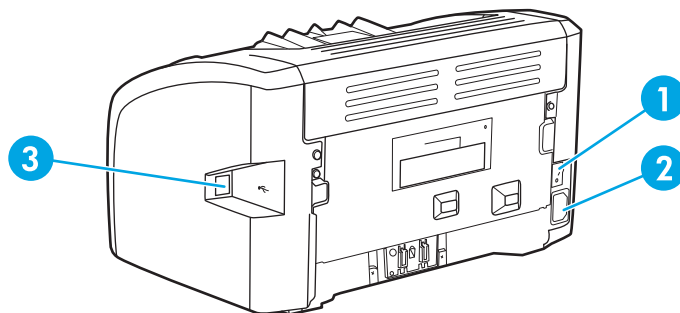
- 14 sivua minuutissa A4-koon paperilla ja 15 sivua minuutissa Letter-koon paperilla
- Ensimmäinen sivu tulostuu jopa 10 sekunnissa
- FastRes1200: 1200 dpi:n todellinen tulostuslaatu (600 x 600 x 2 dpi, kun käytössä on HP Resolution Enhancement technology [REt] -tekstinparannustekniikka)
- 150 arkin pääsyöttölokero
- Prioriteettisyöttölokero
- 100 arkin tulostelokero
- EconoMode (säästää väriainetta)
- Tulosta vesileimat, kirjaset, useita sivuja arkille (n/arkki) ja ensimmäinen sivu eri materiaalille kuin asiakirjan muut sivut
- 2 Mt RAM
- 2 000 sivun värikasetti
- USB 2.0 High Speed
- Virtakytkin

Yleiskuvaus

Oheiset kuvat esittävät HP LaserJet 1020 -tulostimen osia.



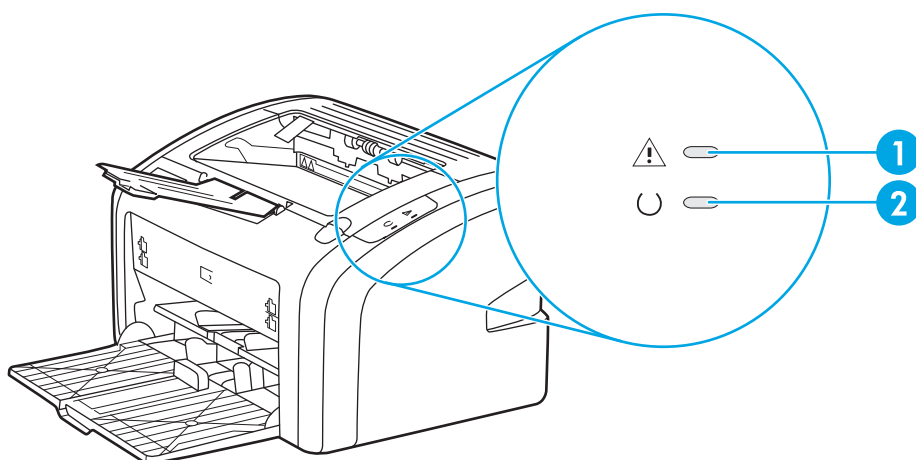
1	Huomio-merkkivalo
2	Valmis-merkkivalo
3	Värikasetin luukku
4	Materiaalituki
5	Prioriteettisyöttölokero
6	150 arkin pääsyöttölokero
7	Tulostelokero



1	Virtakytkin
2	Virtaliitin
3	USB-portti

Tulostimen ohjauspaneeli

Tulostimen ohjauspaneelissa on kaksi merkkivaloa. Nämä merkkivalot muodostavat erilaisia valokuvioita, jotka ilmoittavat tulostimen tilan.



- | | |
|---|---|
| 1 | Huomio -merkkivalo: ilmoittaa, että tulostimen tulostusmateriaalilokero on tyhjä, värikasetin luukku on auki, värikasetti puuttuu tai että on ilmennyt jokin muu virhe. Katso lisätiedot kohdasta Tulostintietojen sivu sivulla 11 . |
| 2 | Valmis -merkkivalo ilmoittaa, että tulostin on valmis tulostamaan. |

 **HUOMAUTUS:** Katso kuvaus valokuvioista kohdasta [Tilamerkkivalojen kuviot sivulla 56](#).

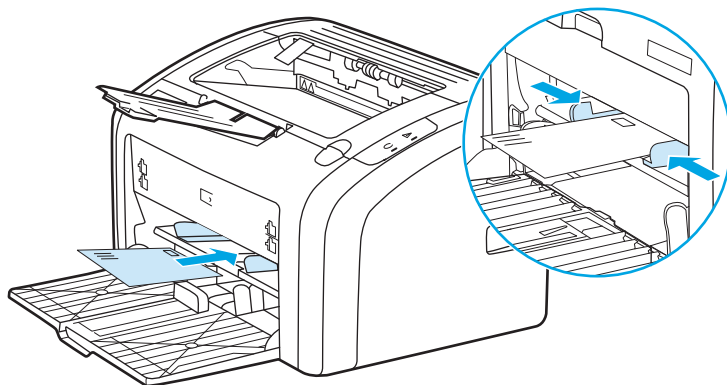
Tulostusmateriaaliradat

Seuraavissa osissa on lisätietoja syöttö- ja tulostelokeroista.

Prioriteettisyöttölokero

Prioriteettisyöttölokeroa tulee käyttää syötettäessä laitteeseen yksi paperiarkki, kirjekuori, postikortti, tarra tai kalvo. Prioriteettisyöttölokeroa voidaan käyttää myös silloin, kun halutaan tulostaa ensimmäinen sivu eri materiaalille kuin asiakirjan muut sivut.

Tulostusmateriaaliohjaimet ohjaavat materiaalin oikein tulostimeen ja estävät vinot tulostukset (esimerkiksi paperin vinoutumisen niin, että tuloste ei ole suorassa paperilla). Kun lataat tulostusmateriaalia tulostimeen, säädä ohjaimet materiaalin leveyden mukaan.

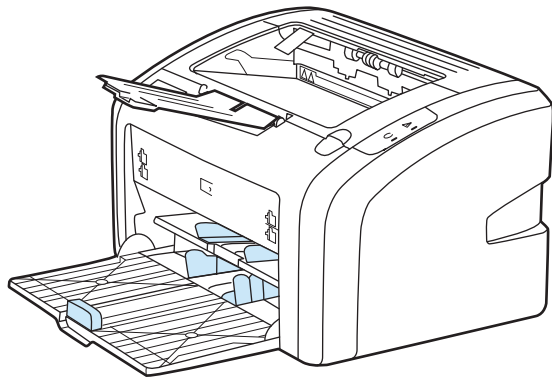


Katso lisätietoja tulostusmateriaalityypeistä kohdasta [Paperin ja muun tulostusmateriaalin valitseminen sivulla 22](#).

Pääsyöttölokero

Laitteen etupuolella olevaan pääsyöttölokeroon mahtuu enintään 150 arkkiä 20 paunan paperia tai muuta tulostusmateriaalia. Tietoja materiaalien määrityksistä on kohdassa [Tulostimen kapasiteetit ja nimellisarvot sivulla 76](#).

Tulostusmateriaaliohjaimet ohjaavat materiaalin oikein tulostimeen ja estävät vinot tulostukset (esimerkiksi paperin vinoutumisen niin, että tuloste ei ole suorassa paperilla). Pääsyöttölokerossa on sekä sivu- että etuohjain. Kun lataat tulostusmateriaalia tulostimeen, säädä ohjaimet materiaalin pituuden ja leveyden mukaan.



Tulostelokero

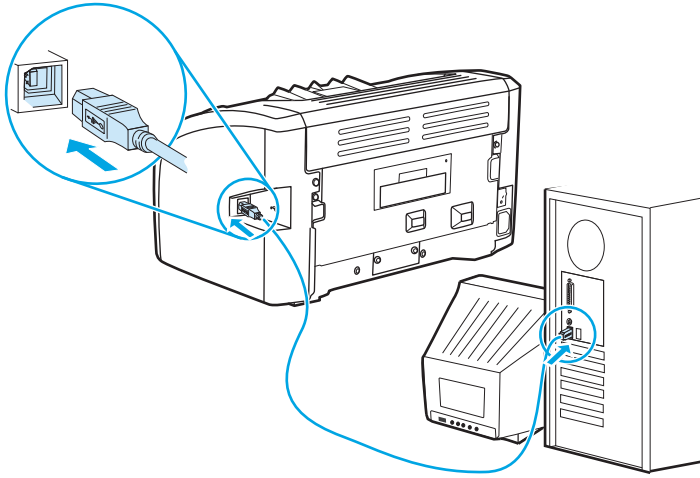
Tulostelokero sijaitsee tulostimen päällä. Tulostettu materiaali kerätään tähän oikeassa järjestyksessä. Materiaalitukeen kuuluu aikaisempaa parempi suurten tulostustöiden pinottavuus.

Tulostimen liitännät

HP LaserJet 1020 -tulostin tukee USB 2.0 High Speed -yhteyksiä.

USB-kaapelin yhdistäminen

1. Kiinnitä USB-kaapeli tulostimeen.
2. Liitä USB-kaapelin toinen pää tietokoneeseen, kun näet tätä vastaavan kehotteen ohjelmiston asentamisen aikana.



Tulostinohjelmisto

Seuraavissa osioissa kuvataan tuetut käyttöjärjestelmät ja ohjelmisto, joka tulee HP LaserJet 1020 -tulostimen mukana.

 **HUOMAUTUS:** Kaikki ohjelmat eivät ole käytettävissä kaikilla kielillä.

Tuetut käyttöjärjestelmät

Tulostimen mukana toimitetaan ohjelmistot seuraaviin käyttöjärjestelmiin:

- Windows Vista (32- tai 64-bittinen)
- Windows XP (32- tai 64-bittinen)
- Windows 7 (32- ja 64-bittinen)
- Windows Server 2003 (32- tai 64-bittinen)


Lisätietoja Windows 2000 Serverin päivittämisestä Windows Server 2003:een, Windows Server 2003:n Osoita ja tulosta -toiminnon käyttämisestä sekä Windows Server 2003:n Päätepalvelut ja tulostaminen -toiminnon käyttämisestä on osoitteessa <http://www.microsoft.com/>.

Tulostimen Windows-ohjelmistot

Seuraavat osat sisältävät tietoja, jotka koskevat tulostimen ohjelmiston asentamista eri käyttöjärjestelmiin. Osissa on myös tietoja tulostimen kaikkien käyttäjien saatavilla olevista ohjelmistoista.

Tulostinohjelmiston asentaminen muihin käyttöjärjestelmiin

Aseta tulostimen mukana tullut CD-levy CD-asemaan. **Noudata näyttöön tulevia asennusohjeita.**

 **HUOMAUTUS:** Jos tervehdysruutu ei tule näyttöön, napsauta **Käynnistä** Windowsin tehtäväpalkista, napsauta **Suorita**, kirjoita `Z:\setup` (jossa Z tarkoittaa CD-asemaa) ja napsauta **OK**.


Tulostinohjaimet

Tulostinohjain on ohjelmisto-osa, jolla voidaan määrittää tulostimen toimintoja. Tietokone viestii tulostimen kanssa tulostinohjaimen välityksellä.

Tulostimen ominaisuudet (ohjain)

Tulostimen ominaisuudet -valikossa ohjataan tulostinta. Voit muuttaa oletusasetuksia, kuten tulostusmateriaalikokoa ja -tyyppiä, useiden sivujen tulostamista yhdelle paperiarkille (N/sivu-tulostus), tarkkuutta ja vesileimoja. Voit käsitellä tulostimen ominaisuuksia seuraavilla tavoilla:

- Tulostamiseen käytettävällä ohjelmistosovelluksella. Tämä muuttaa ainoastaan nykyisen ohjelmistosovelluksen asetuksia.
- Windows-käyttöjärjestelmän kautta. Tämä muuttaa kaikkien tulostustöiden oletusasetukset.

 **HUOMAUTUS:** Koska monet ohjelmistosovellukset käsittelevät tulostimen ominaisuuksia eri tavoin, seuraavassa osassa kuvataan yleisimpiä tapoja, joita käytetään Windows Vistassa, Windows 7:ssä ja Windows XP:ssä.

Vain nykyisen ohjelmistosovelluksen asetusten muuttaminen



HUOMAUTUS: Vaikka vaiheet voivat vaihdella eri ohjelmistosovellusten välillä, tämä on yleisin menetelmä.

1. Valitse ohjelmistosovelluksen **Tiedosto**-valikossa **Tulosta**.
2. Valitse **Tulosta**-valintaikkunassa **Ominaisuudet**.
3. Muuta asetuksia ja valitse **OK**.

Kaikkien tulostustöiden oletusasetusten muuttaminen Windowsissa

1. **Windows Vista ja Windows 7:** valitse **Käynnistä, Ohjauspaneeli** ja sitten **Laitteisto ja äänet** -luokasta **Tulostin**.
Windows XP ja Windows Server 2003 (oletusarvoinen Käynnistä-valikko): valitse **Käynnistä** ja valitse **Tulostimet ja faksit**.
Windows XP ja Windows Server 2003 (käytössä perinteinen Käynnistä-valikkonäkymä): valitse **Käynnistä, Asetukset** ja sitten **Tulostimet**.
2. Napsauta hiiren kakkospainikkeella ohjaimen kuvaketta ja valitse sitten **Tulostusmääritykset**.

Tulostimen ominaisuuksien online-ohje

Tulostimen ominaisuuksien (ohjaimen) verkko-ohjeessa on lisätietoja tulostimen ominaisuuksien toiminnoista. Verkko-ohjeessa kerrotaan, miten tulostimen oletusasetuksia voi muuttaa. Joidenkin ohjainten kohdalla verkko-ohje sisältää vinkkejä, miten tilannekohtaisia ohjeita voi käyttää. Tilannekohtaisissa ohjeissa kuvataan käsiteltävän ohjaimen asetusten ominaisuuksia.

Tulostimen ominaisuuksien verkko-ohjeen avaaminen

1. Valitse ohjelmistosovelluksessa **Tiedosto** ja **Tulosta**.
2. Valitse **Ominaisuudet** ja **Ohje**.

Tulostusasetusprioriteetit

Tämän tulostimen tulostusasetuksia voidaan muuttaa kahdella tavalla: ohjelmistosovelluksesta tai tulostimen ohjaimesta. Ohjelmistosovelluksessa tehdyt muutokset eivät ohita tulostinohjaimessa tehtyjä muutoksia. Ohjelmistosovelluksessa Arkin määrittely -valintaikkunassa tehdyt muutokset ohittavat Tulosta-valintaikkunassa tehdyt määritykset.

Tulostimen tietosivu

Jos tiettyä tulostusasetusta voidaan muuttaa useammalla kuin edellä mainitulla tavalla, käytä tapaa, jonka prioriteetti on kaikkein korkein.

Tulostintietojen sivu

Tulostimen testisivu on tulostimen tietosivu, joka on tulostimen muistissa. Voit valita asennuksen yhteydessä, haluatko tulostaa tulostimen testisivun. Jos sivu tulostuu, tulostin on asennettu oikein.

Tulostimen testisivu

Tulostimen testisivulla on tietoja tulostinohjaimesta ja portin asetuksista. Sivu sisältää myös tulostimen nimen ja mallin, tietokoneen nimen jne. Tulostimen testisivu voidaan tulostaa tulostinohjaimesta.

Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja

HP LaserJet -tulostimien tulostuslaatu on erittäin hyvä. Tulostimessa voidaan käyttää erilaisia materiaaleja, kuten paperiarkkeja (mukaan luettuna kierrätetty paperi), kirjekuoria, tarroja, kalvoja, silopaperia ja mukautettuja paperikokoja. Materiaalin ominaisuudet, kuten paino, kuitu ja kosteuspitoisuus, ovat tärkeitä tulostimen suorituskykyyn ja tulostusjälkeen vaikuttavia tekijöitä.


Tulostin voi käyttää tässä käyttöoppaassa olevien ohjeiden mukaisia eri paperi- ja tulostusmateriaalilaatuja. Tulostusmateriaalit, jotka poikkeavat näistä ohjeista, saattavat aiheuttaa seuraavanlaisia ongelmia:

- huono tulostuslaatu
- lisääntyneet tulostusmateriaali- ja paperitukokset
- tulostimen ennenaikainen kuluminen ja siitä aiheutuvat korjaukset.

Parhaan tuloksen saat käyttämällä vain HP-merkkisiä papereita ja tulostusmateriaaleja. HP Company ei voi suositella muiden merkkien käyttämistä. Koska tällaiset tarvikkeet eivät ole HP:n tuotteita, HP ei voi vaikuttaa niiden valmistukseen tai valvoa niiden laatua.

On kuitenkin mahdollista, että käytettävä tulostusmateriaali on täysin ohjeiden mukaista, mutta tulostusjälki ei ole silti tyydyttävää. Tämä saattaa johtua paperin väärästä käsittelystä, sopimattomasta lämpötilasta ja kosteustasosta tai muista muuttujista, joihin HP ei voi vaikuttaa.

Ennen kuin hankit suuria määriä tulostusmateriaalia, varmista, että se täyttää ne vaatimukset, jotka on asetettu tässä käyttöoppaassa ja *HP LaserJet printer family media guide (HP LaserJet -tulostinperheen tulostusmateriaaliopas)* -oppaassa. Voit ladata oppaat osoitteesta <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/> tai katso [Tarvikkeiden tilaaminen sivulla 114](#) saadaksesi lisää tietoa oppaiden tilaamisesta. Kokeile aina tulostusmateriaalia ennen suurien määrien ostamista.

 **HUOMIO:** Muun kuin HP:n määritykset täyttävän paperin käyttö saattaa aiheuttaa tulostimessa ongelmia, jotka vaativat korjauksia. HP:n takuut tai huoltosopimukset eivät kata tällaisia korjauksia.

Tuetut tulostusmateriaalikoot

Tuettujen tulostusmateriaalikokojen tiedot ovat kohdassa [Tulostimen kapasiteetit ja nimellisarvot sivulla 76](#).

2 Tulostustehtävät

Tässä luvussa on tietoja seuraavista aiheista:

- [Käsinsyöttö](#)
- [Tulostustyön peruuttaminen](#)
- [Tulostuslaatuasetusten ymmärtäminen](#)
- [Tulostuslaadun optimointi eri materiaalityypeille](#)
- [Ohjeita tulostusmateriaalin käytöstä](#)
- [Paperin ja muun tulostusmateriaalin valitseminen](#)
- [Materiaalin lataaminen syöttölokeroihin](#)
- [Kirjekuoren tulostaminen](#)
- [Monen kirjekuoren tulostaminen](#)
- [Tulostaminen kalvoille tai tarroille](#)
- [Tulostaminen kirjelomakkeille ja esipainetuille lomakkeille](#)
- [Tulostaminen käyttämällä mukautettua tulostusmateriaalikokoa ja korttimateriaalia](#)
- [Tulostaminen paperin molemmille puolille \(manuaalinen kaksipuolinen tulostaminen\)](#)
- [Useiden sivujen tulostaminen yhdelle paperiarkille \(n/arkki-tulostus\)](#)
- [Kirjasien tulostaminen](#)
- [Vesileiman tulostaminen](#)

Käsinsyöttö

Voit käyttää käsinsyöttöä, kun tulostat erilaisille materiaaleille vuoron perään, esimerkiksi ensin kirjekuorelle, sitten kirjelomakkeelle ja sitten taas kirjekuorelle. Syötä kirjekuori prioriteettisyöttölokeroon ja lisää kirjelomake pääsyöttölokeroon.

Tulostaminen käsinsyöttöä käyttäen

1. Avaa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssa ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).
2. Valitse **Paperi/laatu**-välilehdeltä **Käsinsyöttö** avattavasta luettelosta **Lähde**.
3. Lisää tulostusmateriaali prioriteettisyöttöaukkoon ja valitse sitten **Continue** (jatka).

Tulostustyön peruuttaminen

Voit peruuttaa tulostustyön ohjelmistosovelluksesta tai tulostusjonosta.

Jos haluat pysäyttää tulostimen heti, poista siitä jäljellä oleva paperi. Kun tulostin on pysähtynyt, valitse jokin seuraavista vaihtoehdoista:

- **Ohjelmistosovelluksesta:** Näyttöön tulee hetkeksi valintaikkuna, josta voit peruuttaa tulostustyön.
- **Windowsin tulostusjonosta:** Jos tulostustyö on odottamassa tulostusjonossa (tietokoneen muistissa) tai taustatulostuksessa, poista työ sieltä. Valitse **Käynnistä, Asetukset** ja sitten **Tulostimet** tai **Tulostimet ja faksit**. Avaa ikkuna kaksoisnapsauttamalla **HP LaserJet 1020** -kuvaketta, valitse tulostustyö ja napsauta sitten **Delete** (poista)- tai **Cancel** (peruuta) -painiketta.


Jos ohjauspaneelin tilavalot vilkkuvat sen jälkeen, kun työ on jo peruutettu, tietokone jatkaa työn lähettämistä tulostimeen. Poista työ tulostusjonosta tai odota, kunnes tietokone lakkaa lähettämästä tulostustyötä. Tulostin palaa takaisin valmiustilaan.


Tulostuslaatuasetusten ymmärtäminen

Tulostuslaadun asetukset vaikuttavat sivun tulostusjäljen tummuuteen tai vaaleuteen ja siihen, miten grafiikka tulostetaan. Tulostuslaadun asetuksia käyttämällä voit optimoida tulostuslaadun käyttämäsi materiaalin mukaan. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostuslaadun optimointi eri materiaalityypeille sivulla 17](#).

Tulostimen ominaisuuksien asetuksia voidaan muuttaa siten, että ne parhaiten sopivat tulostettaville töille. Asetukset on lueteltu seuraavassa:

- **FastRes 1200:** Tämä asetus tarjoaa 1200 dpi:n todellisen tulostuslaadun (600 x 600 x 2 dpi, kun käytössä on HP Resolution Enhancement [REt] -tekstinparannustekniikka).
 - **600 dpi:** Tämän asetuksen avulla voidaan tulostaa 600 x 600 dpi:n tarkkuudella käyttäen Resolution Enhancement (REt) -tekstinparannusohjelmaa.
 - **EconoMode (säästää väriainetta):** tekstin tulostamiseen käytetään vähemmän väriainetta. Tämä asetus on käyttökelpoinen tulostettaessa vedoksia. Tämän valitseminen ei vaikuta muihin tulostuslaatuasetuksiin.
1. Avaa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssa ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).
 2. Valitse **Viimeistely**-välilehdeltä haluamasi tulostuslaatuasetus.

 **HUOMAUTUS:** Tulostimen kaikki ominaisuudet eivät ole käytettävissä kaikissa ohjaimissa tai käyttöjärjestelmissä. Katso ohjaimen käytettävyytiedot online-ohjeen kyseisen tulostimen ominaisuuksista (ohjain).

 **HUOMAUTUS:** Voit muuttaa kaikkien tulevien tulostustöiden tulostuslaatuasetuksia avaamalla Ominaisuudet-valikon Windowsin tehtäväpalkissa olevan **Käynnistä**-valikon kautta. Jos haluat muuttaa ainoastaan nykyisen ohjelmistosovelluksen tulostuslaatuasetuksia, avaa Ominaisuudet-valikko tulostamiseen käytettävän sovelluksen **Tulostusasetukset**-valikon kautta. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).

Tulostuslaadun optimointi eri materiaalityypeille

Tulostusmateriaalityypin asetukset vaikuttavat tulostimen kiinnitysyksikön lämpötilaan. Voit optimoida tulostuslaadun muuttamalla asetuksia käyttämäsi materiaalin mukaan.

HP LaserJet 1020 -tulostimessa on useita tulostustiloja, joiden avulla laite voidaan mukauttaa tarkasti käytettävän tulostusmateriaalin mukaisesti. Ohjaimen tulostustilat esitellään oheisissa taulukoissa.



HUOMAUTUS: Käytettäessä tiloja KORTTIMATERIAALI, KIRJEKUORI, TARRA ja KARKEA tulostin pitää tauon sivujen välillä, jolloin minuutissa valmistuvien sivujen määrä pienenee.

Taulukko 2-1 Ohjaimen oletustulostustilat

Tila	Tulostusmateriaali
TAVALLINEN	75 - 104 g/m ²
VAALEA	< 75 g/m ²
PAINAVA	90 - 105 g/m ²
KORTTIMATERIAALI	Korttimateriaali tai muu tukeva materiaali
KALVO	4 milin, 0.1 Monochrome Overhead Transparencies (OHT) -kalvot
KIRJEKUORI	Normaalit kirjekuoret
TARRA	Normaalit HP LaserJet -tarrat
KOPIO	Kova asiakirjapaperi (bond-paperi)
KARKEA	Karkeapintainen (uusio-) paperi
VÄRI	Tavallinen tulostusmateriaali
KIRJELOMAKE	Tavallinen tulostusmateriaali
ESIPAINETTU LOMAKE	Tavallinen tulostusmateriaali
REI'ITETTY MATERIAALI	Tavallinen tulostusmateriaali
KIERRÄTYSPAPERI	Tavallinen tulostusmateriaali
VELLUM	Tavallinen tulostusmateriaali

Ohjeita tulostusmateriaalin käytöstä

Seuraavissa osissa esitetään kalvojen, kirjekuorten ja muiden erikoismateriaalien tulostamiseen liittyviä suosituksia ja ohjeita. Suositukset ja määritykset auttavat käyttäjää materiaalin valintaan liittyvissä kysymyksissä. Näin tulostuslaatu voidaan optimoida samalla, kun paperitukokset voidaan ehkäistä ja tulostinta voidaan suojata vahingoittumiselta.

Tulostusmateriaali

Yleensä paras tulos saavutetaan käyttämällä tavanomaista 75 g/m² -paperia. Varmista, että käytössä on hyvälaatuista paperia, jossa ei ole viiltoja, koloja, repeytymiä, tahroja, irtohiukkasia, pölyä, ryppyjä, aukkoja eikä käpristyneitä tai taittuneita reunoja.

Jos et ole varma, minkä tyyppistä paperia (kuten kovapaperi tai uusiopaperi) lisäät, tarkista tyyppi paperin pakkauksesta.

Jotkin paperit aiheuttavat tulostuslaatuongelmia, tukoksia tai vaurioita tulostimelle.

Taulukko 2-2 Paperin käyttö

Ongelma	Paperiongelma	Ratkaisu
Huono tulostuslaatu tai väriaineen kiinnitys	Liian kostea, karhea, sileä tai kohokuvioinen paperi	Koeta käyttää toisenlaista paperia, jonka Sheffield-arvo on 100 - 250 ja jonka kosteusprosentti on 4 - 6%.
Syöttöongelma	Virheellinen paperierä	Tarkista tulostin ja varmista, että asianmukainen materiaalityyppi on valittuna.
Häipymät, tukkeutuminen tai käpristyminen	Säilytetty väärissä olosuhteissa	Säilytä paperi lappeellaan alkuperäispakkauksessa kosteudelta suojattuna.
Lisääntyvä harmaa taustavarjostus	Voi olla liian painavaa	Käytä kevyempää paperia.
Liiallinen käpristyminen	Liian kosteaa, väärä kuitusuunta tai lyhyt kuiturakenne	Käytä pitkäkuituista paperia.
Syöttöongelma		Tarkista tulostin ja varmista, että asianmukainen materiaalityyppi on valittuna.
Tukkeutuminen tai tulostimen vaurio	Aukkoja tai rei'ityksiä	Älä käytä paperia, jossa on aukkoja tai rei'ityksiä.
Syöttöongelma	Rosoiset reunat	Käytä hyvälaatuista paperia.



HUOMAUTUS: Tulostin kiinnittää väriaineen paperiin lämmön ja paineen avulla. Varmista, että kaikissa värillisissä papereissa ja esipainetuissa lomakkeissa käytetään väriaineita, jotka kestävät tulostimen lämpötilan. Tulostimen suurin lämpötila on 0,1 sekunnin ajan 200 °C.


Älä käytä kirjelomakkeita, joiden painamisessa on käytetty alhaisen lämpötilan väriaineita. Niitä käytetään esimerkiksi termografiassa.

Älä käytä kohopainettuja kirjelomakkeita.

Älä käytä kalvoja, jotka on tarkoitettu mustesuihkutulostimiin tai muihin alhaisen lämpötilan tulostimiin. Käytä ainoastaan erityisesti HP LaserJet -tulostimille tarkoitettuja kalvoja.

Tarrat

HP suosittelee, että tarrat tulostetaan prioriteettisyöttöaukon kautta.

 **HUOMIO:** Älä syötä tarra-arkkeja tulostimeen yhtä kertaa enempää. Tarrojen liima-aine hajoaa ja voi vahingoittaa tulostinta.

Tarra-arkkien rakenne

Huomioi tarrojen valinnassa kunkin seuraavan osatekijän laatu:

- **Liima-aine:** Liima-aineen täytyy kestää tulostimen korkein lämpötila 200 °C.
- **Asettelu:** Käytä vain sellaisia tarra-arkkeja, joissa taustapaperi ei näy tarrojen välistä. Tyhjät välit saavat tarrat usein irtoamaan taustasta tulostuksen aikana, mikä voi aiheuttaa pahoja paperitukoksia.
- **Käpristyminen:** Ennen tulostamista tarra-arkkien täytyy olla suoria eikä käpristymisen saa olla enempää kuin 13 mm mihinkään suuntaan.
- **Laatu:** Älä käytä rypistyneitä tarroja tai sellaisia tarroja, joissa on kuplia tai muita merkkejä irtoamisesta.

Kalvot

Tulostimissa käytettävien kalvojen täytyy kestää tulostimessa syntyvä suurin lämpötila, joka on 200 °C.

Kirjekuoret

HP suosittelee, että kirjekuoret tulostetaan prioriteettisyöttöaukon kautta.

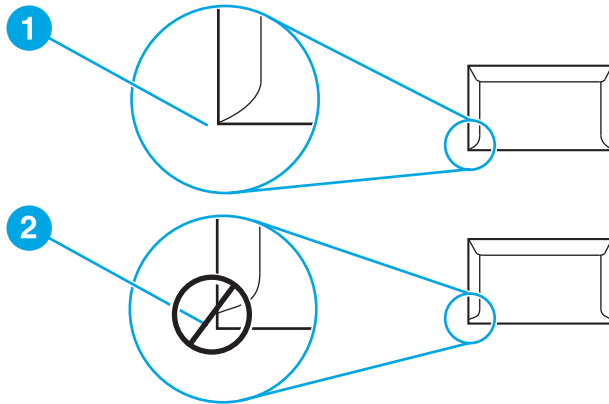
Kirjekuorten rakenne

Kirjekuorien rakenne on tärkeä. Kirjekuorien taitteet voivat vaihdella huomattavasti paitsi eri valmistajien tuotteiden välillä myös samassa laatikossa olevien kirjekuorien välillä. Tulostuksen onnistuminen riippuu suuresti kirjekuorien laadusta. Ota kirjekuorien valinnassa huomioon kunkin osatekijän laatu:

- **Paino:** Kirjekuoren painon ei tule ylittää 90 g/m². Muussa tapauksessa seurauksena saattaa olla tukoksia.
- **Rakenne:** Ennen tulostamista kirjekuorien täytyy olla suoria, korkeintaan 6 mm käpristyneitä, eikä niissä saa olla ilmaa. Kirjekuoret, joiden sisällä on ilmaa, saattavat aiheuttaa ongelmia. Älä käytä kirjekuoria, joissa on paperiliittimiä, neppareita, sidontanauhoja, läpinäkyviä ikkunoita, reikiä, rei'ityksiä, leikkauksia, synteettisiä materiaaleja, leimoja tai koholeimoja. Älä käytä kirjekuoria, joiden liima-aine ei vaadi kostuttamista vaan jotka suljetaan puristamalla.
- **Laatu:** Varmista, että kirjekuorissa ei ole rypyjä, koloja tai muita vikoja. Varmista, että käytettävien kirjekuorien liima-aine ei ole avoimena pinnassa.
- **Koot:** Kirjekuorien sallittu koko on 90 x 160 mm - 178 x 254 mm.

Kirjekuoret, joissa on kaksi sivusaumaa

Tällaisissa kirjekuorissa on pystysuuntaiset saumat kirjekuoren kummassakin päässä viistosaumojen sijaan. Tämäntyyppiset kirjekuoret saattavat rypistyä helposti. Varmista, että sauma kulkee kirjekuoren kulmaan asti, kuten seuraavassa kuvassa.



1	kirjekuorten hyväksyttävä rakenne
2	kirjekuorten kelpaamaton rakenne

Kirjekuoret, joissa on liimaliuskoja tai itsetarttuvia läppiä

Jos kuorissa on itsetarttuvia liimaliuskoja tai vähintään kaksi läppää, jotka taitetaan kiinni, liimojen täytyy kestää tulostimessa syntyvä kuumuus ja paine. Tulostimen suurin lämpötila on 200 °C. Ylimääräiset läpät ja liuskat voivat aiheuttaa rypistymistä, taitoksia tai tukoksia.

Kirjekuorien säilyttäminen

Kirjekuorten oikea säilytystapa vaikuttaa myös tulostuslaatuun. Kirjekuoret tulisi varastoida vaakasuuntaiseen asentoon. Jos kuoriin jää ilmakuplia, kuoret voivat rypistyä tulostuksen aikana.

Korttimateriaali ja painavat tulostusmateriaalit

Syöttölokerosta voidaan tulostaa monenlaiselle korttimateriaalille, esimerkiksi arkistokorteille ja postikorteille. Korttimateriaalille tulostettaessa tulostuslaatu saattaa vaihdella korttityypin mukaan, koska osa korteista syöttötyy rakenteensa ansiosta paremmin lasertulostimen läpi.

Tulostimen paras mahdollinen toiminta edellyttää, että paperin paino on enintään 157 g/m². Liian paksu paperi saattaa aiheuttaa syöttö- ja pinontaongelmia, paperitukoksia, väriaineen heikon kiinnittymisen, heikon tulostuslaadun tai tulostimen mekaanisen kulumisen.



HUOMAUTUS: Saattaa olla mahdollista tulostaa painavammalle paperille, jos syöttölokeroa ei täytetä kokonaan ja käytetään paperia, jonka Sheffield-arvot ovat 100-180.

Korttimateriaalin rakenne

- **Sileys:** 135-157 g/m² -korttimateriaalin sileystason on oltava 100-180 Sheffield; 60-135 g/m² -korttimateriaalin sileystason on oltava 100-250 Sheffield.
- **Rakenne:** Korttimateriaalin tulisi olla suorassa eikä sen käpristymä saa olla enemmän kuin 5 mm.
- **Laatu:** Varmista, että korttipaperissa ei ole rypyjä, koloja tai muita vikoja.
- **Koot:** Käytä vain korttimateriaali, jonka koko on seuraavissa rajoissa:

- **Minimi:** 76 x 127 mm
- **Maksimi:** 216 x 356 mm

Korttimateriaalia koskevat ohjeet

Aseta reunukset vähintään 2 mm etäisyydelle reunoista.

Kirje- ja esipainetut lomakkeet

Kirjelomakkeet ovat laadukasta paperia, joihin on usein lisätty vesileima. Joskus ne sisältävät puuvillakuitua ja niitä on saatavana useina eri värisävyinä ja pinnoituksina sekä vastaavina kirjekuorina. Esipainetut lomakkeet voivat edustaa useita paperityyppejä uusiopaperista ensiöpaperiin.

Useat valmistajat suunnittelevat paperityypinsä siten, että niiden ominaisuudet on optimoitu lasertulostusta varten, jolloin paperin markkinoinnissa käytetään ilmaisia kuten laser-yhteensopiva tai laser-takuulla varustettu.



HUOMAUTUS: Lasertulostimia käytettäessä sivujen välillä esiintyvät erot ovat tavallisia. Kyseinen variaatio ei ole havaittavissa tavalliselle paperille tulostettaessa. Esipainetuille lomakkeilla tulostettaessa tämä variaatio tulee kuitenkin näkyviin, koska viivat ja ruudut on sijoitettu sivulle jo valmiiksi.

Vältä esipainettujen lomakkeiden, koholeimallisen paperin ja kirjelomakkeiden käytön yhteydessä ilmenevät ongelmat toimimalla seuraavien suositusten mukaan.

- Älä käytä alhaisen lämpötilan musteita (eräissä termografiatyypeissä käytettäviä).
- Käytä esipainettuja lomakkeita ja kirjelomakkeita, jotka on painettu käyttämällä offsetpaino- tai kaiverrustekniikkaa.
- Käytä lomakkeita, joiden musteet kestävät lämpöä ja jotka eivät sula, haihdu tai vapauta haitallisia päästöjä, kun ne lämmitetään 200 °C lämpötilaan 0,1 sekunnin ajaksi. Tavallisesti hapettuvat tai öljypohjaiset musteet sopivat tähän tarkoitukseen.
- Kun lomake on esipainettu, älä muuta paperin kosteuspitoisuutta äläkä käytä materiaaleja, jotka muuttavat paperin sähköisiä ominaisuuksia tai käsittelyominaisuuksia. Suojaa lomakkeet varastoinnin aikana tapahtuvalta kosteuden vaihtelulta sulkemalla ne kosteudelta suojaavaan kääreeseen.
- Älä käsittele esipainettuja lomakkeita, jotka on pintakäsitelty tai pinnoitettu.
- Älä käytä selvästi kohokuvioituja kirjelomakkeita.
- Vältä paperityyppejä, joilla on voimakkaasti erottuva pintarakenne.
- Vältä käyttämästä offset-jauheita tai muita materiaaleja, joiden tarkoituksena on estää painettuja lomakkeita tarttumasta toisiinsa.

Paperin ja muun tulostusmateriaalin valitseminen

HP LaserJet -tulostimien tulostuslaatu on erittäin hyvä. Voit käyttää useita eri tulostusmateriaaleja, esimerkiksi paperia (myös 100-prosenttista uusiopaperia), kirjekuoria, tarra-arkkeja, piirtoheitinkalvoja ja mukautettuja paperikokoja. Seuraavassa on lueteltu tuetut materiaalikoot:

- **Minimi:** 76 x 127 mm
- **Maksimi:** 216 x 356 mm

Materiaalin ominaisuudet, kuten paino, kuitu ja kosteuspitoisuus, ovat tärkeitä tulostimen suorituskykyyn ja tulostusjälkeen vaikuttavia tekijöitä. Paras tulostuslaatu syntyy käyttämällä ainoastaan korkealaatuista lasertulostimille tarkoitettua tulostusmateriaalia. Katso tarkat tiedot papereista ja tulostusmateriaaleista kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).



HUOMAUTUS: Tee aina koetulostus tulostusmateriaalilla, ennen kuin hankit sitä suuria määriä. Tulostusmateriaalin myyjän tulisi ottaa huomioon vaatimukset, jotka on esitetty *HP LaserJet printer family print media guide (HP LaserJet -tulostinperheen tulostusmateriaaliopas)* -oppaassa (HP-osanumero 5851-1468). Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).

HP-tulostusmateriaali

HP suosittelee seuraavien HP-materiaalien käyttöä:

- HP MultiPurpose -paperi
- HP-toimistopaperi
- HP All-in-One -tulostuspaperi
- HP LaserJet -paperi
- HP Premium Choice LaserJet -paperi

Vältettävät tulostusmateriaalit

HP LaserJet 1020 -tulostimessa voidaan käyttää useita erilaisia tulostusmateriaaleja. Tulostimeen sopimattoman tulostusmateriaalin käyttö heikentää tulostuslaatua ja lisää paperitukosten mahdollisuutta.

- Älä käytä liian karkeaa paperia.
- Älä käytä paperia, jossa on aukkoja tai rei'itys. Tavallista 3-reikäistä rei'itettyä paperia voi kuitenkin käyttää.
- Älä käytä moniosaisia lomakkeita.
- Älä käytä vesileimapaperia, jos tulostat tasaisia kuvioita.

Tulostusmateriaalit, jotka voivat vahingoittaa tulostinta

Joissakin harvinaisissa tilanteissa tulostusmateriaali voi vahingoittaa tulostinta. Seuraavia tulostusmateriaaleja on vältettävä tulostimen mahdollisen vahingoittumisen estämiseksi:


- Älä käytä tulostusmateriaalia, johon on kiinnitetty niittejä.
- Älä käytä kalvoja, jotka on tarkoitettu mustesuihkutulostimiin tai muihin matalan lämpötilan tulostimiin. Käytä ainoastaan erityisesti HP LaserJet -tulostimille tarkoitettuja kalvoja.

- Älä käytä mustesuihkutulostimiin tarkoitettua valokuvapaperia.
- Älä käytä kohokuvioista tai päällystettyä paperia, jota ei ole suunniteltu tulostimen kiinnittimen lämpötiloille. Valitse materiaali, joka kestää 200 °C lämpötilan 0,1 sekunnin ajan. HP valmistaa useita eri tulostusmateriaaleja, jotka on suunniteltu HP LaserJet 1020 -tulostimelle.
- Älä käytä kirjelomaketta, jossa on vain matalia lämpötiloja kestäviä värejä tai termografiaa. Esipainettujen lomakkeiden ja kirjelomakepaperien musteen on kestävä 200 °C lämpötila 0,1 sekunnin ajan.
- Älä käytä mitään materiaaleja, joista aiheutuu vaarallisia päästöjä tai jotka sulavat, siirtyvät tai haalistuvat altistuessaan 200 °C lämpötilalle 0,1 sekunnin ajan.

Voit tilata HP LaserJet -tulostustarvikkeita osoitteesta <http://www.hp.com/go/ljsupplies/>, jos olet Yhdysvalloissa. Muualla tilausosoite on <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/>.

Materiaalin lataaminen syöttölokeroihin

Seuraavissa osissa kuvataan, miten materiaalin lisääminen eri syöttölokeroihin tapahtuu.


 **HUOMIO:** Jos yrität tulostaa materiaalille, jossa on ryppyjä, taitoksia tai muita vikoja, saattaa syntyä tukos. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).

Prioriteettisyöttölokero

Prioriteettisyöttölokeroon mahtuu yksi arkki materiaalia, jonka enimmäispaino on 163 g/m² tai yksi kirjekuori, kalvo tai kortti. Lisää materiaali tulostuspuoli ylöspäin ja yläreuna edellä. Ehkäise tukosten ja vinoutumien syntyminen säätämällä aina sivuohjaimet ennen materiaalin lisäämistä.


150 arkin pääsyöttölokero

Syöttölokeroon mahtuu enintään 150 arkkiä 75 g/m² -paperia tai vähemmän painavampaa paperia (25 mm), jonka pinokorkeus on pienempi). Lisää materiaali tulostuspuoli ylöspäin ja yläreuna edellä. Säädä aina sivu- ja etuohjaimet, jotta paperitukoksia ja vinoja tulosteita ei syntyisi.

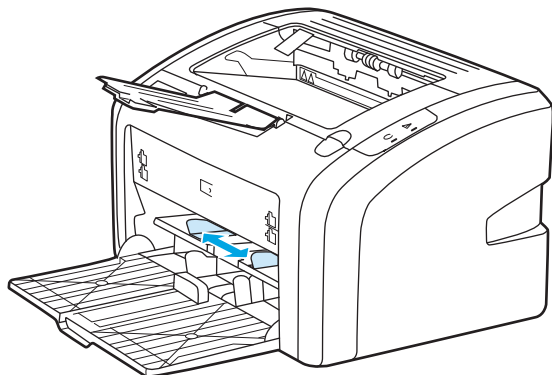
 **HUOMAUTUS:** Kun lisäät uutta tulostusmateriaalia, poista kaikki materiaali syöttölokerosta ja suorista uusi materiaalinippu. Näin estät materiaaliarkkien kulkeutumisen toisiinsa tarttuneina tulostimeen ja ehkäiset materiaalitukoksia.

Kirjekuoren tulostaminen

Käytä vain lasertulostimia varten suositeltuja kirjekuoria. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).

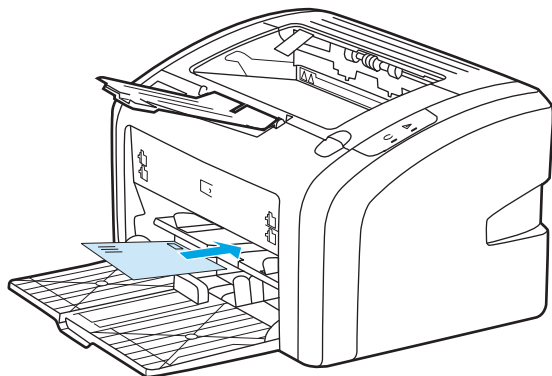
 **HUOMAUTUS:** Tulosta kirjekuoret prioriteettisyöttöaukon kautta. Kun tulostat useita kirjekuoria, käytä pääsyöttölokeroa.

1. Liu'uta tulostusmateriaaliohjaimia hieman kirjekuoria leveämmiksi ennen kuin lisää kirjekuoria.

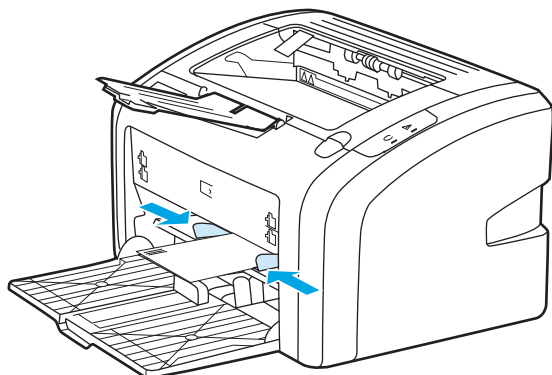


 **HUOMAUTUS:** Jos kirjekuoren lyhyessä reunassa on läppä, syötä tämä reuna tulostimeen ensin.

2. Aseta kirjekuori tulostettava puoli ylöspäin ja yläreuna vasten vasenta sivuohjainta.



3. Säädä tulostusmateriaaliohjaimet kirjekuoren leveyden mukaan.



4. Avaa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssä ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).

5. Valitse **Paperi/laatu**-välilehdeltä tulostusmateriaalin tyyppi **Kirjekuori**.




HUOMAUTUS: Tulostimen kaikki ominaisuudet eivät ole käytettävissä kaikissa ohjaimissa tai käyttöjärjestelmissä. Katso ohjaimen käytettävyyttiedot online-ohjeen kyseisen tulostimen ominaisuuksista (ohjain).

6. Tulosta kirjekuori.

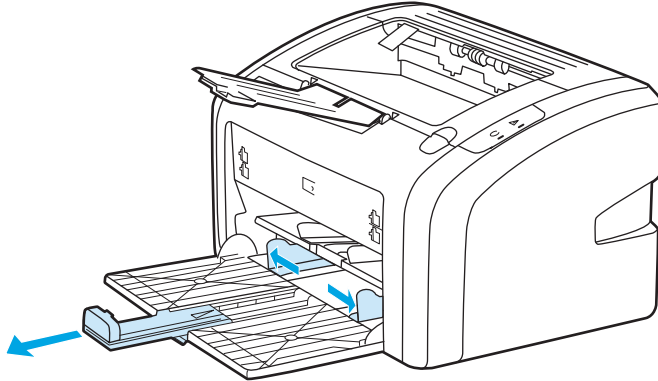
Katso käsinsyötöllä tulostamisen ohjeet kohdasta [Käsinsyöttö sivulla 14](#).

Monen kirjekuoren tulostaminen

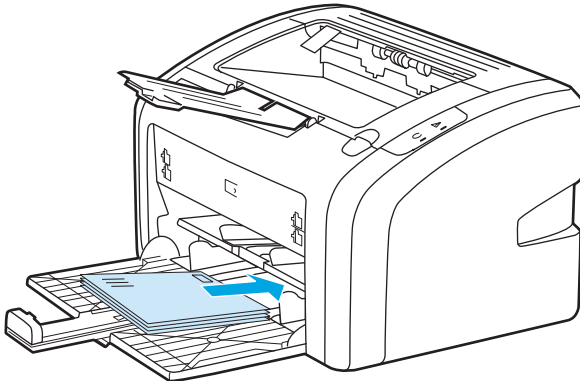
Käytä vain lasertulostimia varten suositeltuja kirjekuoria. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).

 **HUOMAUTUS:** Tulosta kirjekuoret prioriteettisyöttöaukon kautta. Kun tulostat useita kirjekuoria, käytä pääsyöttölokeroa.

1. Liu'uta tulostusmateriaaliohjaimia hieman kirjekuoria leveämmiksi ennen kuin lisää kirjekuoria.

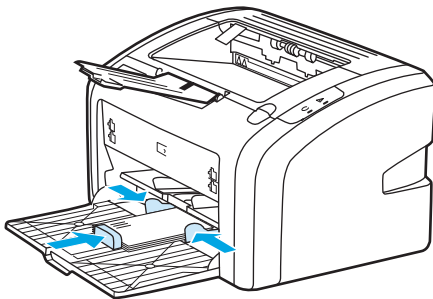


2. Aseta kirjekuoret tulostettava puoli ylöspäin ja yläreuna vasten vasenta sivuohjainta. Lisää enintään 15 kirjekuorta.



 **HUOMAUTUS:** Jos kirjekuorien lyhyessä reunassa on läppä, syötä tämä reuna tulostimeen ensin.

3. Säädä tulostusmateriaaliohjaimet kirjekuoren leveyden ja pituuden mukaan.



4. Avaa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssä ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).



HUOMAUTUS: Tulostimen kaikki ominaisuudet eivät ole käytettävissä kaikissa ohjaimissa tai käyttöjärjestelmissä. Katso ohjaimen käytettävyytiedot online-ohjeen kyseisen tulostimen ominaisuuksista (ohjain).

5. Valitse **Paperi/laatu**-välilehdeltä tulostusmateriaalin tyyppiä **Kirjekuori**.
6. Tulosta kirjekuoret.

Tulostaminen kalvoille tai tarroille

Käytä vain kalvoja ja tarroja, jotka on tarkoitettu käytettäväksi lasertulostimissa, esim. HP:n kalvoja ja HP LaserJet -tarroja. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).

⚠ HUOMIO: Varmista, että tulostimen materiaaliasetukset ovat seuraavan ohjeen mukaiset. Tulostin säätää kiinnittimen lämpötilan tulostusmateriaaliasetuksen perusteella. Kun tulostat kalvojen tai tarrojen kaltaisille erikoistulostusmateriaalille, kyseinen lämpötilan säätö estää kiinnittintä vahingoittamasta tulostusmateriaalia tämän kulkiessa tulostimen läpi.

HUOMIO: Tarkista, ettei materiaali ole rypistynyt tai rullalla ja ettei esim. tarra-arkissa ole repeytyneitä reunoja tai puuttuvia tarroja.


1. Lisää yksi arkki prioriteettisyöttölokeroon tai lisää useita arkkeja pääsyöttölokeroon. Varmista, että materiaalin yläreuna osoittaa eteenpäin ja tulostuspuoli (karkea puoli) on ylöspäin.
2. Säädä materiaaliyhjaimia.
3. Avaa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssa ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).
4. Valitse **Paperi/laatu**-välilehdeltä oikea tulostusmateriaalin tyyppi.
5. Tulosta asiakirja.

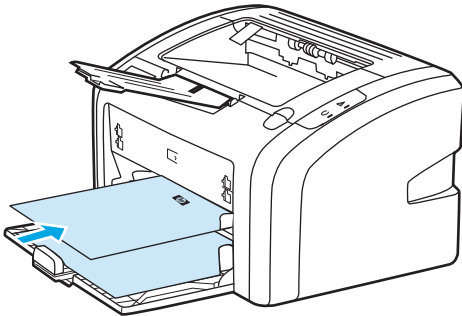
Tulostaminen kirjelomakkeille ja esipainetuille lomakkeille

HP LaserJet 1020 -tulostimella voidaan tulostaa kirjelomakkeille ja esipainetuille lomakkeille, jotka kestävät lämpötilan 200 °C.

1. Lisää paperi tulostuspuoli ylöspäin ja yläreuna edellä. Säädä tulostusmateriaaliohjaimet paperin leveyden mukaan.
2. Avaa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssa ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).
3. Valitse **Paperi/laatu**-välilehdeltä oikea tulostusmateriaalin tyyppi.
4. Tulosta asiakirja.

Katso käsinsyötöllä tulostamisen ohjeet kohdasta [Käsinsyöttö sivulla 14](#).

 **HUOMAUTUS:** Jos haluat tulostaa ensimmäisen sivun kirjelomakkeelle ja tulostaa loput sivut monisivuisena asiakirjana, lisää kirjelomake prioriteettisyöttölokeroon ja tavallinen paperi pääsyöttölokeroon.



Tulostaminen käyttämällä mukautettua tulostusmateriaalikokoa ja korttimateriaalia

HP LaserJet 1020 -tulostimella voidaan tulostaa mukautetulle materikoolle ja korttimateriaalille, jonka koko on 76 x 127 mm - 216 x 356 mm.

Jos tulostat useita arkkeja, käytä pääsyöttölokeroa. Katso lisätietoja tuetuista tulostusmateriaaliko'ista kohdasta [Pääsyöttölokero sivulla 6](#).

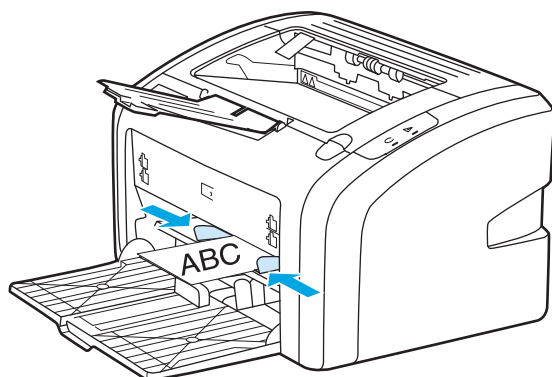
⚠ HUOMIO: Varmista ennen arkkien lisäämistä, että ne eivät ole tarttuneet toisiinsa.

1. Lisää tulostusmateriaali kapea reuna edellä ja tulostuspuoli ylöspäin. Säädä tulostusmateriaalin ohjaimet tulostusmateriaalin koon mukaan.
2. Avaa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssa ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).
3. Valitse **Paperi/laatu**-välilehdeltä mukautetun koon vaihtoehto. Määritä mukautetun materiaalin mitat.

📝 HUOMAUTUS: Tulostimen kaikki ominaisuudet eivät ole käytettävissä kaikissa ohjaimissa tai käyttöjärjestelmissä. Katso ohjaimen käytettävyyssiedot online-ohjeen kyseisen tulostimen ominaisuuksista (ohjain).

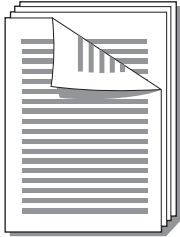
4. Tulosta asiakirja.

Katso käsinsyötöllä tulostamisen ohjeet kohdasta [Käsinsyöttö sivulla 14](#).



Tulostaminen paperin molemmille puolille (manuaalinen kaksipuolinen tulostaminen)

Kun halutaan tulostaa paperin molemmille puolille (manuaalinen kaksipuolinen tulostaminen), on paperin kuljettava tulostimen läpi kahteen kertaan.

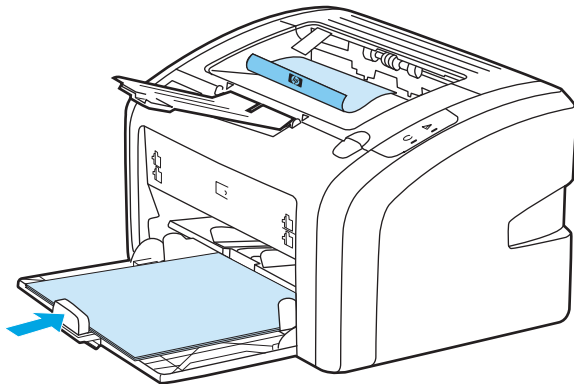


HUOMAUTUS: Manuaalinen kaksipuolinen tulostus voi liata tulostimen sisäosia ja huonontaa tulostuslaatua. Katso tulostimen puhdistusohjeet kohdasta [Tulostimen puhdistaminen sivulla 40](#).

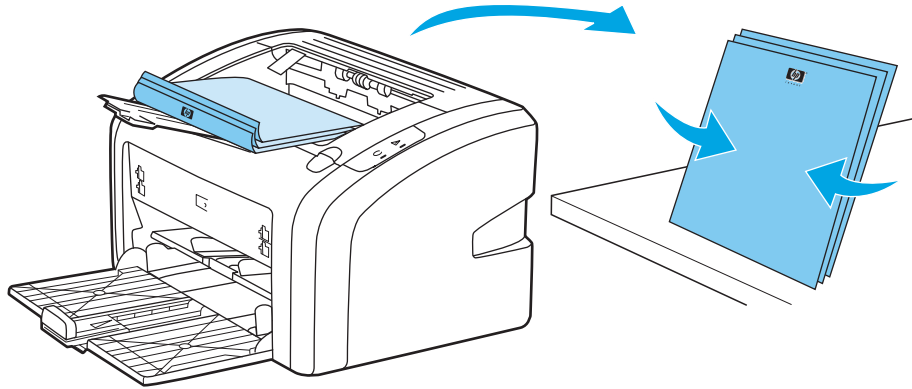
1. Avaa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssa ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).
2. Valitse **Viimeistely**-välilehdeltä **Tulosta molemmille puolille (manuaalisesti)**. Valitse haluamasi sidontavaihtoehto ja sitten **OK**.
3. Tulosta asiakirja.



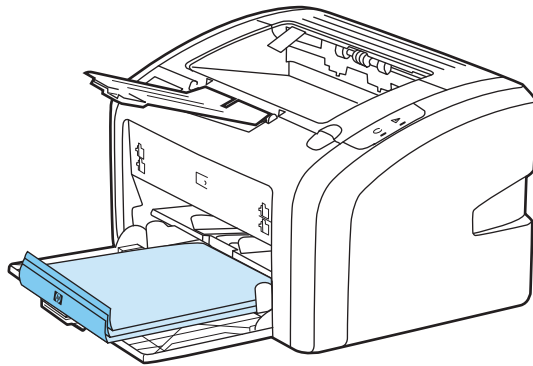
HUOMAUTUS: Tulostimen kaikki ominaisuudet eivät ole käytettävissä kaikissa ohjaimissa tai käyttöjärjestelmissä. Katso ohjaimen käytettävyyssiedot online-ohjeen kyseisen tulostimen ominaisuuksista (ohjain).



4. Kun toinen puoli on tulostettu, kerää tulostetut sivut, käännä tulostuspuoli alas ja suorista pino.



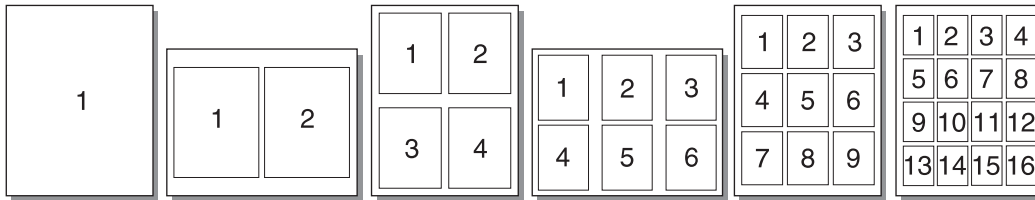
5. Aseta paperinippu takaisin syöttölokeroon. Tulostuspuolen tulee olla ylöspäin siten, että alareuna on tulostinta päin.



6. Tulosta kääntöpuolelle valitsemalla **Continue** (jatka).

Useiden sivujen tulostaminen yhdelle paperiarkille (n/arkki-tulostus)

Voit valita sivumäärän, jonka haluat tulostaa arkin yhdelle puolelle. Jos haluat tulostaa useita sivuja arkin yhdelle puolelle, sivut tulostuvat arkille pienennettyinä ja siinä järjestyksessä, jossa ne muutenkin tulostuisivat.



1. Avaa ohjelmistosovelluksessa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssa ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).
2. Valitse **Viimeistely**-välilehdeltä oikea määrä sivuja/puoli.




HUOMAUTUS: Tulostimen kaikki ominaisuudet eivät ole käytettävissä kaikissa ohjaimissa tai käyttöjärjestelmissä. Katso ohjaimen käytettävyyssiedot online-ohjeen kyseisen tulostimen ominaisuuksista (ohjain).

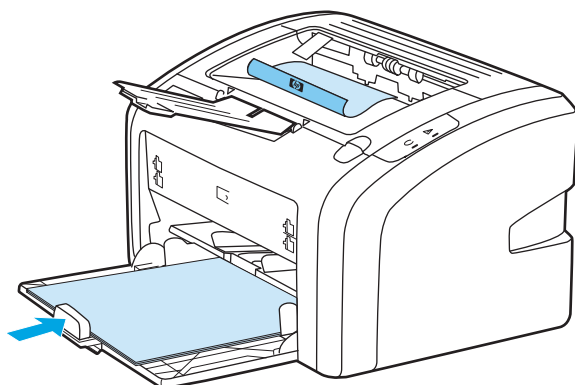
3. (Valinnaiset vaiheet) Jos haluat ottaa sivujen reunat mukaan, valitse vastaava valintaruutu. Käytettävissä on myös avattava valikko sivujen tulostusjärjestyksen määrittämiseksi.
4. Tulosta asiakirja.

Kirjasien tulostaminen

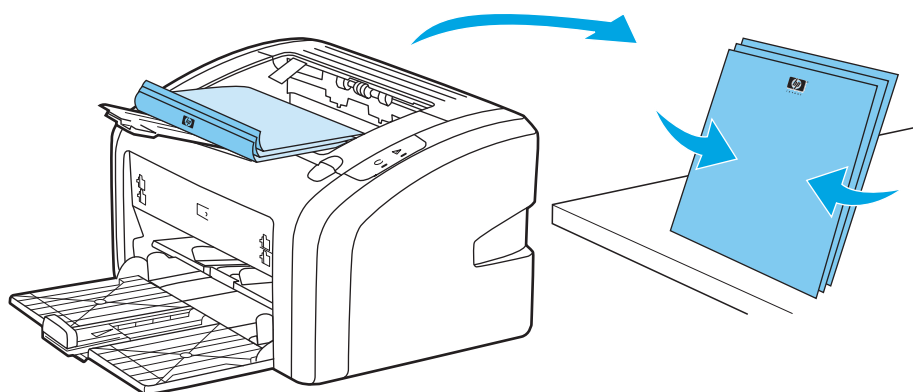
Voit tulostaa kirjasia Letter- tai A4-kokoiselle paperille.

1. Lataa paperi pääsyöttölokeroon.
2. Avaa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssa ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).
3. Valitse **Viimeistely**-välilehdeltä **Tulosta molemmille puolille (manuaalisesti)**. Valitse haluamasi sidontavaihtoehto ja sitten **OK**. Tulosta asiakirja.

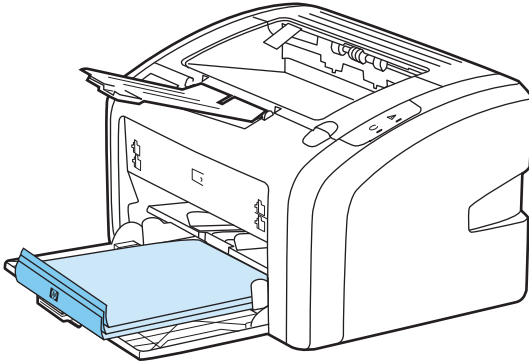
 **HUOMAUTUS:** Tulostimen kaikki ominaisuudet eivät ole käytettävissä kaikissa ohjaimissa tai käyttöjärjestelmissä. Katso ohjaimen käytettävyystiedot online-ohjeen kyseisen tulostimen ominaisuuksista (ohjain).



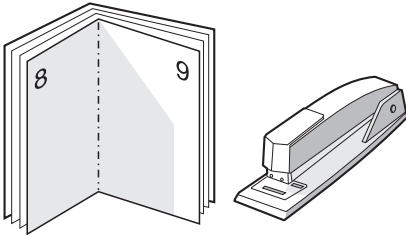
4. Kun toinen puoli on tulostettu, kerää tulostetut sivut, käännä tulostuspuoli alas ja suorista paperipino.



5. Aseta ykköpuolen paperinippu takaisin syöttölokeroon. Tulostuspuolen tulee olla ylöspäin siten, että alareuna on tulostinta päin.

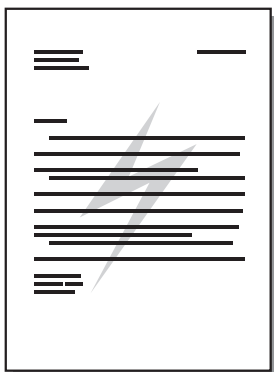


6. Tulosta kääntöpuolelle.
7. Taittele ja nido sivut yhteen.




Vesileiman tulostaminen

Vesileima-asetuksilla voit määrittää, että asiakirjan tekstin tai kuvien "alle" (taustalle) tulostetaan tekstiä. Voit esimerkiksi lisätä suurilla harmailla kirjaimilla tulostuvan viiston tekstin *Vedos* tai *Luottamuksellinen* ensimmäiselle sivulle tai kaikille asiakirjan sivuille.



1. Avaa ohjelmistosovelluksessa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssa ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).
2. Valitse **Tehosteet**-välilehdeltä haluamasi vesileima.

 **HUOMAUTUS:** Tulostimen kaikki ominaisuudet eivät ole käytettävissä kaikissa ohjaimissa tai käyttöjärjestelmissä. Katso ohjaimen käytettävyystiedot online-ohjeen kyseisen tulostimen ominaisuuksista (ohjain).

3. Tulosta asiakirja.

3 Huolto

Tässä luvussa on tietoja seuraavista aiheista:

- [Tulostimen puhdistaminen](#)
- [Syöttötelan vaihtaminen](#)
- [Syöttötelan puhdistaminen](#)
- [Tulostimen erotinlaatan vaihtaminen](#)
- [Väriaineen tasoittaminen](#)
- [Värikasetin vaihtaminen](#)

Tulostimen puhdistaminen

Puhdista tulostimen ulkopinta tarpeen mukaan vedellä kevyesti kostutetulla puhtaalla kankaalla.

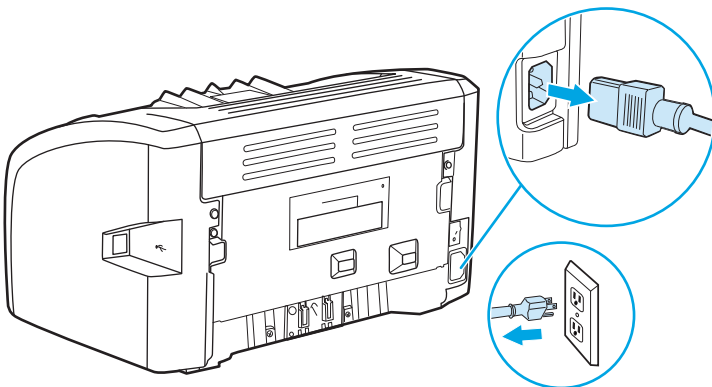
⚠ HUOMIO: Älä käytä ammoniakkipitoisia puhdistusaineita tulostimen tai sen välittömän ympäristön puhdistamiseen.

Tulostuksen aikana tulostimen sisälle voi kertyä tulostusmateriaalia, väriainetta ja pölyä. Aikaa myöten nämä kertymät voivat aiheuttaa tulostuslaatuongelmia kuten väritäpliä, tahroja ja paperitukoksia. Voit korjata ja estää nämä ongelmat puhdistamalla värikasetin alueen ja tulostimen paperiradan.

Tulostuskasetin pintojen puhdistaminen

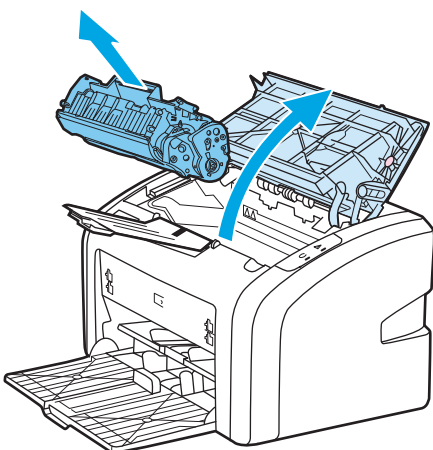
Värikasetin ympäristöä ei tarvitse puhdistaa usein. Alueen puhdistaminen voi kuitenkin parantaa tulostuslaatua.

1. Sammuta tulostin ja irrota virtajohto. Odota, että tulostin jäähtyy.

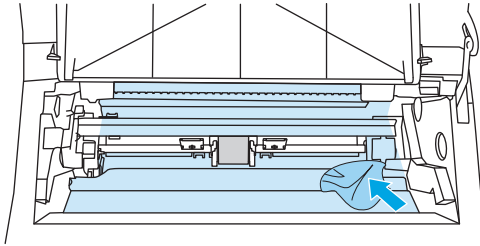


2. Avaa värikasetin luukku ja poista värikasetti.

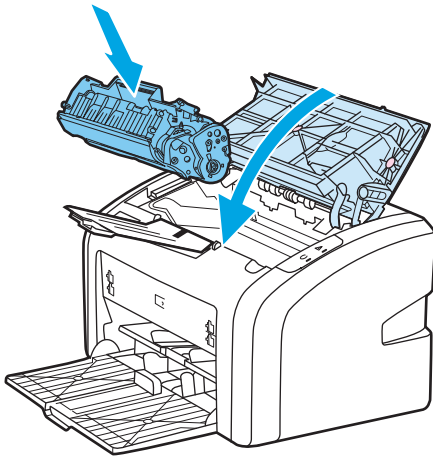
⚠ HUOMIO: Älä altista värikasettia valolle, ettei kasetti vaurioitu. Peitä värikasetti tarvittaessa. Älä kosketa mustaa siirtotelaa tulostimen sisällä. Sen koskettaminen voi vahingoittaa tulostinta.



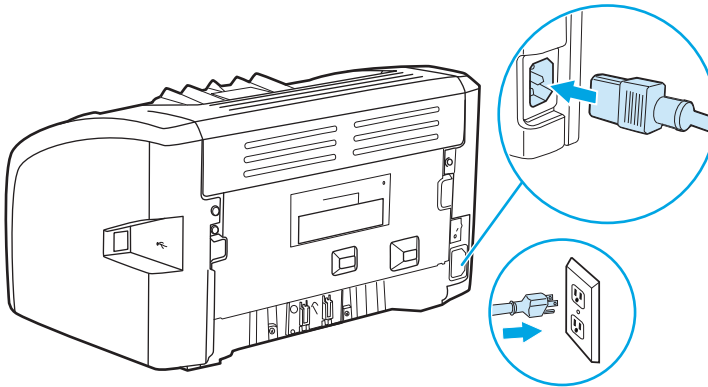
3. Pyyhi lika pois paperiradan alueelta ja värikasetin syvennyksestä käyttäen puhdasta nukkaamatonta kangasta.



4. Aseta värikasetti takaisin paikalleen ja sulje värikasetin luukku.

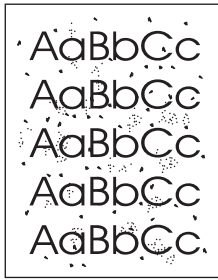



5. Kytke tulostimen virtajohto takaisin pistorasiaan ja kytke tulostimeen virta.




Tulostimen tulostusmateriaaliradan puhdistaminen

Jos tulosteissa esiintyy väriainepilkkuja tai täpliä, voit käyttää HP LaserJetin puhdistusapuohjelmaa, joka poistaa tulostusmateriaalin ja väriaineen kiinnittimestä ja rullista. Tulostusmateriaaliradan puhdistaminen voi pidentää tulostimen käyttöaika.



 **HUOMAUTUS:** Parhaan tuloksen saat käyttämällä yhtä kalvoarkkia. Ellei käytössäsi ole kalvoja, voit käyttää sileäpintaista kopiopaperia (70-90 g/m²).

1. Varmista, että tulostin on vapaa ja Valmis-merkkivalo palaa.
2. Lataa tulostusmateriaali syöttölokeroon.
3. Tulosta puhdistussivu. Avaa tulostimen ominaisuudet (tai tulostusasetukset Windows 2000:ssa ja XP:ssä). Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).

 **HUOMAUTUS:** Puhdistaminen kestää noin 3 minuuttia. Puhdistussivun liike pysähtyy ajoittain toimenpiteen aikana. Älä katkaise tulostimesta virtaa ennen kuin puhdistus on loppuun suoritettu. Jos haluat puhdistaa tulostimen huolellisesti, voit joutua toistamaan toimenpiteen useita kertoja.

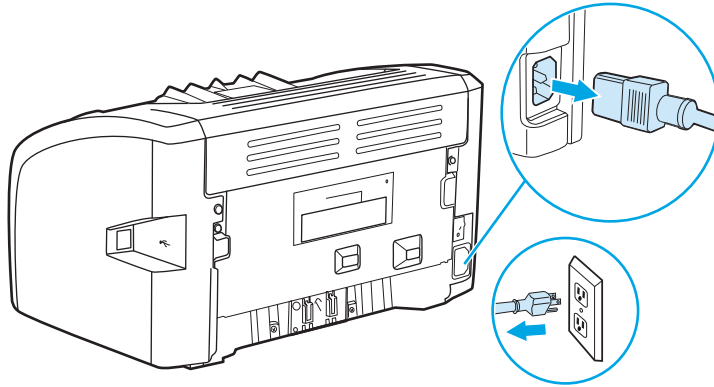
Syöttötelan vaihtaminen

Normaali käyttö ja hyvä materiaali aiheuttavat kulumista. Heikkolaatuisen materiaalin käyttäminen saattaa edellyttää syöttötelan vaihtoa tavallista useammin.

Jos tulostimessa on toistuvasti syöttöhäiriöitä (arkit eivät liiku lainkaan), syöttötela on ehkä vaihdettava tai puhdistettava. Katso tietoja uuden syöttötelan tilaamisesta kohdasta [Tarvikkeiden tilaaminen sivulla 114](#).

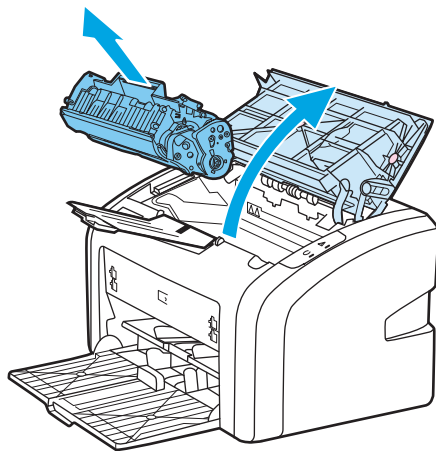
⚠ HUOMIO: Toimenpiteen laiminlyönti voi vahingoittaa tulostinta.

1. Sammuta tulostin ja irrota virtajohto tulostimesta. Odota, että tulostin jäähtyy.

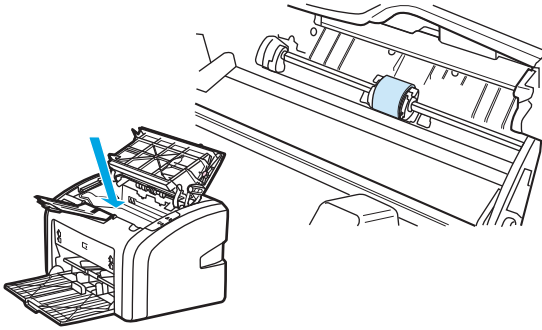


2. Avaa värikasetin luukku ja poista värikasetti.

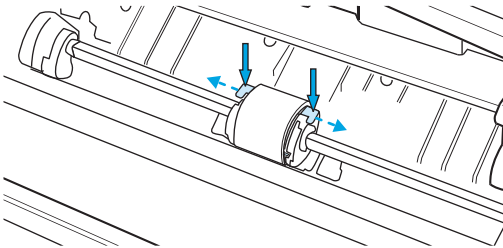
⚠ HUOMIO: Jotta värikasetti ei vaurioidukaan, älä altista sitä suoralle valolle. Peitä värikasetti paperiarkilla.



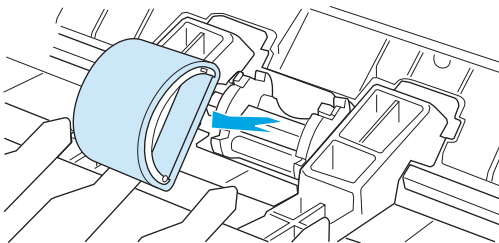
3. Etsi syöttötela.



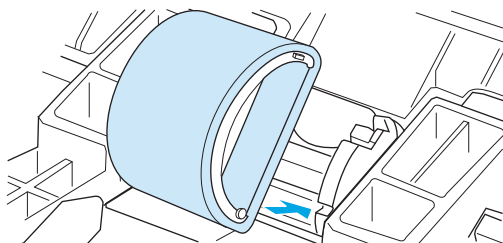
4. Vapauta syöttötelan kummallakin puolella olevat valkoiset salvat ja kierrä syöttötelaa etuosaa kohti.



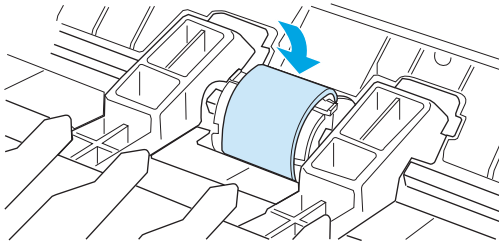
5. Vedä syöttötelaa varovasti ylös ja ulos.



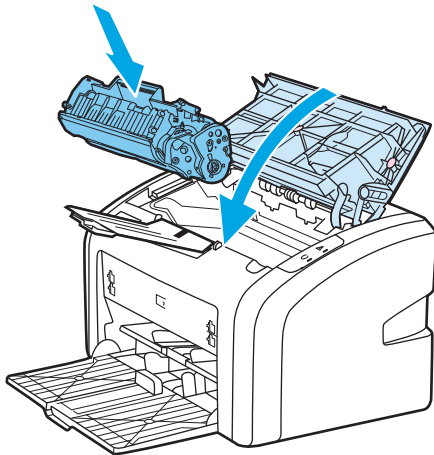
6. Aseta uusi syöttötela aukkoon. Kummallakin puolella olevat pyöreät ja neliönmuotoiset urat estävät telan väärän asennustavan.



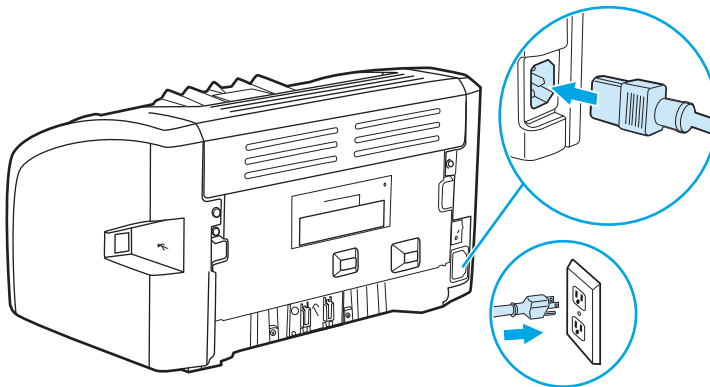
- 7.** Kierrä uuden syöttötelan yläosa pois päin itsestäsi, kunnes molemmat puolet ovat napsahaneet paikoilleen.



- 8.** Asenna värikasetti takaisin paikalleen ja sulje värikasetin luukku.



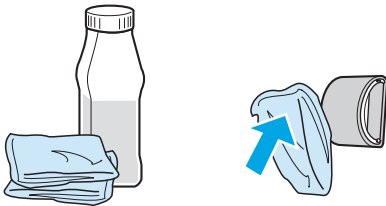
- 9.** Kytke tulostimen virtajohto takaisin pistorasiaan ja kytke tulostimeen virta.



Syöttötelan puhdistaminen

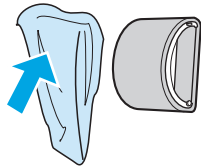
Jos haluat puhdistaa syöttötelan sen vaihtamisen sijaan, noudata seuraavia ohjeita:

1. Irrota syöttötela kohdan [Syöttötelan vaihtaminen sivulla 43](#) vaiheiden 1 - 5 mukaan.
2. Kostuta nukkaamaton kangas isopropyylialkoholiin ja hankaa telaa.

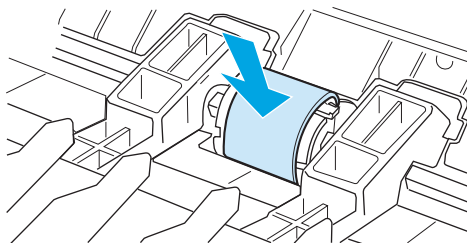


VAROITUS! Alkoholi on tulenarkaa. Pidä alkoholi ja kangas poissa avotulesta. Ennen kuin suljet tulostimen ja liität virtajohdon, anna alkoholin haihtua kokonaan.

3. Pyyhi irtolika syöttötelasta kuivalla, nukkaamattomalla kankaalla.




4. Anna syöttötelan kuivua täysin, ennen kuin asennat sen takaisin tulostimeen (katso [Syöttötelan vaihtaminen sivulla 43](#)).

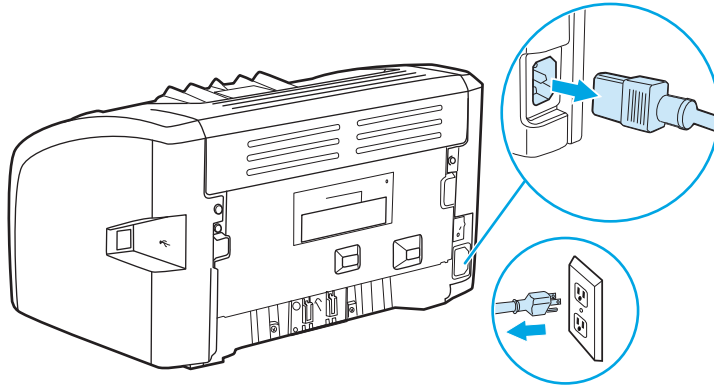


Tulostimen erotinlaatan vaihtaminen

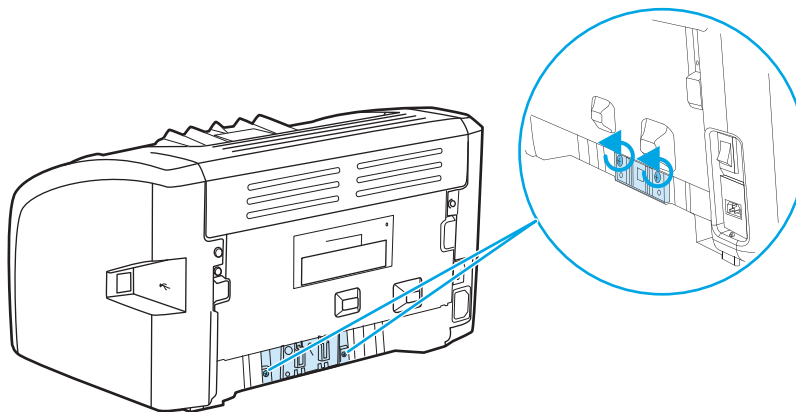
Normaali käyttö ja hyvä materiaali aiheuttavat kulumista. Heikkolaatuisen materiaalin käyttäminen saattaa edellyttää tavallista useammin tapahtuvaa erotinlaatan vaihtoa. Jos tulostin vetää sisäänsä säännöllisesti useita materiaaliarkkeja kerralla, on erotinlaatta mahdollisesti syytä vaihtaa. Katso tietoja uuden erotinlaatan tilaamisesta kohdasta [Tarvikkeiden tilaaminen sivulla 114](#).

 **HUOMAUTUS:** Puhdista syöttötela ennen erotinlaatan vaihtamista. Katso [Syöttötelan puhdistaminen sivulla 46](#).

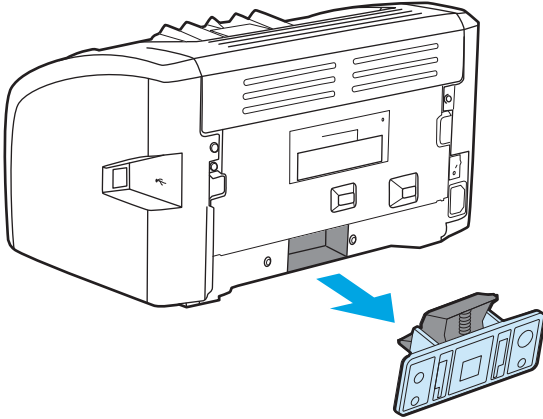
1. Sammuta tulostin ja irrota virtajohto tulostimesta. Odota, että tulostin jäähtyy.



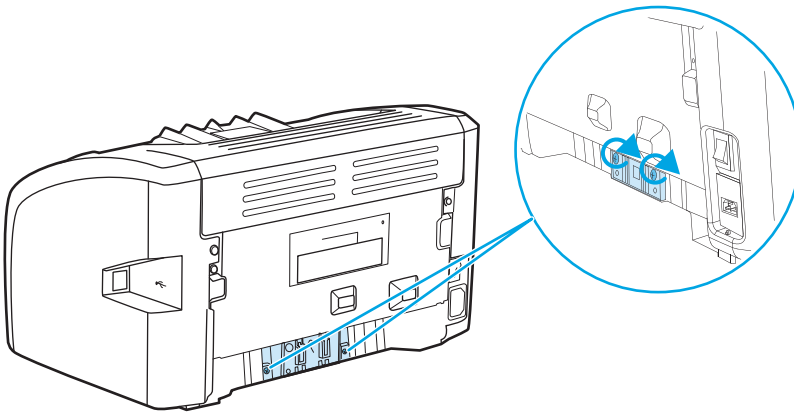
2. Irrota tulostimen takaa kaksi ruuvia, jotka pitävät erotinlaatan paikallaan.



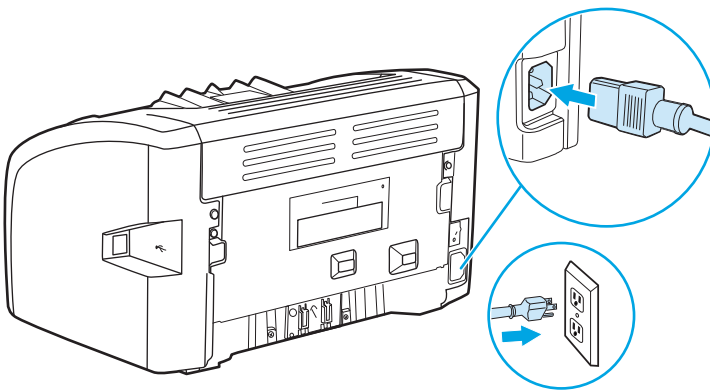
3. Irrota erotinlaatta.



4. Aseta uusi erotinlaatta paikoilleen ruuvaamalla.



5. Kytke tulostimen virtajohto takaisin pistorasiaan ja kytke tulostimeen virta.

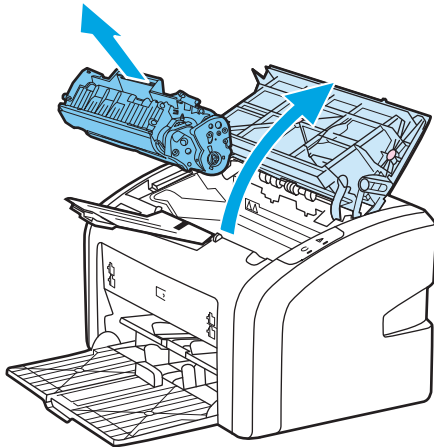


Väriaineen tasoittaminen

Kun väriaine on vähissä, tulosteessa näkyy häipyviä tai vaaleita alueita. Voit tilapäisesti parantaa tulostuslaatua jakamalla väriaineen uudelleen, jolloin pystyt ehkä lopettamaan tulostustyön ennen mustekasetin vaihtamista.

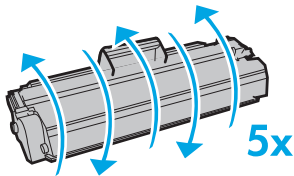
⚠ HUOMIO: Jotta värikasetti ei vaurioidu, älä altista sitä suoralle valolle. Peitä värikasetti paperiarkilla.

1. Avaa värikasetin luukku ja poista kasetti tulostimesta.



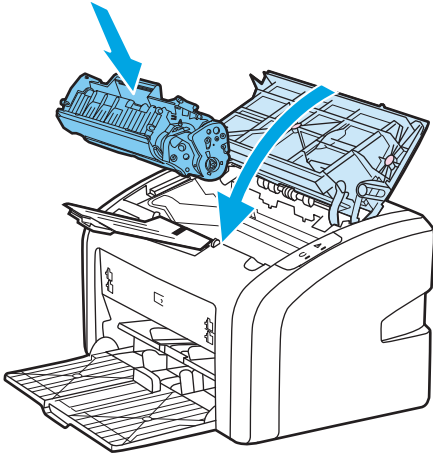
2. Ravista kasettia kevyesti puolelta toiselle niin, että väriaine jakautuu tasaisesti.

⚠ HUOMIO: Jotta värikasetti ei vaurioidu, pidä kasetin kummaltakin puolelta kiinni.



⚠ HUOMIO: Jos väriainetta pääsee vaatteillesi, pyyhi se pois kuivalla kankaalla ja pese vaatteet kylmällä vedellä. *Kuuma vesi saa väriaineen tarttumaan kankaaseen.*

3. Aseta väriainekasetti takaisin tulostimeen ja sulje sen luukku.

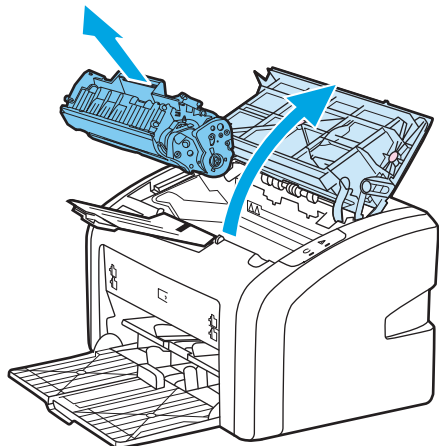


Jos tulostusjälki on edelleen vaaleaa, vaihda uusi värikasetti. Katso ohjeet kohdasta [Värikasetin vaihtaminen sivulla 51](#).

Värikasetin vaihtaminen

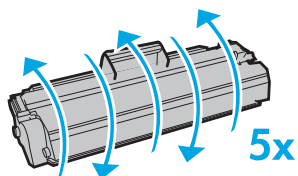
1. Avaa värikasetin luukku ja poista vanha värikasetti. Katso kierrätystietoja värikasetin pakkauksen sisällä.

⚠ HUOMIO: Jotta värikasetti ei vaurioitu, älä altista sitä suoralle valolle. Peitä värikasetti paperiarkilla.

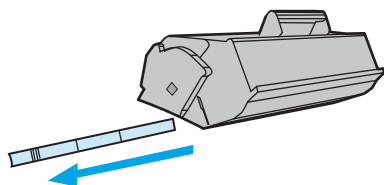


2. Poista värikasetti pakkauksesta. Ravista värikasettia varovasti puolelta toiselle siten, että sen sisältämä väriaine jakautuu tasaisesti.

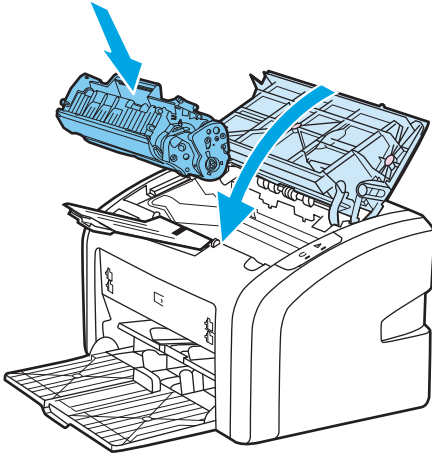
⚠ HUOMIO: Jotta värikasetti ei vaurioitu, pidä kasetin kummaltakin puolelta kiinni.



3. Vedä liuskasta, kunnes koko teippi on irronnut kasetista. Laita liuska värikasetin pakkaukseen kierrätystä varten.



4. Asenna värikasetti tulostimeen ja varmista, että se on asianmukaisesti paikoillaan. Sulje värikasetin luukku.



⚠ HUOMIO: Jos väriainetta pääsee vaatteillesi, pyyhi se pois kuivalla kankaalla ja pese vaatteet kylmällä vedellä. *Kuuma vesi saa väriaineen tarttumaan kankaaseen.*

4 Ongelmanratkaisu

Tässä luvussa on tietoja seuraavista aiheista:

- [Ratkaisun löytäminen](#)
- [Tilamerkkivalojen kuviot](#)
- [Paperinkäsittelyongelmat](#)
- [Tulostettu sivu poikkeaa näytössä näkyvästä sivusta](#)
- [Tulostinohjelmiston ongelmat](#)
- [Tulostuslaadun parantaminen](#)
- [Tukosten poistaminen](#)

Ratkaisun löytäminen

Käytä tätä jaksoa apuna etsiessäsi ratkaisuja yleisiin tulostinongelmiin.

Vaihe 1: Onko tulostimen asetukset tehty oikein?

- Onko tulostin varmasti kytketty toimivaan pistorasiaan?
- Onko virta kytketty virtakytkimestä?
- Onko värikasetti asennettu oikein? Katso [Värikasetin vaihtaminen sivulla 51](#).
- Onko paperi ladattu oikein syöttölokeroon? Katso [Materiaalin lataaminen syöttölokeroihin sivulla 24](#).

Kyllä	Jos vastauksesi edeltäviin kysymyksiin on myöntävä, siirry kohtaan Vaihe 2: Palaako Valmis-merkkivalo? sivulla 54
Ei	Jos tulostin ei käynnisty, katso kohta Ota yhteyttä HP:n tukeen sivulla 55 .

Vaihe 2: Palaako Valmis-merkkivalo?

Näyttävätkö ohjauspaneelin valot samalta kuin tässä kuvassa?



HUOMAUTUS: Katso ohjauspaneelin merkkivalojen kuvaus kohdasta [Tulostimen ohjauspaneeli sivulla 5](#).

Kyllä	Siirry kohtaan Vaihe 3: Pystytkö tulostamaan tulostimen testisivun? sivulla 54
Ei	Jos ohjauspaneelin valot eivät näytä samalta kuin yllä olevassa kuvassa, katso kohta Tilamerkkivalojen kuvat sivulla 56 . Jos ongelma ei ratkea, katso kohta Ota yhteyttä HP:n tukeen sivulla 55 .

Vaihe 3: Pystytkö tulostamaan tulostimen testisivun?

Tulosta tulostimen testisivu.

Kyllä	Jos esittelysivu tulostuu, siirry kohtaan Vaihe 4: Onko tulostuslaatu tyydyttävä? sivulla 55
Ei	Jos paperi ei tulostu, katso kohta Paperinkäsittelyongelmat sivulla 58 . Jos ongelma ei ratkea, katso kohta Ota yhteyttä HP:n tukeen sivulla 55 .

Vaihe 4: Onko tulostuslaatu tyydyttävä?

Kyllä	Jos tulostuslaatu on tyydyttävä, siirry kohtaan Vaihe 5: Onko tulostimen ja tietokoneen välillä toimiva yhteys? sivulla 55
Ei	<p>Jos tulostuslaatu on heikko, katso kohta Tulostuslaadun parantaminen sivulla 64.</p> <p>Tarkista, että tulostusasetukset vastaavat käytettävää materiaalia. Katso erityyppisille materiaaleille sopivien asetusten lisätiedot tulostusmateriaaleja käsittelevästä luvusta Paperin ja muun tulostusmateriaalin valitseminen sivulla 22.</p> <p>Jos ongelma ei ratkea, katso kohta Ota yhteyttä HP:n tukeen sivulla 55.</p>

Vaihe 5: Onko tulostimen ja tietokoneen välillä toimiva yhteys?

Yritä tulostaa asiakirja sovellusohjelmasta.

Kyllä	Jos asiakirja tulostuu, siirry kohtaan Vaihe 6: Onko tulostettu sivu odotuksiesi mukainen? sivulla 55
Ei	<p>Jos asiakirja ei tulostu, katso kohta Tulostinohjelmiston ongelmat sivulla 62.</p> <p>Jos ongelma ei ratkea, katso kohta Ota yhteyttä HP:n tukeen sivulla 55.</p>

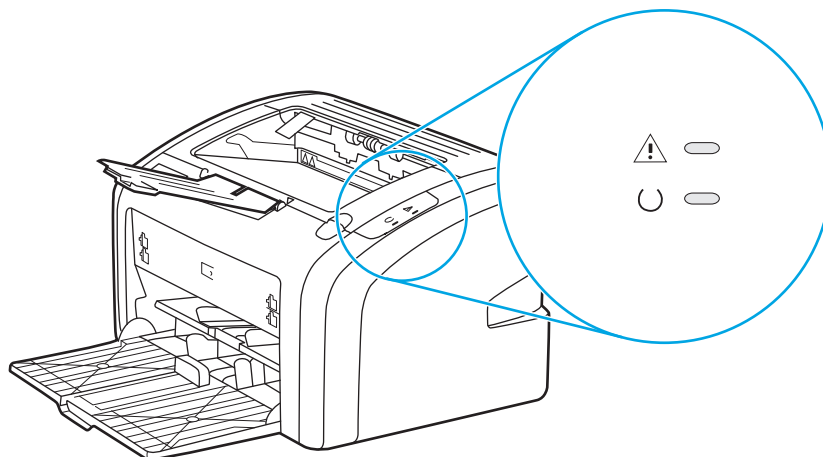
Vaihe 6: Onko tulostettu sivu odotuksiesi mukainen?

Kyllä	Ongelman pitäisi olla ratkaistu. Muussa tapauksessa katso kohta Ota yhteyttä HP:n tukeen sivulla 55 .
Ei	<p>Katso Tulostettu sivu poikkeaa näytössä näkyvästä sivusta sivulla 60.</p> <p>Jos ongelma ei ratkea, katso kohta Ota yhteyttä HP:n tukeen sivulla 55.</p>




Ota yhteyttä HP:n tukeen

- Jos olet Yhdysvalloissa, katso osoitteesta <http://www.hp.com/support/lj1020/> tiedot HP LaserJet 1020 -tulostimesta.
- Siirry Yhdysvaltojen ulkopuolella osoitteeseen <http://www.hp.com>.









Tilamerkkivalojen kuvat







Taulukko 4-1 Merkkivalojen selite

	Symboli, joka ilmoittaa, että "valo ei pala"
	Symboli, joka ilmoittaa, että "valo palaa"
	Symboli, joka ilmoittaa, että "valo vilkkuu"

Taulukko 4-2 Ohjauspaneelin merkkivalot

Merkkivalon tila	Tulostimen tila	Toimenpide
	Valmis	Ei edellytä toimenpiteitä.
	Tulostin on valmis tulostamaan.	
	Käsitellään tietoja	Odota, että työ tulostuu.
	Tulostin käsittelee tai vastaanottaa tietoja.	Peruuta nykyinen työ painamalla Peruuta -näppäintä.
	Puhdistustila	Odota, kunnes puhdistussivu on tulostettu ja tulostin on valmiustilassa. Tämä voi kestää jopa kaksi minuuttia.
	Puhdistussivu tai tulostimen testisivu tulostuu.	Odota, kunnes tulostimen testisivu on tulostettu ja tulostin on valmiustilassa.
	Muisti loppu	Tulostettava sivu voi olla liian monimutkainen tulostimen muistikapasiteetille. Yritä käyttää pienempää tarkkuutta. Katso lisätiedot kohdasta Tulostuslaatuasetusten ymmärtäminen sivulla 16 .
	Tulostimen muisti on loppu.	

Taulukko 4-2 Ohjauspaneelin merkkivalot (jatkoa)

Merkkivalon tila	Tulostimen tila	Toimenpide
	Huomio: luukku auki, tulostusmateriaali loppu, ei värikasettia tai tulostusmateriaalitukos. Tulostin on virhetilassa, joka edellyttää käyttäjältä toimia.	Tarkista seuraavat seikat: <ul style="list-style-type: none">• Värikasetin luukku on kokonaan kiinni.• Tulostimessa on tulostusmateriaalia. Katso ohjeet kohdasta Materiaalin lataaminen syöttölokeroihin sivulla 24.• Värikasetti on asennettu tulostimeen oikein. Katso ohjeet kohdasta Värikasetin vaihtaminen sivulla 51.• Tulostusmateriaalitukosta ei ole. Katso ohjeet kohdasta Tukosten poistaminen sivulla 69.
	Tulostimen alustaminen Tulostinta alustetaan.	Ei edellytä toimenpiteitä.
	Vakava virhe Kaikki valot palavat.	Irrota tulostimen virtajohto 30 minuutin ajaksi. Kytke tulostimen virtajohto sitten takaisin pistorasiaan. Jos tulostimen virhetila jatkuu, ota yhteyttä HP:n tukeen. Katso Ota yhteyttä HP:n tukeen sivulla 55 .
	Kaikki valot ovat poissa päältä.	Varmista, että tulostin saa virtaa. Irrota virtajohto tulostimesta ja pistorasiasta. Kytke virtajohto sitten takaisin tulostimeen ja pistorasiaan.

Palaa kohtaan [Ratkaisun löytäminen sivulla 54](#).

Paperinkäsittelyongelmat

Valitse ongelmaa parhaiten kuvaava vaihtoehto:

- [Tulostusmateriaalitukos sivulla 58](#)
- [Tulostusjälki on vinossa sivulla 58](#)
- [Tulostimeen siirtyä kerralla useita arkkeja sivulla 58](#)
- [Tulostin ei vedä arkkeja syöttölokerosta sivulla 59](#)
- [Materiaali taipuu tulostimessa sivulla 59](#)
- [Tulostus on erittäin hidasta sivulla 59](#)

Tulostusmateriaalitukos

- Katso lisätiedot kohdasta [Tukosten poistaminen sivulla 69](#).
- Varmista, että tulostat vaatimukset täyttävälle materiaalille. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).
- Älä tulosta käytetylle paperille.
- Varmista, että materiaalissa ei ole ryppyjä, taitoksia tai muita vikoja.
- Varmista, että tulostin on puhdas. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen puhdistaminen sivulla 40](#).

Tulostusjälki on vinossa

Vähäinen vinous on normaali ilmiö, joka voi esipainettujen lomakkeiden käytön yhteydessä muuttua häiritseväksi.

- Katso lisätiedot kohdasta [Sivu vinossa sivulla 67](#).
- Säädä materiaalinohjaimet käytettävän materiaalin leveyden ja pituuden mukaisesti ja yritä tulostusta uudelleen. Lisätietoja on kohdassa [Tulostusmateriaaliradat sivulla 6](#) ja [Materiaalin lataaminen syöttölokeroihin sivulla 24](#).

Tulostimeen siirtyä kerralla useita arkkeja

- Syöttölokero voi olla liian täynnä. Katso lisätiedot kohdasta [Materiaalin lataaminen syöttölokeroihin sivulla 24](#).
- Varmista, että materiaalissa ei ole ryppyjä, taitoksia tai muita vikoja.
- Yritä käyttää uudesta pakkauksesta peräisin olevaa paperia. Älä ilmaa paperia ennen sen syöttölokeroon lisäämistä.
- Tulostimen erotinlaatta voi olla kulunut. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen erotinlaatan vaihtaminen sivulla 47](#).

Tulostin ei vedä arkkeja syöttölokerosta

- Varmista, että tulostin ei ole käsinsyöttötilassa.
- Varmista, että ohjaimet on säädetty oikein.
- Syöttötela voi olla likainen tai vahingoittunut. Katso lisätietoja kohdasta [Syöttötelan puhdistaminen sivulla 46](#) tai [Syöttötelan vaihtaminen sivulla 43](#).

Materiaali taipuu tulostimessa

- Katso lisätiedot kohdasta [Käpristymät tai aaltoilu sivulla 67](#).
- Lisätietoja on kohdassa [Tulostusmateriaaliradat sivulla 6](#) ja [Paperin ja muun tulostusmateriaalin valitseminen sivulla 22](#).

Tulostus on erittäin hidasta

HP LaserJet 1020 -tulostimen suurin nopeus on 14 sivua minuutissa käytettäessä A4-koon tulostusmateriaalia ja 15 sivua minuutissa käytettäessä Letter-koon tulostusmateriaalia. Työ voi olla hyvin monimutkainen. Yritä seuraavia keinoja:

- Yksinkertaista asiakirjaa (vähennä esimerkiksi grafiikkaa).
- Avaa tulostimen ominaisuudet tulostinohjaimesta. Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#). Määritä tulostusmateriaalityypiksi tavallinen paperi.



HUOMAUTUS: Tämä voi saada väriaineen kiinnittymään väärin käytettäessä paksua materiaalia.

- Kapea tai paksu materiaali hidastaa tulostusta. Käytä normaalia materiaalia.
- Tulostusnopeuteen vaikuttavat tietokoneen suorittimen nopeus, muistin määrä ja tietokoneessa oleva vapaa kiintolevytila. Yritä lisätä eri osien kapasiteettia.

Palaa kohtaan [Ratkaisun löytäminen sivulla 54](#).

Tulostettu sivu poikkeaa näytössä näkyvästä sivusta

Valitse ongelmaa parhaiten kuvaava vaihtoehto:

- [Teksti on väärää, sekavaa tai puutteellista sivulla 60](#)
- [Sivut ovat tyhjiä tai niiltä puuttuu kuvia tai tekstiä sivulla 60](#)
- [Sivun muotoilu on toisenlainen kuin toista tulostinta käytettäessä sivulla 61](#)
- [Grafiikan laatu sivulla 61](#)



HUOMAUTUS: Voit esikatsella tulostustyötä käyttämällä sovelluksen mahdollista **Print Preview** (tulostuksen esikatselu) -asetusta.

Teksti on väärää, sekavaa tai puutteellista

- Mikäli jokin tietty tiedosto tulostuu sotkuisena, ongelma saattaa liittyä itse tiedostoon. Mikäli jonkin tietyn sovelluksen tiedostot tulostuvat sotkuisina, ongelma saattaa liittyä kyseiseen sovellukseen. Varmista, että valittu tulostinohjain on asianmukainen.
- Ongelma voi olla sovelluksessa. Kokeile tulostamista toisesta sovelluksesta.
- USB-kaapeli voi olla löysällä tai viallinen. Yritä seuraavia keinoja:



VAROITUS! Irrota tulostimen virtajohto aina ennen USB-kaapelin kytkemistä. Näin estetään tulostimen vaurioituminen.

- Irrota kaapeli molemmista päistä ja liitä se uudelleen.
- Kokeile tulostustyötä, jonka tiedät tulostuvan oikein.
- Jos voit, liitä kaapeli ja tulostin toiseen tietokoneeseen ja yritä tulostaa työ, jonka tiedät tulostuvan oikein.
- Sammuta tulostin ja tietokone. Irrota USB-kaapeli ja tarkasta, ettei kaapelin kumpikaan liitin ole vaurioitunut. Liitä USB-kaapeli uudelleen ja varmista, että liittimet tulevat tukevasti paikoilleen. Varmista, että tulostin on liitetty suoraan tietokoneeseen. Poista kaikki jakorasiat, nauhavarmistusasetat, suojausavaimet tai muut USB-porttiin tietokoneen ja tulostimen väliin mahdollisesti asennetut laitteet. Kyseiset laitteet voivat ajoittain häiritä tietokoneen ja tulostimen välistä tietoliikennettä. Käynnistä tulostin ja tietokone uudelleen.

Sivut ovat tyhjiä tai niiltä puuttuu kuvia tai tekstiä

- Tarkista, onko tiedostossa tyhjiä sivuja.
- Suljinkalvo on voinut jäädä värikasettiin. Irrota värikasetti ja vedä kasetin päässä olevasta liuskasta suljinkalvo kokonaan pois kasetista. Asenna värikasetti takaisin paikalleen. Katso ohjeet kohdasta [Värikasetin vaihtaminen sivulla 51](#).
- Tulostimen ominaisuuksien grafiikka-asetukset eivät välttämättä vastaa tulostettavaa työtä. Kokeile vaihtaa grafiikka-asetuksia tulostimen ominaisuuksissa. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).
- Puhdista tulostin, erityisesti värikasetin ja virtaliitännän kontaktipinnat.

Sivun muotoilu on toisenlainen kuin toista tulostinta käytettäessä

Jos olet käyttänyt vanhempaa tai muuten eri tulostinohjainta (tulostinohjelmistoa) luodessasi asiakirjan tai tulostimen asetukset sovelluksessa ovat erilaiset, sivun muotoilu voi muuttua, kun yrität tulostaa uudella tulostinohjaimella tai uusilla asetuksilla. Yritä korjata ongelma seuraavasti:

- Luo asiakirjat ja tulosta ne käyttämällä samaa tulostinohjainta (tulostinohjelmistoa) ja samoja tulostimen asetuksia riippumatta siitä, millä HP LaserJet -tulostimella tulostat ne.
- Muuta tarkkuutta, paperikokoa, fonttiasetuksia ja muita asetuksia. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).

Grafiikan laatu

Grafiikka-asetukset eivät ehkä sovi tulostettavaan työhön. Tarkista grafiikka-asetukset, kuten tarkkuus, tulostimen ominaisuuksissa ja säädä asetuksia tarvittaessa. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).



HUOMAUTUS: Tarkkuus saattaa hieman heiketä grafiikkamuodosta toiseen muunnoksen yhteydessä.

Palaa kohtaan [Ratkaisun löytäminen sivulla 54](#).

Tulostinohjelmiston ongelmat

Taulukko 4-3 Tulostinohjelmiston ongelmat

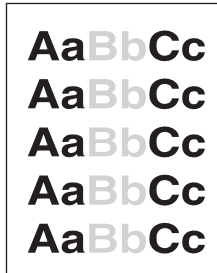
Ongelma	Ratkaisu
Tulostinmallin HP LaserJet 1020 tulostinohjain ei ole Printer (tulostimet) -kansiossa.	<ul style="list-style-type: none">• Käynnistä tietokone uudelleen.• Asenna tulostinohjelmisto uudelleen. Valitse Windowsin tehtäväpalkista Käynnistä, Ohjelmat, HP, HP LaserJet 1020 series ja valitse sitten Uninstall HP LaserJet 1020 series (poista HP LaserJet 1020 -sarjan asennus). Sammuta tulostin. Asenna tulostinohjelmisto CD-levyltä. Käynnistä tulostin uudelleen. <p>HUOMAUTUS: Sulje käynnissä olevat sovellukset. Voit sulkea sovelluksen, jolla on kuvake tehtäväpalkissa, napsauttamalla hiiren oikealla painikkeella kuvaketta ja valitsemalla Sulje tai Poista käytöstä.</p> <ul style="list-style-type: none">• Liitä USB-kaapeli eri USB-porttiin tietokoneessa.• Jos yrität tulostaa jaettuun tulostimeen, valitse Windowsin tehtäväpalkista Käynnistä, Asetukset ja Tulostimet. Kaksoisnapsauta Lisää tulostin -kuvaketta. Seuraa ohjatun tulostinasennuksen ohjeita.
Ohjelmiston asennuksen aikana näyttöön tuli virheilmoitus.	<ul style="list-style-type: none">• Käynnistä tietokone uudelleen.• Asenna tulostinohjelmisto uudelleen. Valitse Windowsin tehtäväpalkista Käynnistä, Ohjelmat, HP, HP LaserJet 1020 series ja valitse sitten Uninstall HP LaserJet 1020 series (poista HP LaserJet 1020 -sarjan asennus). Sammuta tulostin. Asenna tulostinohjelmisto CD-levyltä. Käynnistä tulostin uudelleen. <p>HUOMAUTUS: Sulje käynnissä olevat sovellukset. Voit sulkea sovelluksen, jolla on kuvake tehtäväpalkissa, napsauttamalla hiiren oikealla painikkeella kuvaketta ja valitsemalla Sulje tai Poista käytöstä.</p> <ul style="list-style-type: none">• Tarkista levytilan määrä asemassa, johon asennat ohjelmistoa. Yritä tarvittaessa vapauttaa tarvittava määrä levytilaa ja asenna tulostinohjelmisto uudelleen.• Suorita tarvittaessa Levyn eheytyksen ja asenna tulostinohjelmisto uudelleen.
Tulostin on valmiustilassa, mutta mitään ei tulostu.	<ul style="list-style-type: none">• Käynnistä tietokone uudelleen.• Varmista, että kaikki kaapelit on asianmukaisesti kytketty ja annettujen teknisten tietojen mukaisia. Tämä koskee USB- ja virtakaapeleita. Kokeile uutta kaapelia.• Asenna tulostinohjelmisto uudelleen. Valitse Windowsin tehtäväpalkista Käynnistä, Ohjelmat, HP, HP LaserJet 1020 series ja valitse sitten Uninstall HP LaserJet 1020 series (poista HP LaserJet 1020 -sarjan asennus). Sammuta tulostin. Asenna tulostinohjelmisto CD-levyltä. Käynnistä tulostin uudelleen. <p>HUOMAUTUS: Sulje käynnissä olevat sovellukset. Voit sulkea sovelluksen, jolla on kuvake tehtäväpalkissa, napsauttamalla hiiren oikealla painikkeella kuvaketta ja valitsemalla Sulje tai Poista käytöstä.</p>

Palaa kohtaan [Ratkaisun löytäminen sivulla 54.](#)

Tulostuslaadun parantaminen

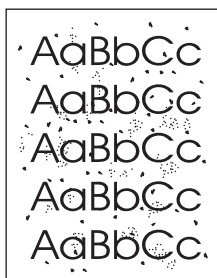
Tässä jaksossa on tietoja tulostusvirheiden tunnistamisesta ja korjaamisesta.

Vaalea tai haalistunut tulostusjälki



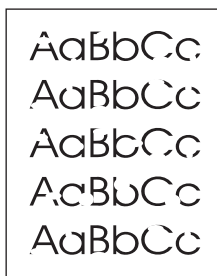
- Väriaine on vähissä. Katso lisätiedot kohdasta [Väriaineen tasoittaminen sivulla 49](#).
- Materiaali ei ehkä täytä HP:n vaatimuksia (materiaali on esimerkiksi liian kosteaa tai karkeaa). Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).
- Jos koko sivu on vaalea, tulostustummuuden asetus on liian vaalea tai EconoMode-asetus on käytössä. Säädä tulostustummuutta ja poista EconoMode-asetus käytöstä tulostimen ominaisuuksissa. Katso lisätiedot kohdasta [Väriaineen säästäminen sivulla 115](#).

Väriainetäplät



- Materiaali ei ehkä täytä HP:n vaatimuksia (materiaali on esimerkiksi liian kosteaa tai karkeaa). Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).
- Tulostin on ehkä puhdistettava. Katso lisätietoja kohdasta [Tulostimen puhdistaminen sivulla 40](#) tai [Tulostimen tulostusmateriaaliradan puhdistaminen sivulla 41](#).

Häipymät

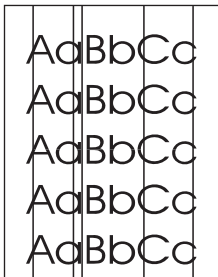


- Yksittäisessä arkissa voi olla vika. Yritä työn tulostamista uudelleen.
- Materiaalin kosteuspitoisuus on epätasainen tai materiaalin pinnalla on kosteita kohtia. Yritä tulostaa uudelle materiaalille. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).
- Materiaalierä on viallinen. Jokin valmistusvaihe on voinut aiheuttaa sen, että osa paperin pinnasta hylkii väriainetta. Kokeile erityyppistä tai erimerkkistä materiaalia.
- Värikasetti voi olla viallinen. Katso lisätiedot kohdasta [Värikasetin vaihtaminen sivulla 51](#).



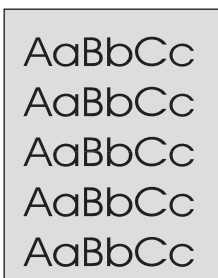
HUOMAUTUS: Jos ongelma ei korjaudu näillä toimenpiteillä, ota yhteys HP:n valtuuttamaan myyntiliikkeeseen tai huoltoedustajaan.

Pystyviivat



- Värikeratin sisällä oleva valoherkkä rumpu on todennäköisesti naarmuuntunut. Asenna uusi HP:n värikeratti. Katso ohjeet kohdasta [Värikeratin vaihtaminen sivulla 51](#).

Harmaa tausta



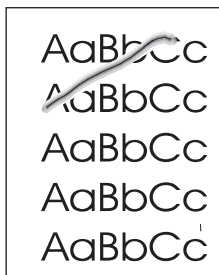
- Vähennä tulostustummuusasetuksen arvoa tulostimen ominaisuuksissa. Tämä vähentää taustavarjostuksen määrää. Katso [Tulostimen ominaisuudet \(ohjain\) sivulla 9](#).
- Käytä kevyempää materiaalia. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).
- Tarkista tulostimen käyttöympäristö. Erittäin kuivat (vähäinen kosteus) olosuhteet voivat lisätä taustan harmautta.
- Asenna uusi HP:n värikeratti. Katso ohjeet kohdasta [Värikeratin vaihtaminen sivulla 51](#).

Väriainetahrat



- Jos väriainetahroja on materiaalin etureunassa, materiaalinohjaimet ovat ehkä likaiset. Puhdista materiaalinohjaimet kuivalla nukkaamattomalla kankaalla. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen puhdistaminen sivulla 40](#).
- Tarkista materiaalin tyyppi ja laatu.
- Asenna uusi HP:n värikeratti. Katso ohjeet kohdasta [Värikeratin vaihtaminen sivulla 51](#).
- Kiinnittimen lämpötila voi olla liian alhainen. Tarkista tulostinohjaimesta, että oikea materiaalityyppi on valittu.

Kiinnittymätön väriaine



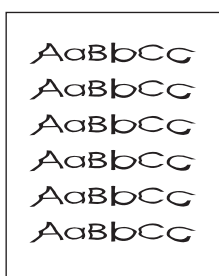
- Puhdista tulostimen sisäpuoli. Katso ohjeet kohdasta [Tulostimen puhdistaminen sivulla 40](#).
- Tarkista materiaalin tyyppi ja laatu. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).
- Asenna uusi HP:n värikasetti. Katso ohjeet kohdasta [Värikasetin vaihtaminen sivulla 51](#).
- Tarkista tulostinohjaimesta, että oikea materiaalityyppi on valittu.
- Kytke tulostin jatkojohdon sijasta suoraan pistorasiaan.

Toistuvat pystysuuntaiset jäljet



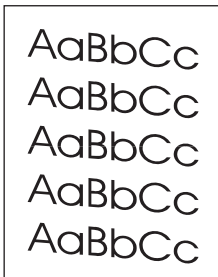
- Värikasetti voi olla vahingoittunut. Jos jokin jälki toistuu sivun samalla kohdalla, asenna uusi HP:n värikasetti. Katso ohjeet kohdasta [Värikasetin vaihtaminen sivulla 51](#).
- Sisäisissä osissa voi olla väriainetta. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen puhdistaminen sivulla 40](#). Jos tahrat ovat sivun taustapuolella, ongelma todennäköisesti korjaantuu itsestään muutaman sivun jälkeen.
- Tarkista tulostinohjaimesta, että oikea materiaalityyppi on valittu.

Epämuotoiset merkit



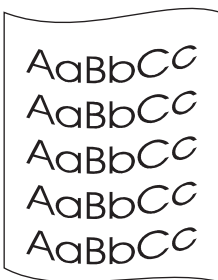
- Jos merkit ovat epämuotoisia ja onttoja, materiaalin pinta voi olla liian sileä. Kokeile jotain muuta materiaalia. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).
- Jos merkit ovat epämuodostuneita ja aaltomaisia, tulostin saattaa tarvita huoltoa. Tulosta tulostimen testisivu. Jos merkit ovat epämuodostuneita, ota yhteys valtuutettuun HP-jälleenmyyjään tai huoltoedustajaan.

Sivu vinossa



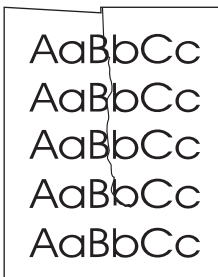
- Tarkista, että materiaali on ladattu oikein ja että materiaalinohjaimet eivät ole liian tiukalla tai löysällä materiaalityypin vasten. Katso lisätiedot kohdasta [Materiaalin lataaminen syöttölokeroihin sivulla 24](#).
- Syöttölokero voi olla liian täynnä. Katso lisätiedot kohdasta [Materiaalin lataaminen syöttölokeroihin sivulla 24](#).
- Tarkista materiaalin tyyppi ja laatu. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).

Käpristymät tai aaltoilu



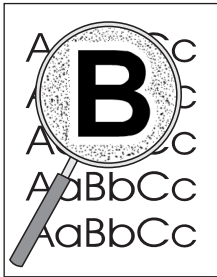
- Tarkista materiaalin tyyppi ja laatu. Sekä korkea lämpötila että kosteus aiheuttavat materiaalin käpristymistä. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).
- Materiaali on saattanut olla syöttölokerossa liian kauan. Käännä materiaalinippu ylösalaisin. Voit myös kokeilla nipun kääntämistä 180 astetta lokerossa.
- Kiinnittimen lämpötila voi olla liian korkea. Tarkista tulostinohjaimesta, että oikea materiaalityyppi on valittu. Jos ongelma ei katoa, valitse materiaalityyppi, jonka tulostuksessa käytetään matalampaa kiinnittimen lämpötilaa. Näitä ovat esimerkiksi kalvot tai kevyt materiaali.

Rypyt tai taittumet



- Varmista, että materiaali on asetettu oikein. Katso lisätiedot kohdasta [Materiaalin lataaminen syöttölokeroihin sivulla 24](#).
- Tarkista materiaalin tyyppi ja laatu. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).
- Käännä materiaalinippu lokerossa ylösalaisin. Voit myös kokeilla nipun kääntämistä 180 astetta lokerossa.
- Kirjekuorissa rypyt ja taittumet saattavat johtua kirjekuoren sisään jääneestä ilmataskusta. Poista kirjekuori, tasoita se ja yritä tulostaa uudelleen.

Väriaineen hajonta



- Jos suuria määriä väriainetta on hajaantunut merkkien ympärille, materiaali voi hylkiä väriainetta. (Pieni väriaineen hajonta on normaalia lasertulostuksessa.) Kokeile muuntyyppistä materiaalia. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).
- Käännä materiaalinippu lokerossa ylösalaisin.
- Käytä lasertulostimille tarkoitettua materiaalia. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).

Alareunassa on vesipisaroita




HUOMAUTUS: Tulostimen kosteus tiivistyy kiinnittimessä, jolloin vettä tippuu tulostusmateriaalille. Tulostusmateriaaliin jää kosteutta erittäin kuumissa ja kosteissa paikoissa. Vesipisarot eivät vahingoita tulostinta.

- Käytä eri materiaalia.
- Säilytä tulostusmateriaali vedenpitävässä pakkauksessa, jotta kosteutta imeytyy mahdollisimman vähän.

Palaa kohtaan [Ratkaisun löytäminen sivulla 54](#).


Tukosten poistaminen

 **HUOMIO:** Avaa värikasetin luukku ja poista kasetti tulostimesta, jotta tulostin ei vaurioidu, kun tukoksia poistetaan. Tämä koskee myös tulostelokeron tukoksia. Pidä luukku avoinna ja kasetti ulkona, kunnes tukos on poistettu. Kun värikasetin luukku avataan ja kasetti poistetaan, tulostimen telojen jännitys vähenee, jolloin tukossivujen poistaminen on helpompaa.

Materiaalia voi joskus juuttua tulostimeen tulostustyön aikana. Saat tiedon materiaalitukoksesta ohjelmiston virheilmoituksen ja tulostimen ohjauspaneelin merkkivalojen avulla. Katso lisätiedot kohdasta [Tilamerkkivalojen kuviot sivulla 56](#).

Seuraavassa on kerrottu muutamia paperitukosten syitä:

- Syöttölokerot on täytetty väärin tai liian täyteen. Katso lisätiedot kohdasta [Materiaalin lataaminen syöttölokeroihin sivulla 24](#).

 **HUOMAUTUS:** Kun lisää uutta tulostusmateriaalia, poista aina kaikki materiaali syöttölokerosta ja suorista uuden materiaalin nippu. Näin estät materiaaliarkkien kulkeutumisen toisiinsa tarttuneina tulostimeen ja ehkäiset materiaalitukoksia.


- Materiaali ei täytä HP:n vaatimuksia. Katso lisätiedot kohdasta [Tulostimen tulostusmateriaaleja koskevia seikkoja sivulla 12](#).

Tulostusmateriaalitukosten tyypilliset sijainnit

- **Värikasettialue:** Katso ohjeet kohdasta [Juuttuneen arkin poistaminen sivulla 69](#).
- **Syöttölokeron alueet:** Jos osa sivusta näkyy syöttölokerossa, yritä irrottaa se syöttölokerosta varovasti repimättä kuitenkaan sivua. Jos tunnet vastusta, katso ohjeet kohdasta [Juuttuneen arkin poistaminen sivulla 69](#).
- **Paperirata:** Jos osa sivusta näkyy tulostelokerossa, katso ohjeet kohdasta [Juuttuneen arkin poistaminen sivulla 69](#).

 **HUOMAUTUS:** Materiaalitukoksen jälkeen tulostimeen voi jäädä irtonaista väriainetta. Sen pitäisi poistua, kun tulostetaan muutama arkki.

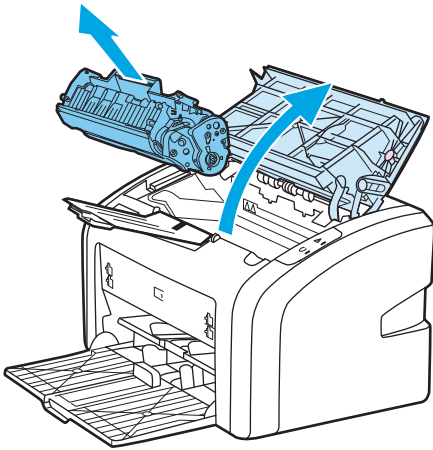
Juuttuneen arkin poistaminen

 **HUOMIO:** Materiaalitukokset voivat aiheuttaa irtonaisten väriaineen varisemisen arkille. Jos väriainetta pääsee vaatteisiin, pese ne kylmässä vedessä. *Kuuma vesi saa väriaineen tarttumaan pysyvästi kankaaseen.*

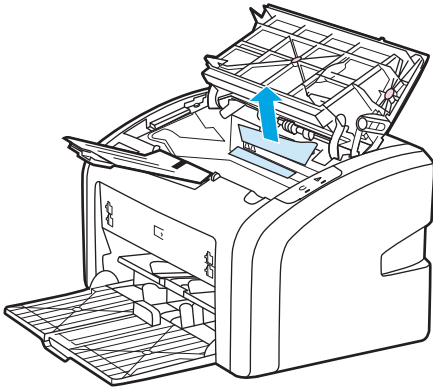
HUOMIO: Avaa värikasetin luukku ja poista kasetti tulostimesta, jotta tulostin ei vaurioidu, kun tukoksia poistetaan. Tämä koskee myös tulostelokeron tukoksia.

1. Avaa värikasetin luukku ja poista värikasetti.

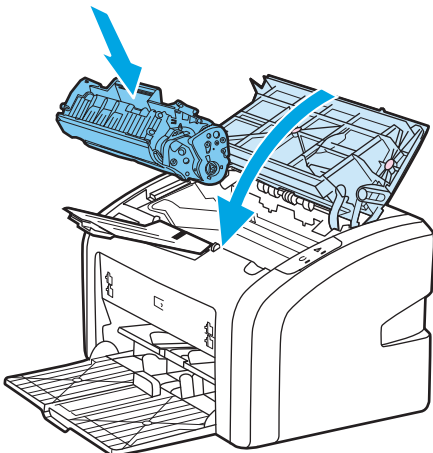
 **HUOMIO:** Jotta värikasetti ei vaurioidu, älä altista sitä suoralle valolle. Peitä värikasetti paperiarkilla.




2. Tartu molemmin käsin parhaiten esillä olevaan materiaalin osaan (mukaan lukien keskiosa) ja vedä se varovasti ulos tulostimesta.



3. Kun olet poistanut tukoksen, aseta värikasetti takaisin paikalleen ja sulje värikasetin luukku.



Kun tulostusmateriaalitukos on poistettu, sinun on ehkä katkaistava tulostimen virta ja kytkettävä se sitten uudelleen päälle.

 **HUOMAUTUS:** Kun lisäät uutta tulostusmateriaalia, poista kaikki materiaali syöttölokerosta ja suorista uuden materiaalin nippu.

Palaa kohtaan [Ratkaisun löytäminen sivulla 54.](#)

A Tulostimen tekniset tiedot

Tässä liitteessä on tietoja seuraavista aiheista:

- [Käyttöympäristön vaatimukset](#)
- [Melutaso](#)
- [Sähkölaitetiedot](#)
- [Fyysiset tiedot](#)
- [Tulostimen kapasiteetit ja nimellisarvot](#)
- [Muistitiedot](#)

Käyttöympäristön vaatimukset

Käyttöolot

Asenna tulostin pölyttömään paikkaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Vaihtovirtapistokkeeseen (AC) liitetty tulostin:

- Lämpötila: 10 °C - 32,5 °C
- Ilmankosteus: 20 - 80 prosenttia (ei kosteuden tiivistymistä)

Varastointiympäristö

Vaihtovirtapistokkeesta irrotettu tulostin:

- Lämpötila: 0 °C - 40 °C
 - Ilmankosteus: 10 - 80 prosenttia (ei kosteuden tiivistymistä)
-



HUOMAUTUS: Annetut arvot ovat voimassa 1. huhtikuuta 2004 lähtien. Arvoja voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta. Katso ajan tasalla olevat tiedot osoitteesta <http://www.hp.com/support/lj1020/>.

Melutaso

Taulukko A-1 Melutaso ^{1, 2}

Äänitehotaso	ISO 9296:n mukaan
Tulostus ³	$L_{WAd} = <6,2$ beliiä (A) ja 62 dB (A)
Valmiustila (virransäästö)	Ei kuulu
Äänipainetaso, laitteen vieressä	ISO 9296:n mukaan
Tulostus ³	$L_{WAd} = \leq 4,9$ beliiä (A) ja 49 dB (A)
Valmiustila (virransäästö)	Ei kuulu

¹ Arvot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta. Katso ajan tasalla olevat tiedot osoitteesta <http://www.hp.com/support/lj1020/>.

² Testattu kokoonpano: HP LaserJet 1020 -perusyksikkö, vakioalusta, A4-paperi ja yksipuolinen jatkuva tulostaminen.

³ HP LaserJet 1020 -tulostimen nopeus on 14 sivua minuutissa A4-koon tulostusmateriaalilla ja 15 sivua minuutissa Letter-koon tulostusmateriaalilla.

Sähkölaitetiedot

VAROITUS! Virtavaatimukset ovat sen maan/alueen mukaisia, jossa tulostin myydään. Älä muuta toimintajännitteitä. Tämä voi vahingoittaa tulostinta ja mitätöidä tuotetakuun.

	110 voltin mallit	230 voltin mallit
Tehovaatimukset	110-127 V (+/-10%)	220v-240 V (+/-10%)
	50/60 Hz (+/-2 Hz)	50/60 Hz (+/-2 Hz)
Nimellisvirta	3,5 ampeeria	2,0 ampeeria

Taulukko A-2 Virrankulutus (wattia, keskimäärin)^{1, 2}

Tuotemalli	Tulostus ⁴	Valmiustila ³	Ei pala
HP LaserJet 1020	250 W	2 W	0 W

¹ Arvot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta. Katso ajan tasalla olevat tiedot osoitteesta <http://www.hp.com/support/lj1020/>.

² Ilmoitettu teho on suurin mitattu arvo mustavalkotulostuksen yhteydessä käyttäen kaikkia vakiojännitteitä.

³ Välittömän kiinnittämisen ansiosta oletusaika valmiustilasta virransäästötilaan ja palautuminen virransäästötilasta tulostamisen alkamiseen on merkityksettömän pieni (alle 10 sekuntia).

⁴ HP LaserJet 1020 -tulostimen nopeus on 14 sivua minuutissa A4-koon tulostusmateriaalilla ja 15 sivua minuutissa Letter-koon tulostusmateriaalilla.

⁵ Lämmön tuotto valmiustilassa on 20 BTU/h.

Fyysiset tiedot

Ulkomitat	<ul style="list-style-type: none">• Leveys: 370 mm• Syvyys: 242 mm• Korkeus: 209 mm
Paino (2 000 sivun kasetti asennettuna)	5,8 kg



HUOMAUTUS: Annetut arvot ovat voimassa 1. huhtikuuta 2004 lähtien. Arvoja voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta. Katso ajan tasalla olevat tiedot osoitteesta <http://www.hp.com/support/lj1020/>.

Tulostimen kapasiteetit ja nimellisarvot

Tulostusnopeus	<ul style="list-style-type: none">• 14 sivua minuutissa A4-koon paperilla ja 15 sivua minuutissa Letter-koon paperilla• Ensimmäinen sivu tulostuu jopa 10 sekunnissa
Pääsyöttölokero kapasiteetti	150 arkkiä paksuudeltaan normaalia 75 g/m ² paperia
Prioriteettisyöttölokero kapasiteetti	1 arkkiä, paino enintään 163 g/m ²
Ylätulostelokeron (tulostuspuoli alaspäin) kapasiteetti	100 arkkiä paksuudeltaan normaalia 75 g/m ² paperia
Paperin vähimmäiskoko	76 x 127 mm
Paperin enimmäiskoko	216 x 356 mm
Tulostusmateriaalin paino	Tulostelokero: 60 - 105 g/m ²
Perusmuisti	2 Mt RAM
Tulostustarkkuus	<ul style="list-style-type: none">• 600 x 600 dpi HP Resolution Enhancement (REt) -tekstinparannusohjelmalla• 1200 dpi:n todellinen tulostuslaatu (600 x 600 x 2 dpi, kun käytössä on HP Resolution Enhancement technology [REt] -tekstinparannustekniikka)
Käyttömäärä	<ul style="list-style-type: none">• 8 000 yksipuolista arkkiä kuukaudessa (enintään)• 1 000 yksipuolista arkkiä kuukaudessa (keskimäärin)

Muistitiedot

Perusmuisti

2 Mt RAM

B Huolto ja tuki

- [HP:n rajoitettu takuu](#)
- [HP:n Premium Protection -takuu: LaserJet-värikasetin rajoitettu takuu](#)
- [HP ja muut kuin HP-tarvikkeet](#)
- [HP:n väärennösten vastainen Web-sivusto](#)
- [Värikasettiin tallennetut tiedot](#)
- [Käyttöoikeussopimus](#)
- [Customer Self Repair -takuupalvelu](#)
- [Asiakastuki](#)

HP:n rajoitettu takuu

HP-TUOTE	RAJOITETUN TAKUUN KESTOAIKA
HP LaserJet 1020 printer	Yhden vuoden rajoitettu takuu

HP takaa tuotteen lopulliselle käyttäjälle, että HP:n laitteet, lisävarusteet ja tarvikkeet ovat virheettömiä materiaalin ja työtavan osalta ostopäivän jälkeen, edellä määritettynä ajanjaksona. Jos HP saa ilmoituksen tällaisista virheistä takuuajana, HP sitoutuu oman harkintansa mukaan joko korjaamaan tai vaihtamaan vialliseksi osoittautuneet tuotteet. Vaihtotuotteet voivat olla uusia tai toiminnaltaan uutta vastaavia.

HP takaa, että ostopäivän jälkeisenä, edellä määritettynä ajanjaksona, HP:n ohjelmisto ei materiaalin ja työtavan virheiden vuoksi jätä suorittamatta ohjelmakäskyjä, edellyttäen että se asennetaan ja sitä käytetään oikein. Jos HP saa ilmoituksen tällaisista virheistä takuuajana, HP sitoutuu vaihtamaan ohjelmiston, joka ei kyseisten vikojen vuoksi suorita ohjelmakäskyjä.

HP ei takaa, että HP:n tuotteet toimivat keskeytyksittä ja ongelmitta. Jos HP ei pysty korjaamaan tai vaihtamaan tuotetta kohtuullisen ajan kuluessa takuussa määritetyllä tavalla, asiakkaalla on oikeus saada hyvitys ostohinnasta, mikäli tuote palautetaan pikaisesti.

HP-tuotteet voivat sisältää kunnostettuja osia, joiden toiminta vastaa uusia osia, tai osia, joita on käytetty satunnaisesti.

Takuu ei koske vikoja, joiden syynä on jokin seuraavista: (a) virheellinen tai riittämätön huolto tai kalibrointi, (b) ohjelmisto, liittymät, osat tai tarvikkeet, joita HP ei ole toimittanut, (c) valtuuttamattomat muutokset tai väärinkäyttö, (d) tuotteen käyttö ympäristömääritysten vastaisesti, (e) virheellinen käyttöympäristön valmistelu tai ylläpito.

PAIKALLISTEN LAKIEN SALLIMISSA RAJOISSA EDELLÄ MAINITUT TAKUUT OVAT AINOAT, EIKÄ MUITA TAKUITA TAI EHTOJA MYÖNNETÄ. HP KIISTÄÄ ERITYISESTI KAIKKI OLETETUT TAKUUT JA TUOTTEEN MYYNTIKELPOISUUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOVELTUVUUTTA KOSKEVAT EHDOT. Jotkin maat/alueet, osavaltiot tai provinssit eivät salli oletetun takuun kestoajan rajoitusta, joten edellä mainittu rajoitus ei ehkä päde. Tämä takuu takaa tietyt lailliset oikeudet ja asiakkaalla saattaa olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat eri maiden/alueiden, valtioiden ja provinssien välillä.

HP:n rajoitettu takuu on voimassa kaikissa niissä maissa/kaikilla niillä alueilla tai paikoissa, joissa HP tarjoaa asiakastukea tälle tuotteelle ja joissa HP on markkinoinut tätä tuotetta. Takuupalvelun kattavuus voi vaihdella alueittain. HP ei muuta tuotteen muotoa tai toimintaa, jotta tuote toimisi sellaisessa maassa/sellaisella alueella, jossa sen ei ole tarkoitettu toimivan lainsäädännöllisistä tai muista juridisista syistä.

TÄMÄN TAKUUTODISTUKSEN SISÄLTÄMÄT KORVAUSVAATIMUKSET OVAT AINOAT JA YKSINOMAISET KORVAUSVAATIMUKSET, JOTKA KULUTTAJALLA ON TÄMÄN TUOTTEEN OSALTA. EDELLÄ MAINITTUA LUKUUN OTTAMATTA HP TAI SEN TOIMITTAJAT EIVÄT OLE VASTUUSSA MISSÄÄN TAPAUKSESSA TIETOJEN MENETYKSESTÄ TAI VÄLITTÖMISTÄ, ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA, SEURANNAISVAHINGOISTA (MUKAAN LUKIEN MENETETYT LIIKEVOITOT) TAI MUISTA VAHINGOISTA, JOTKA PERUSTUVAT SOPIMUKSEEN, SOPIMUSRIKKOMUKSEEN TAI JOHONKIN MUUHUN JURIDISEEN TEKIJÄÄN. Jotkin maat/alueet, osavaltiot tai provinssit eivät salli satunnaisten tai seurannaisvahinkojen poissulkua tai rajoitusta, joten yllä mainittu rajoitus tai poissulku ei ehkä päde.

TÄMÄN TAKUULAUSEKKEEN EHDOT EIVÄT POISSULJE, RAJOITA TAI MUUTA LAINSÄÄDÄNNÖN TAKAAMA KULUTTAJANSUOJAA PAITSI SILTÄ OSIN KUIN LAKI SALLII TÄLLÄISEN OIKEUKSIEN POISSULKEMISEN, RAJOITTAMISEN TAI MUUTTAMISEN.

Yhdistynyt Kuningaskunta, Irlanti ja Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Itävalta, Belgia, Saksa ja Luxemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgia, Ranska ja Luxemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Espanja

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Tanska

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norja

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Ruotsi

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugali

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Kreikka ja Kypros

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Unkari

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Tšekki

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovakia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z váš, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Puola

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIÓŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Romania

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretendă despăгубири în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânзător, în cadrul гаранției legale de doi ani.

Belgia ja Alankomaat

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Suomi

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Kroatia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Latvia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvpriēti nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Liettua

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Viro

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Venäjā

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

HP:n Premium Protection -takuu: LaserJet-värikasetin rajoitettu takuu

Tämän HP-tuotteen taataan olevan virheetön materiaalin ja valmistuksen osalta.

Tämä takuu ei kata sellaisia tuotteita, jotka on (a) täytetty uudelleen, kunnostettu, valmistettu uudelleen tai joita on käsitelty jotenkin väärin eikä sellaisia tuotteita, joiden (b) ongelmat aiheutuvat väärinkäytöstä, väärästä säilytystavasta tai tulostimen käytöstä julkaistujen ympäristövaatimusten vastaisesti eikä (c) tuotteiden normaalia kulumista.

Jos haluat takuupalvelua, palauta tuote (ja ongelman kirjallinen kuvaus ja tulostenäytteet) tuotteen ostopaikkaan tai ota yhteyttä HP:n asiakastukeen. Valintansa mukaan HP joko korvaa viallisiksi osoittautuneet tuotteet tai palauttaa niiden ostohinnan.

YLLÄ MAINITTU TAKUU ON TUOTTEEN AINOA TAKUU. HP EI MYÖNNÄ TUOTTEELLE MUUTA KIRJALLISTA TAI SUULLISTA TAKUUTA. HP KIELTÄÄ ERIKSEEN TUOTTEEN KAUPATTAVUUTTA, TYYDYTTÄVÄÄ LAATUA JA TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT, VÄLILLISET TAKUUT MUKAAN LUKIEN, ELLEI PAIKALLISESTA LAINSÄÄDÄNNÖSTÄ MUUTA JOHDU.

HP TAI SEN TAVARANTOIMITTAJAT EIVÄT OLE VASTUUSSA MISSÄÄN TAPAUKSESSA VÄLITTÖMISTÄ, ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA, SEURAUKSELLISISTA (MUKAAN LUKIEN MENETETYT LIIKEVOITOT JA TIETOJEN MENETYS) TAI MUISTA VAHINGOISTA, JOTKA PERUSTUVAT SOPIMUKSEEN, RIKKOMUKSEEN TAI MUUHUN SEIKKAAN, ELLEI PAIKALLINEN LAINSÄÄDÄNTÖ MUUTA EDELLYTÄ.

TÄMÄN TAKUUN EHDOT EIVÄT, PAITSI LAIN SALLIMISSA RAJOISSA, SULJE POIS, RAJOITA TAI MUUTA VAAN AINOASTAAN TÄYDENTÄVÄT TÄMÄN TUOTTEEN MYYNNISTÄ KULUTTAJALE AIHEUTUVIA LAKISÄÄTEISIÄ OIKEUKSIA.

HP ja muut kuin HP-tarvikkeet

HP ei voi suositella uusia eikä uusittuja värikasetteja, jotka eivät ole HP:n valmistamia.



HUOMAUTUS: Muun valmistajan kuin HP:n toimittaman värikasetin tai uudelleentäytetyn värikasetin käyttö ei vaikuta HP:n tulostintuotteita koskevaan asiakastakuuseen tai asiakkaan kanssa tehtävän HP-tukipalvelusopimuksen ehtoihin. Jos kuitenkin laitteen virhetoiminto tai vahingoittuminen johtuu muun valmistajan kuin HP:n värikasetin tai uudelleentäytetyn värikasetin käytöstä, HP laskuttaa normaalin aika- ja materiaalihinnastonsa mukaan laitteen huollosta kyseisen virhetoiminnon tai vahingoittumisen vuoksi.

HP:n väärennösten vastainen Web-sivusto

Siirry osoitteeseen www.hp.com/go/anticounterfeit, jos olet asentanut HP:n värikasetin ja ohjauspaneelissa on ilmoitus, että kasetti ei ole HP:n. HP auttaa määrittämään tuotteen aitouden ja etsii ratkaisun ongelmaan.

Muun kuin aidon HP-värikasetin voi tunnistaa seuraavien merkkien avulla:

- Tarvikkeiden tilasivun mukaan laitteeseen on asennettu jonkin muun valmistajan tarvike.
- Värikasetin käyttämisessä on paljon ongelmia.
- Kasetti ei ole samannäköinen kuin yleensä (esimerkiksi pakkaus on erilainen kuin HP:n pakkaus).

Värikasettiin tallennetut tiedot

Tässä laitteessa käytettävissä HP-värikaseteissa on muistisiru, joka avustaa laitteen toimintaa.

Lisäksi muistisiru kerää rajoitetun määrän tietoa laitteen käytöstä, mukaan lukien seuraavat tiedot: päivämäärä, jolloin värikasetti asennettiin; päivämäärä, jolloin värikasettia viimeksi käytettiin; värikasetilla tulostettu sivumäärä, sivun peittoaste, käytetyt tulostustilat, mahdolliset tulostusvirheet ja laitemalli. Nämä tiedot auttavat HP:tä suunnittelemaan tulevia malleja asiakkaiden tulostustarpeita vastaaviksi.

Värikasetin muistisirusta kerättyjä tietoja ei voi käyttää asiakkaan, värikasetin käyttäjän tai tietyn laitteen tunnistamiseen.

HP kerää näytteen kaikista HP:n ilmaiseen palautus- ja kierrätyspalveluun (HP Planet Partners: <http://www.hp.com/recycle>) palautettujen värikasettien muistisiruista. Näytteeseen koottujen muistisirujen tiedot luetaan ja niitä käytetään HP:n tulevien tuotteiden kehittämiseen. Myös värikasetin kierrätyksessä auttavilla HP:n kumppaneilla voi olla pääsy näihin tietoihin.

Värikasetin omaavalla kolmannella osapuolella voi olla pääsy muistisirun sisältämään nimettömään tietoon.

Käyttöoikeussopimus

LUE HUOLELLISESTI ENNEN TÄMÄN OHJELMISTOTUOTTEEN KÄYTTÄMISTÄ: Tämä loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus (jäljempänä ”käyttöoikeussopimus”) on laillinen sopimus, joka on voimassa a) sinun (joko yksityishenkilönä tai yksittäisenä toimijana) ja b) HP Inc:n (jäljempänä ”HP”) välillä ja jota sovelletaan sellaisen asennetun tai HP:n yhdessä HP:n tuotteesi (jäljempänä ”HP:n tuote”) kanssa käytettäväksi tarjoaman ohjelmistotuotteen käyttöösi, johon ei sovelleta jotakin toista erillistä sinun ja HP:n tai sen toimittajien välistä käyttöoikeussopimusta. Muut ohjelmistot voivat sisältää käyttöoikeussopimuksen verkossa saatavilla olevan dokumentaationsa yhteydessä. Termillä ”ohjelmistotuote” tarkoitetaan tietokoneohjelmistoa, ja ohjelmistotuotteeseen voivat kuulua myös asiaankuuluva media, tulostetut materiaalit ja verkossa saatavilla oleva tai sähköisessä muodossa oleva dokumentaatio.

HP:n tuotteen mukana voidaan toimittaa tätä käyttöoikeussopimusta koskeva muutos tai lisäys.

OHJELMISTOTUOTTEESSA ESITETYT OIKEUDET TARJOTAAN VAIN SILLÄ EHDOLLA, ETTÄ HYVÄKSYT KAIKKI TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN EHDOT. OHJELMISTOTUOTTEEN ASENTAMINEN, KOPIOIMINEN, LATAAMINEN TAI KÄYTTÖ MUULLA TAVALLA OSOITTA, ETTÄ OLET HYVÄKSYNYT TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN. JOS ET HYVÄKSY TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN EHTOJA, AINOANA KEINONASI ON PALAUTTAA KOKO KÄYTTÄMÄTÖN TUOTE (LAITE JA OHJELMISTO) 14 PÄIVÄN KULUESSA HYVITYSTÄ VARTEN OSTOPIIKKASI SOVELTAMASTA PALAUTUSKÄYTTÄNNÖSTÄ RIIPPUEN.

- 1. KÄYTTÖOIKEUDEN MYÖNTÄMINEN.** HP myöntää sinulle seuraavat oikeudet sillä edellytyksellä, että noudatat kaikkia tämän käyttöoikeussopimuksen ehtoja:
 - a.** Käyttö. Voit käyttää ohjelmistotuotetta yhdellä tietokoneella (jäljempänä ”oma tietokone”). Jos ohjelmistotuote tarjotaan sinulle internetin välityksellä ja jos ohjelmistotuote on alun perin lisensoitu käytettäväksi useammalla kuin yhdellä tietokoneella, voit asentaa ohjelmistotuotteen ja käyttää sitä vain kyseisillä tietokoneilla. Sinulla ei ole oikeutta erottaa ohjelmistotuotteen osia käytettäväksi useammalla kuin yhdellä tietokoneella. Sinulla ei ole oikeutta jakaa ohjelmistotuotetta. Voit ladata ohjelmistotuotteen oman tietokoneesi tilapäiseen muistiin (RAM) ohjelmistotuotteen käyttötarkoituksia varten.
 - b.** Tallentaminen. Voit kopioida ohjelmistotuotteen paikalliseen muistiin tai HP:n tuotteen tallennuslaitteelle.
 - c.** Kopioiminen. Voit tehdä ohjelmistotuotteesta arkistointi- tai varmuuskopioita, mikäli kukin kopio sisältää kaikki alkuperäisen ohjelmistotuotteen omistajan ilmoitukset ja mikäli kutakin kopiota käytetään vain varmuuskopiointitarkoituksiin.
 - d.** Oikeuksien pidättäminen. HP ja sen toimittajat pidättävät kaikki oikeudet, joita tämä käyttöoikeussopimus ei sinulle erityisesti myönnä.
 - e.** Ilmaisohjelmat. Huolimatta tämän käyttöoikeussopimuksen ehdoista ohjelmistotuotteen kaikkien tai minkä tahansa sellaisien osuuksien, joissa on kyse avoimesta HP:n ohjelmistosta tai kolmansien osapuolten yleisen käyttöoikeuden nojalla tarjoamasta ohjelmistosta (”ilmaisohjelma”), käyttöoikeus myönnetään sinulle tällaisen ilmaisohjelman mukana toimitettavien ja latauksen yhteydessä hyväksytyjen ohjelmiston käyttöoikeussopimuksen ehtojen mukaisesti riippumatta siitä, onko kyseessä erillinen sopimus, paketoitu lisenssi tai sähköinen lisenssi. Ilmaisohjelmiston käyttöösi sovelletaan kokonaan tällaisen lisenssin ehtoja.
 - f.** Palautusratkaisu. HP:n tuotteesi yhteydessä tai tuotetta varten toimitettua palautusratkaisua, joka voi olla kiintolevyllä tai ulkoisella tallennusvälineellä (esim. levyke tai CD- tai DVD-levy) toimiva ratkaisu tai muu vastaava missä tahansa muodossa toimitettava ratkaisu, voidaan käyttää ainoastaan sen HP:n tuotteen kiintolevyn palauttamista varten, jonka kanssa tai jota varten palautusratkaisu on alun perin ostettu. Tällaiseen palautusratkaisuun mahdollisesti

sisältyviin Microsoftin käyttöjärjestelmän ohjelmistoihin sovelletaan Microsoftin käyttöoikeussopimusta.

- 2. PÄIVITYSVERSIOT.** Jotta voit käyttää päivitysversion määriteltyä ohjelmistotuotetta, sinun on ensin saatava sellaisen alkuperäisen ohjelmistotuotteen käyttöoikeus, jonka HP on määritellyt päivityskelpoiseksi. Päivitysversion asentamisen jälkeen et voi enää käyttää alkuperäistä ohjelmistotuotetta, joka oli perustana päivityskelpoisuudelle. Käyttämällä ohjelmistotuotetta hyväksyt myös, että HP voi muodostaa automaattisesti yhteyden HP:n tuotteeseesi sen ollessa yhteydessä internetiin tarkistaakseen tiettyjen ohjelmistotuotteiden version tai tilan ja että HP voi automaattisesti ladata ja asentaa tällaisten ohjelmistotuotteiden päivitysversion tai päivityksiä HP:n tuotteellesi sellaisten uusien versioiden tai päivitysten tarjoamiseksi, joita tarvitaan HP:n ohjelmiston ja HP:n tuotteesi toimintojen, suorituskyvyn tai turvallisuuden ylläpitämiseksi ja tuen sekä muiden sinulle toimitettujen palvelujen tarjoamiseksi. Tietyissä tapauksissa ja päivitysversion tai päivityksen tyyppistä riippuen voimme ilmoittaa asiasta sinulle (ponnahdusikkunassa tai muulla tavoin), mikä voi edellyttää, että sinun on itse käynnistettävä päivitysversion tai päivityksen asentaminen.
- 3. LISÄOHJELMISTOT.** Tätä käyttöoikeussopimusta sovelletaan HP:n toimittamaan alkuperäiseen ohjelmistotuotteeseen tehtäviin päivityksiin tai lisäyksiin, jollei HP toimita muita ehtoja päivityksen tai lisäyksen mukana. Jos nämä ehdot ovat keskenään ristiriidassa, muut ehdot ovat voimassa.
- 4. SIIRTÄMINEN.**
 - a.** Kolmas osapuoli. Ohjelmistotuotteen alkuperäinen käyttäjä voi siirtää ohjelmistotuotteen toiselle loppukäyttäjälle kerran. Siirron on sisällettävä kaikki osat, media, tulostetut materiaalit, tämä käyttöoikeussopimus ja tarvittaessa aitoustodistus. Siirto ei saa olla epäsuora siirto, esimerkiksi konsignaatio. Ennen siirtoa loppukäyttäjän, joka vastaanottaa siirrettävän tuotteen, on hyväksyttävä tämän käyttöoikeussopimuksen ehdot. Ohjelmistotuotteen siirron yhteydessä käyttöoikeussopimuksesi päättyy automaattisesti.
 - b.** Rajoitukset. Ohjelmistotuotteen vuokraaminen tai lainaaminen on kielletty. Ohjelmistotuotteen kaupallinen osituskäyttö tai toimistokäyttö on kielletty. Ohjelmistotuotteen alikäyttöoikeuden myöntäminen, luovutus tai siirtäminen muulla kuin tässä käyttöoikeussopimuksessa määritetyllä tavalla on kielletty.
- 5. OMISTUSOIKEUDET.** HP ja sen toimittajat omistavat kaikki ohjelmistotuotteeseen ja käyttäjälle tarkoitettuun dokumentaatioon liittyvät teollis- ja tekijänoikeudet, jotka on suojattu lainsäädännössä kuten muun muassa Yhdysvaltojen tekijänoikeuksia, kauppasalaisuuksia ja tavaramerkkejä koskevassa lainsäädännössä ja muussa sovellettavassa lainsäädännössä ja kansainvälisten sopimusten säännöksissä. Tuotteen tunnistietojen, tekijänoikeusilmoitusten ja omistajan rajoitusten poistaminen ohjelmistotuotteesta on kielletty.
- 6. TAKAISINMALLINNUSTA KOSKEVA RAJOITUS.** Sinulla ei ole oikeutta takaisinmallintaa, takaisinkääntää tai purkaa ohjelmistotuotetta, lukuun ottamatta ainoastaan sitä laajuutta, missä oikeus toimia näin on säädetty sovellettavassa lainsäädännössä tästä rajoituksesta huolimatta tai nimenomaisesti määritelty näissä käyttöehdoissa.
- 7. VOIMASSAOLO.** Tämä käyttöoikeussopimus on voimassa, jollei sitä päätetä tai hylätä. Tämä käyttöoikeussopimus päättyy myös muualla tässä käyttöoikeussopimuksessa säädettyjen ehtojen mukaisesti tai jos et noudata tämän käyttöoikeussopimuksen ehtoja.
- 8. SUOSTUMUS TIETOJEN KERUUSEEN/KÄYTTÖÖN.**
 - a.** HP käyttää evästeitä ja muita verkkotekniikkaa käyttäviä työkaluja, joiden avulla se kerää HP:n ohjelmistoon ja HP:n tuotteeseesi liittyviä nimettömiä teknisiä tietoja. Näitä tietoja käytetään osassa 2 mainittujen päivitysversioiden ja asiaankuuluvien tukipalvelujen sekä muiden palvelujen tarjoamista varten. HP kerää myös henkilötietoja, mukaan lukien IP-osoitteesi tai muut HP:n tuotteeseesi liittyvät yksilölliset tunnistetiedot sekä meille HP:n tuotteesi rekisteröinnin

yhteydessä toimittamat tiedot. Sen lisäksi, että näitä tietoja käytetään päivitysversioiden ja asiaankuuluvien tukipalvelujen ja muiden palvelujen tarjoamista varten, tietoja käytetään myös markkinointiin liittyvien viestin lähettämiseksi sinulle (jokaisessa tapauksessa nimenomaisella suostumuksellasi lainsäädännön niin edellyttäessä).

Lainsäädännössä sallitun enimmäismäärän mukaisesti suostut hyväksymällä nämä ehdot siihen, että HP, sen tytäryhtiöt ja sidosyritykset keräävät ja käyttävät nimettömiä tietoja ja henkilötietoja siten kuin on kuvattu tässä käyttöoikeussopimuksessa ja lisäksi HP:n tietosuojaselosteessa:

www.hp.com/go/privacy

- b. Kolmansien osapuolten suorittama tietojen keruu/käyttö. Tiettyjen HP:n tuotteeseesi sisältyvien ohjelmistotuotteiden toimittajia ovat ja niiden käyttöoikeudet myöntävät sinulle erikseen kolmansiin osapuoliin kuuluvat toimittajat (jäljempänä ”kolmannen osapuolen ohjelmisto”). Kolmannen osapuolen ohjelmisto voidaan asentaa tai se voi olla käytössä HP:n tuotteessasi, vaikka et aktivoisi/ostaisi kyseistä ohjelmistoa. Kolmannen osapuolen ohjelmisto voi kerätä ja siirtää teknisiä tietoja järjestelmästäsi (IP-osoitteesi, yksilöivä laitetunnus, asennettu ohjelmistoversio jne.) ja muita järjestelmätietoja. Kolmas osapuoli käyttää näitä tietoja teknisten järjestelmäominaisuuksien määrittämiseksi ja sen varmistamiseksi, että järjestelmäsi on asennettu ajantasaisin ohjelmistoversio. Jos et halua, että kolmannen osapuolen ohjelmisto kerää näitä teknisiä tietoja tai lähettää sinulle automaattisesti päivitysversioita, sinun on poistettava ohjelmiston asennus ennen kuin muodostat yhteyden internetiin.

9. **VASTUUNRAJOITUS.** HP JA SEN TOIMITTAJAT TOIMITAVAT OHJELMISTON SOVELLETTAVAN LAINSÄÄDÄNNÖN ENIMMÄISMÄÄRÄN MUKAISESTI ”SELLAISENAAN” KAIKKINE VIKOINEEN JA SANOUTUVAT OHJELMISTOTUOTTEEN OSALTA IRTI KAIKISTA NIMENOMAISISTA, OLETETUISTA TAI LAKISÄÄTEISISTÄ TAKUISTA JA EHDOSTA, MUKAAN LUKIEN MUUN MUASSA TAKUUT OMISTUSOIKEUDESTA JA OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUDESTA JA KAIKKI OLETETUT TAKUUT, VELVOLLISUUDET JA EHDOT MYYNTIKELPOISUUDESTA, TYYDYTTÄVÄSTÄ LAADUSTA TAI SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SEKÄ VIRUKSETTOMUUDESTA. Kaikilla lainkäyttöalueilla oletettujen takuiden poissulkeminen tai oletettujen takuiden kesto rajoitukset eivät ole sallittuja, joten edellä mainittu vastuuvapaus ei välttämättä koske kaikkia käyttäjiä kokonaisuudessaan.

AUSTRALIASSA JA UUDESSA-SEELANNISSA OHJELMISTOON KUULUVAT TAKUUT, JOITA EI VOIDA SULKEA POIS AUSTRALIAN JA UUDEN-SEELANNIN KULUTTAJALAINSÄÄDÄNNÖN NOJALLA. AUSTRALIALAISILLA KULUTTAJILLA ON OIKEUS SAADA KORVAAVA TUOTE TAI HYVITYSTÄ MERKITTÄVÄN VIAN SEURAUKSENA SEKÄ SAADA KORVAUSTA MUISTA KOHTUUDELLA ENNAKOITAVISSA OLLEESTA MENETYKSISTÄ TAI VAHINGOISTA. AUSTRALIALAISILLA KULUTTAJILLA ON LISÄKSI OIKEUS OHJELMISTON KORJAUSSA TAI KORVAAMISEEN TOISELLA, JOS OHJELMISTO EI OLE HYVÄKSYTTÄVÄN LAADUN MUKAINEN JA JOS VIASSA EI OLE KYSE MERKITTÄVÄSTÄ VIASTA. TUOTTEITA HENKILÖKOHTAISTA TAI PERHEESSÄ TAI KOTITALOUDESSA TAPAHTUVAA KÄYTTÖÄ TAI KULUTUSTA VARTEN EIKÄ LIIKETOIMINTATARKOITUSTA VARTEN OSTAVILLA UUDEN-SEELANNIN KULUTTAJILLA (JÄLJEMPÄNÄ ”UUSISEELANTILAISET KULUTTAJAT”) ON OIKEUS TUOTTEEN KORJAUSSA TAI KORVAAMISEEN TAI HYVITYKSEEN VIAN SEURAUKSENA JA KORVAUKSEEN MUISTA KOHTUUDELLA ENNAKOITAVISSA OLLEESTA MENETYKSISTÄ TAI VAHINGOISTA.

10. **VASTUUNRAJOITUKSET.** Paikallisesta lainsäädännöstä riippuen ja huolimatta aiheutuneista vahingoista HP:n ja sen toimittajien tästä käyttöoikeussopimuksesta johtuva kokonaisvastuu ja ainoat sinulle sallitut korvaukset ovat enimmillään ohjelmistotuotteesta erikseen maksamasi hinta tai 5 Yhdysvaltain dollaria. HP TAI SEN TOIMITTAJAT EIVÄT OLE SOVELLETTAVASSA LAINSÄÄDÄNNÖSSÄ SALLITUN ENIMMÄISMÄÄRÄN MUKAISESTI MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA MISTÄÄN ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA, EPÄSUORISTA TAI SEURANNAISISTA VAHINGOISTA (MUKAAN LUKIEN MUUN MUASSA VAHINGOT, JOTKA OVAT SEURAUSTA VOITTOJEN TAI LUOTTAMUKSELLISTEN TIETOJEN TAI MUIDEN TIETOJEN MENETTÄMISESTÄ, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMISESTÄ, HENKILÖVAMMASTA, YKSITYISYYDEN MENETTÄMISESTÄ), JOTKA OVAT SEURAUSTA OHJELMISTOTUOTTEEN KÄYTÖSTÄ TAI KÄYTTÖKELVOTTOMUUDESTA TAI LIITTYVÄT SIIHEN TAI JOTKA LIITTYVÄT MUUTOIN MIHIN TAHANSA TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN SÄÄNNÖKSEEN, VAIKKA HP:LLE TAI SEN TOIMITTAJALLE OLISI

ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA JA VAIKKA VAHINGON KORVAAMISEKSI TEHDYT TOIMET EIVÄT TÄYTTÄISI OLENAISTA TARKOITUSTAAN. Jotkut valtiot tai hallintoalueet eivät salli satunnaisten tai seurannaisten vahinkojen pois sulkemista tai rajoitusta, joten yllä mainitut rajoitukset ja pois sulkemiset eivät ehkä päde sinuun.

- 11. YHDYSVALTOJEN VALTIONHALLINNON KÄYTTÄJÄT.** FAR 12.211:n ja FAR 12.212:n mukaisesti kaupallinen tietokone-ohjelmisto, tietokoneen ohjelmiston dokumentaatio ja kaupallisten tuotteiden tekniset tiedot lisensoidaan Yhdysvaltojen hallitukselle HP:n kaupallisen käyttöoikeussopimuksen mukaisesti.
- 12. VIENTILAKIEN NOUDATTAMINEN.** Sinun on noudatettava kaikkia Yhdysvaltojen ja muiden maiden lakeja ja asetuksia (jäljempänä ”vientilait”) sen varmistamiseksi, että ohjelmistotuotetta ei 1) viedä suoraan tai epäsuorasti vientilakeja rikkovalta tavalla tai 2) käytetä mihinkään vientilaeissa kiellettyyn tarkoitukseen, mukaan lukien muun muassa ydinaseiden, kemiallisten aseiden ja biologisten aseiden leviäminen.
- 13. SOPIMUKSENTEKOVALMIUDET JA -VALTUUDET.** Vakuutat, että olet laillisesti täysi-ikäinen asuinvaltiossasi ja että sinulla on tarvittaessa työnantajasi asianmukaisesti myöntämät valtuudet tehdä tämä sopimus.
- 14. SOVELLETTAVA LAINSÄÄDÄNTÖ.** Tähän käyttöoikeussopimukseen sovelletaan sen maan lainsäädäntöä, josta laite on ostettu.
- 15. KOKO SOPIMUS.** Tämä käyttöoikeussopimus (mukaan lukien kaikki mahdolliset tähän HP:n tuotteen mukana toimitettuun käyttöoikeussopimukseen tehdyt lisäykset tai muutokset) muodostaa sinun ja HP:n välisen ohjelmistotuotetta koskevan koko sopimuksen, joka korvaa kaikki ohjelmistotuotteeseen tai muuhun tämän käyttöoikeussopimuksen kattamaan aiheeseen liittyvät aiemmat tai samanaikaiset suulliset ja kirjalliset viestit, ehdotukset ja vakuutukset. Jos HP:n käytäntöjen tai tukipalveluohjelmien ehdot ovat ristiriidassa tämän käyttöoikeussopimuksen ehtojen kanssa, sovelletaan tämän käyttöoikeussopimuksen ehtoja.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Näitä tietoja voidaan muuttaa ilman etukäteisilmoitusta. Kaikki muut tässä asiakirjassa mainitut tuotenimet voivat olla taustayritystensä tavaramerkkejä. Sovellettavassa lainsäädännössä sallitun enimmäismäärän mukaisesti HP-tuotteiden ja -palveluiden ainoat takuut on esitetty tuotteiden ja palveluiden mukana toimitettavissa takuehdoissa. Mikään tässä mainittu ei muodosta lisätakuuta. Sovellettavassa lainsäädännössä sallitun enimmäismäärän mukaisesti HP ei ole vastuussa mistään tähän asiakirjaan sisältyvistä teknisistä tai toimituksellisista virheistä tai puutteista.

Ensimmäinen painos: elokuu 2015.

Customer Self Repair -takuupalvelu

HP:n tuotteissa on käytetty monia asiakkaan asennettavia Customer Self Repair (CSR) -osia, joiden avulla voidaan lyhentää korjausaikaa ja yksinkertaistaa viallisten osien vaihtoa. Jos vianmäärityksen aikana käy ilmi, että korjaamisessa voidaan käyttää osaa, jonka asiakas voi vaihtaa, HP lähettää kyseisen osan asiakkaalle. CSR-osat on jaettu kahteen luokkaan: 1) Osat, jotka asiakkaan on vaihdettava itse. Jos asiakas pyytää HP:tä vaihtamaan tällaiset osat, asiakasta laskutetaan tämän palvelun aiheuttamista matka- ja työkustannuksista. 2) Osat, joita asiakkaan ei välttämättä tarvitse vaihtaa itse. Myös nämä osat on suunniteltu asiakkaan itse vaihdettaviksi. Jos asiakas kuitenkin pyytää HP:tä vaihtamaan nämä osat, vaihto voidaan tehdä ilman lisäkustannuksia tuotteelle määritetyn takuuhuoltotyypin ehtojen mukaan.

Osien saatavuuden ja asiakkaan maantieteellisen sijainnin mukaan CSR-osat pyritään toimittamaan seuraavana arkipäivänä. Kun etäisyys ei ole liian pitkä, osat voidaan toimittaa samana päivänä tai neljän tunnin sisällä lisämaksua vastaan. Jos tarvitset lisäohjeita, voit soittaa HP:n tekniseen tukeen. HP toimittaa korvaavan CSR-osan mukana ilmoituksen siitä, onko viallinen osa palautettava HP:lle. Jos viallinen osa on palautettava HP:lle, asiakkaan on lähetettävä viallinen osa HP:lle ilmoitetussa ajassa, tavallisesti viiden (5) arkipäivän kuluessa. Viallisen osan mukana on palautettava toimituksen mukana seuranneet, osaa koskevat asiakirjat. Jos et palauta viallista osaa, HP saattaa laskuttaa vaihto-osasta. HP maksaa vaihdettavan osan kaikki lähetys- ja palautuskustannukset ja valitsee käytettävän kuljetustavan.

Asiakastuki

Puhelintuki maassasi/alueellasi

Maa-/aluekohtaiset puhelinnumerot ovat laitteen mukana toimitetussa tiedotteessa ja nähtävissä myös osoitteessa www.hp.com/support/.

Valmistaudu antamaan tuotteen nimi, sarjanumero, ostopäivä ja ongelman kuvaus.

Saat Internet-tukea vuorokauden ympäri ja voit ladata apuohjelmia ja ohjaimia

www.hp.com/support/lj1020/

Tilaa lisää HP:n palvelu- tai huoltosopimuksia

www.hp.com/go/carepack

Rekisteröi laite

www.register.hp.com

C Ympäristönsuojeluohjelma

- [Ympäristönsuojelu](#)
- [Otsonintuotanto](#)
- [Tehonkulutus](#)
- [Väriaineen kulutus](#)
- [Paperinkulutus](#)
- [Muovit](#)
- [HP LaserJet -tulostustarvikkeet](#)
- [Tulostusmateriaali](#)
- [Rajoitukset](#)
- [Kotitalouskäytössä olleiden laitteiden hävittäminen \(EU ja Intia\)](#)
- [Elektroniikkalaitteiden kierrätys](#)
- [Tietoja laitteiston kierrätyksestä Brasiliassa](#)
- [Kemikaalit](#)
- [Tuotteen virtatiedot Euroopan unionin komission säädöksen 1275/2008 mukaisesti](#)
- [RoHS-lausunto \(Intia\)](#)
- [Vaarallisten aineiden rajoituksia koskeva ilmoitus \(Turkki\)](#)
- [RoHS-lausunto \(Ukraina\)](#)
- [Ainetaulukko \(Kiina\)](#)
- [SEPA Ecolabel: käyttäjän tiedot \(Kiina\)](#)
- [Tulostimia, faksilaitteita ja kopiokoneita koskevan Kiinan energiansäästötarran käytön sääntely](#)
- [Material Safety Data Sheet \(MSDS\) \(Käyttöturvallisuustiedote\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Lisätietoja](#)

Ympäristösuojelu

HP on sitoutunut tuottamaan laadukkaita tuotteita ympäristön huomioon ottavalla tavalla. Tämän tuotteen valmistuksessa on otettu huomioon useita tekijöitä, joiden avulla on minimoitu ympäristöhaittoja.

Otsonintuotanto

Laitteen otsonipäästöt ilmaan on mitattu käyttäen yleisesti tunnustettua menetelmää.* Mallintamalla päästötiedot yleisen toimistomallin altistumisskenaarion** mukaan HP on pystynyt määrittämään, ettei tulostuksen aikana muodostuva otsonin määrä ole merkittävä eikä ylitä voimassa olevia sisäilman laatustandardeja tai ohjeita.

* Tulostustoimintoja sisältävien toimistolaitteiden ympäristömerkintöjen myöntämisperusteiden määrittämisessä käytettävä päästöjenmäärittämenetelmä; RAL-UZ 171 – BAM, heinäkuu 2012.

** Perustuu otsonipitoisuuden mittaamiseen, kun laitteella tulostetaan 2 tuntia päivässä käyttäen HP:n tulostusmateriaaleja 32 neliömetrin huoneessa, jonka ilma vaihtuu 0,72 kertaa tunnissa.

Tehonkulutus

Virrankulutus laskee huomattavasti valmius-, lepo- ja sammutustilassa, mikä säästää sekä luonnonvaroja että rahaa vaikuttamatta haitallisesti tulostimen tulostustehoon. HP:n tulostus- ja kuvankäsittelylaite, jossa on ENERGY STAR® -logo, täyttää Yhdysvaltojen luonnonsuojeluviraston (U.S. Environmental Protection Agency) ENERGY STAR -määräykset kuvankäsittelylaitteille. ENERGY STAR -hyväksytyissä kuvankäsittelytuotteissa on seuraava merkintä:



Lisätietoja ENERGY STAR -määritysten mukaisista malleista on seuraavassa sivustossa:

www.hp.com/go/energystar

Väriaineen kulutus

EconoMode-tila säästää väriainetta, mikä voi pidentää värikasetin käyttöikää. HP ei suosittele EconoMode-toiminnon jatkuvaa käyttöä. Jos EconoMode on käytössä jatkuvasti, väriaine saattaa kestää kauemmin kuin tulostuskasetissa olevat mekaaniset osat. Jos tulostuslaatu alkaa heiketä eikä ole enää hyväksyttävä, harkitse tulostuskasetin vaihtamista.

Paperinkulutus

Tulostimen kaksipuolistoiminto (manuaalinen tai automaattinen) ja monisivutulostus (useiden sivujen tulostus yhdelle sivulle) vähentävät paperinkulutusta ja säästävät luonnonvaroja.

Muovit

Yli 25 gramman painoisissa muoviosissa on kansainvälisten standardien mukaiset tunnistemerkit, joiden avulla muoviosat voidaan tunnistaa ja irrottaa kierrätystä varten, kun tulostin poistetaan käytöstä.

HP LaserJet -tulostustarvikkeet

Alkuperäiset HP-tarvikkeet on suunniteltu ympäristöä ajatellen. HP:n helpottaa luonnonvarojen ja paperin säästämistä tulostettaessa. Kun olet valmis, huolehdimme vaivattomasta ja maksuttomasta kierrätyksestä.¹

Kaikki HP Planet Partners -ohjelman kautta palautetut HP-kasetit käyvät läpi monivaiheisen kierrätysprosessin, jossa materiaalit erotellaan ja jalostetaan käytettäväksi raaka-aineina uusissa alkuperäisissä HP-kaseteissa ja jokapäiväisissä tuotteissa. HP Planet Partners -ohjelman kautta palautettuja kasetteja ei koskaan toimiteta kaatopaikalle, ja HP ei myöskään koskaan täytä alkuperäisiä HP-kasetteja uudelleen tai myy niitä.

Jos haluat osallistua HP Planet Partners -palautus- ja kierrätysohjelmaan, siirry osoitteeseen www.hp.com/recycle. Valitsemalla oman maasi/alueesi saat lisätietoja HP:n tulostustarvikkeiden palauttamisesta. Monikieliset ohjelmatiedot ja palautusohjeet ovat myös jokaisessa uudessa HP LaserJet -tulostuskasettipakkauksessa.

¹ Ohjelman saatavuus vaihtelee. Lisätietoja on osoitteessa www.hp.com/recycle.

Tulostusmateriaali

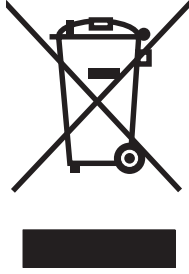
Tämä laite pystyy käyttämään uusiopaperia ja kevyttä paperia (EcoFFICIENT™), jos paperi täyttää *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* -oppaassa määritetyt vaatimukset. Tässä tulostimessa voi käyttää standardin EN12281:2002 mukaista uusiopaperia ja kevyttä paperia (EcoFFICIENT™).

Rajoitukset

Tähän HP-tuotteeseen ei ole lisätty elohopeaa.

Tässä HP-tuotteessa ei ole akkua.

Kotitalouskäytössä olleiden laitteiden hävittäminen (EU ja Intia)



Tämä symboli merkitsee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan sinun on suojattava ihmisten terveyttä ja ympäristöä toimittamalla käytöstä poistettu laite sähkö- tai elektroniikkajätteen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja saat jätehuoltopalvelusta tai osoitteesta www.hp.com/recycle.

Elektroniikkalaitteiden kierrätys

HP kehottaa asiakkaitaan kierrättämään käytetyt elektroniikkalaitteet. Lisätietoja kierrätysohjelmista on osoitteessa www.hp.com/recycle.

Tietoja laitteiston kierrätyksestä Brasiliassa



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Kemikaalit

HP on sitoutunut antamaan asiakkaille tietoja tuotteidemme sisältämistä kemikaaleista tarvittaessa lakivaatimusten (kuten REACH (Euroopan parlamentin ja Eurooppa-neuvoston säädös EC No 1907/2006 noudattamiseksi). Tämän tuotteen kemikaaliraportti on osoitteessa www.hp.com/go/reach.

Tuotteen virtatiedot Euroopan unionin komission säädöksen 1275/2008 mukaisesti

Tietoja laitteen virrankulutuksesta, mukaan lukien virrankulutus valmiustilassa verkkoon kytkettynä siten, että kaikki verkkoportit on kytketty ja kaikki langattoman verkon portit on aktivoitu, on tuotteen IT ECO -ilmoituksen osassa P14 Additional Information (Lisätiedot) osoitteessa www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

RoHS-lausunto (Intia)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Vaarallisten aineiden rajoituksia koskeva ilmoitus (Turkki)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

RoHS-lausunto (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Ainetaulukko (Kiina)

产品中有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-15

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

SEPA Ecolabel: käyttäjän tiedot (Kiina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

Tulostimia, faksilaitteita ja kopiokoneita koskevan Kiinan energiansäästötarran käytön sääntely

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Material Safety Data Sheet (MSDS) (Käyttöturvallisuustiedote)

Kemiallisia aineita sisältävien tarvikkeiden (esimerkiksi väriaineiden) käyttöturvallisuustiedot (Material Safety Data Sheets, MSDS) ovat saatavissa HP:n Web-sivustosta osoitteesta www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Useat HP:n tuotteet on suunniteltu täyttämään EPEAT-ympäristöluokituksen vaatimukset. EPEAT on kattava ympäristöluokitusjärjestelmä, joka auttaa tunnistamaan ympäristöystävälliset elektroniset laitteet. Lisätietoja EPEAT-luokituksesta on osoitteessa www.epeat.net. Lisätietoja HP:n EPEAT-rekisteröidyistä tuotteista on osoitteessa www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Lisätietoja

Lisätietoja näistä ympäristöä koskevista aiheista:

- Tämän ja muiden HP:n tuotteiden ympäristöystävällisyystiedote
- HP:n ympäristösitoumus
- selvitys HP:n ympäristönhoitojärjestelmästä
- HP:n käyttöiän ylittäneiden tuotteiden palautus- ja kierrätysohjelma
- Material Safety Data Sheets (Käyttöturvallisuustiedotteet)

Käy osoitteessa www.hp.com/go/environment.

Käy myös osoitteessa www.hp.com/recycle.

D Säädöksiä koskevat tiedot

Säännökset

FCC:n säännökset

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan FCC:n sääntöjen 15. osan mukaisia B-luokan digitaalilaitteen raja-arvoja. Nämä rajat on suunniteltu antamaan kohtuullinen suoja haitallista häiriötä vastaan asennettaessa laite asuinympäristöön. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuista energiaa. Jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi häiritä radioliikennettä. Mikään ei kuitenkaan takaa, ettei tietyissä asennuksissa voisi aiheutua häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa häiriöitä radio- tai televisiolähetysten vastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä ja katkaisemalla laitteen virta, käyttäjän kannattaa yrittää häiriöiden korjaamista seuraavassa esitetyillä tavoilla:

- Muuta vastaanottoantennin suuntaa tai paikkaa.
- Suurena laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Kytke laite eri virtapiiriin kuin vastaanotin.
- Kysy neuvoja myyjältä tai kokeneelta radio- tai televisioteknikolta.



HUOMAUTUS: Ilman HP:n lupaa laitteeseen tehtyjen muutosten perusteella voidaan käyttäjältä evätä oikeus laitteen käyttöön.

FCC:n sääntöjen 15. osan mukaisten B-luokan digitaalilaitteen raja-arvojen noudattaminen edellyttää suojatun liitäntäkaapelin käyttöä.

Canada – Industry Canada ICES-003 Compliance Statement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

EMC-lausunto (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Virtajohtoon liittyvät ohjeet

Tarkista, että virtalähteen jännite vastaa laitteelle sopivaa jännitettä. Laitteelle sopiva jännite on merkitty laitteen tarraan. Laitteen käyttämä jännite on joko 110-127 VAC tai 220-240 VAC ja 50/60 Hz.

Kytke virtajohto laitteeseen ja maadoitettuun pistorasiaan.



HUOMIO: Älä käytä muuta kuin laitteen mukana toimitettua virtajohtoa. Muutoin laite voi vahingoittua.

Laserturvallisuus

Yhdysvaltalaisen Food and Drug Administrationin CDRH-keskus (Center for Devices and Radiological Health) on pannut täytäntöön säännöksiä 1. elokuuta 1976 jälkeen valmistetuille lasertuotteille. Niiden noudattaminen on pakollista Yhdysvalloissa markkinoitavissa tuotteissa. Laite on todettu luokan 1 lasertuotteeksi Yhdysvaltain vuoden 1968 säteilyturvalain mukaan. Koska säteily laitteen sisällä on täysin rajattu suojakoteloiden ja ulkokuorien sisälle, lasersäde ei voi päästä ulos missään normaalin käytön vaiheessa.

VAROITUS! Muiden kuin tässä käyttöoppaassa kuvattujen ohjainten, säätöjen tai toimenpiteiden käyttäminen voi johtaa altistumiseen vaaralliselle säteilylle.

Laser-ilmoitus Suomea varten

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 1020 printer, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1020 printer - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

GS-merkintä (Saksa)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Euraasian vaatimustenmukaisuus (Valko-Venäjä, Kazakstan, Venäjä)



E HP:n varaosat ja lisävarusteet

Tässä liitteessä on tietoja seuraavista aiheista:

- [Tarvikkeiden tilaaminen](#)
- [HP-värikasettien käyttö](#)

Tarvikkeiden tilaaminen

Voit laajentaa tulostimen ominaisuuksia valinnaisilla lisälaitteilla ja tarvikkeilla. Parhaan tuloksen saat käyttämällä lisävarusteita ja tarvikkeita, jotka on erityisesti suunniteltu HP LaserJet 1020 -tulostimelle.

Taulukko E-1 Tilaustiedot

	Kohde	Kuvaus tai käyttötarkoitus	Tilausnumero
Tulostustarvikkeet	HP MultiPurpose -paperi	HP:n paperimerkki moneen eri käyttöön (yksi laatikko, jossa on 10 kpl 500 arkin riisiä). Voit tilata näytteen Yhdysvalloissa numerosta 800-471-4701.	HPM1120
	HP LaserJet -paperi	Huippulaatuinen HP:n paperimerkki HP LaserJet -tulostimia varten (yksi laatikko, jossa 10 kpl 500 arkin riisiä). Voit tilata näytteen Yhdysvalloissa numerosta 800-471-4701.	HPJ1124
	HP LaserJet -kalvo	HP LaserJet -mustavalkotulostimissa käytettävä HP:n kalvomateriaali.	92296T (Letter-koko) 92296U (A4-koko)
HP LaserJet 1020 -tulostimen mustekasetit	Värikasetit	HP LaserJet 1020 -tulostimen vaihtokasetit. 2 000 arkin värikasetti Katso lisätiedot kohdasta Tulostuskasetin käyttöikä sivulla 115 .	Q2612A
Lisäoppaat	<i>HP LaserJet printer family print media guide (HP LaserJet -tulostinperheen tulostusmateriaaliopas)</i>	HP LaserJet -tulostimissa käytettävien papereiden ja muiden tulostusmateriaalien opas.	5851-1468 HUOMAUTUS: Tämä asiakirja on ladattavissa osoitteesta http://www.hp.com/support/ljpaperguide/ .
Vaihto-osat	Tulostusmateriaalin syöttötela	Ottaa tulostusmateriaalin syöttölokeroista ja siirtää sen tulostimen läpi.	RL1-0266
	Tulostimen erotinlaatta	Erotinlaattalla estetään usean sivun syöttö samanaikaisesti tulostimen paperiradan läpi.	RL1-0269
Lisävarusteosa	Syöttölokero kansi	Peittää syöttölokerossa olevan tulostusmateriaalin.	Q2460-40004 (U.S.)
			Q2460-40005 (Eurooppa)

HP-värikasettien käyttö

Seuraavat osat sisältävät tietoja, jotka koskevat HP-värikasetteja ja väriaineen uudelleenjakamista sekä värikasetin vaihtamista.

HP:n käytäntö suhteessa värikasetteihin, jotka eivät ole HP:n valmistamia

HP Company ei voi suositella uusia, uudelleen täytettyjä eikä uusittuja värikasetteja, jotka eivät ole HP:n valmistamia. Koska tällaiset tarvikkeet eivät ole HP:n tuotteita, HP ei voi vaikuttaa niiden valmistukseen tai valvoa niiden laatua. Muun kuin HP:n valmistaman värikasetin käyttämisestä aiheutuvat huolto- tai korjaustoimenpiteet eivät kuulu tulostimen takuun piiriin.



HUOMAUTUS: Takuu ei koske vikoja, jotka aiheutuvat muiden valmistajien kuin HP:n ohjelmistoista, liitännöistä tai osista.

HP:n väärennösten vastainen Web-sivusto

Siirry osoitteeseen www.hp.com/go/anticounterfeit, kun olet asentanut HP:n värikasetin ja ohjauspaneelissa on ilmoitus, että kasetti ei ole HP:n. HP auttaa määrittämään tuotteen aitouden ja etsii ratkaisun ongelmaan.

Muun kuin aidon HP-värikasetin voi tunnistaa seuraavien merkkien avulla:

- Tarvikkeiden tilasivun mukaan laitteeseen on asennettu jonkin muun valmistajan tarvike.
- Värikasetin käyttämisessä on paljon ongelmia.
- Kasetti ei ole samannäköinen kuin yleensä (esimerkiksi pakkaus on erilainen kuin HP:n pakkaus).

Värikasettien säilyttäminen

Älä poista tulostuskasettia pakkauksesta, ennen kuin olet valmis käyttämään sitä.



HUOMIO: Jotta värikasetti ei vaurioidu, älä altista sitä suoralle valolle.

Osa HP LaserJet -värikaseteista on merkitty aakkosnumeerisin päivämäärämerkinnöin. Kyseinen tunnus edustaa 30 kuukauden kautta, joka tuotantoa seuraavana aikana helpottaa HP:n ja sen jälleenmyyjien välistä tehokasta varastohallintaprosessia. Merkintä ei viittaa väriaineen käyttöikään (varastointiaikaan) eikä liity mitenkään takuehtoihin.

Tulostuskasetin käyttöikä

Värikasetin käyttöikä riippuu tulostustöiden vaatimasta väriaineen määrästä. Tulostettaessa tekstiä 5 prosentin peittoasteella, HP LaserJet 1020 -tulostimen värikasetti kestää noin 2 000 sivun tulostamisen:



HUOMAUTUS: Kasetin väriaine voi kestää pidempään kuin värikasetin mekaaniset osat. Jos tulostuslaatu alkaa näissä olosuhteissa heiketä, asenna uusi tulostuskasetti siitä huolimatta, että vanhassa kasetissa on väriainetta jäljellä.

Tällöin tulostustummuudeksi on asetettu 3 ja EconoMode on pois käytöstä. (Nämä ovat oletusasetuksia.)

Väriaineen säästäminen

EconoMode-asetuksella tulostin käyttää vähemmän väriainetta sivua kohden. Tämä valinta pidentää värikasetin käyttöikää ja vähentää sivukohtaisia kuluja, mutta tulostuslaatu on vastaavasti vaatimattomampi. HP ei suosittele EconoMode-värinsäästötoiminnon jatkuvaa käyttöä.

Hakemisto

A

akku sisältyy 103
asetukset
 oletusasetusten muuttaminen
 Windowsissa 10
 vain nykyisen ohjelmiston
 asetusten muuttaminen 10
asetukset, HP LaserJet 1020
-tulostin 3
asetukset, tulostuslaatu 16
asiakastuki
 online 99

E

elektroniikkalaitteiden kierrätys
104
erotinlaatta
 vaihtaminen 47
esipainetut lomakkeet, ohjeet 21
Euraasian vaatimustenmukaisuus
112

H

HP:n asiakastuki 99
HP:n huijausten vastainen Web-
sivusto 92, 115
HP-värikasettien käyttö 115
huijausten vastainen Web-sivusto
92, 115
Huomio-merkkivalo 4
hävittäminen, käyttöiän ylittäneet
103

I

Internet-tuki 2

J

juuttuneen arkin poistaminen 69
jätteiden hävittäminen 104

K

kaksipuolinen tulostus, käsin 32
kalvot
 käyttöä koskevat suositukset
 19
 tulostaminen 29
kasetit
 kierrätys 103
 muut kuin HP:n 91
 takuu 90
kierrätys 103
 elektroniikkalaitteet 104
kirjaset, tulostaminen 35
kirjekuoret
 käyttöä koskevat suositukset
 19
 tulostaminen 25
kirjelomake
 käyttöä koskevat suositukset
 21
 tulostaminen 30
koko, tulostusmateriaali 12
Korean EMC-lausunto 110
korttimateriaali
 käyttöä koskevat suositukset
 20
 tulostaminen 31
kuvat
 heikko laatu 61
 puuttuvat 60
kytkin, virta 4
käyttöikä, värikasetti 115
käyttöiän ylittäneiden
 hävittäminen 103
käyttöjärjestelmät, tuetut 9
käyttöoikeus, ohjelmisto 94
käyttöopaslinkit 2
käyttöympäristön vaatimukset 72

L

laitteiston kierrätys, Brasilia 105
laserturvallisuussäännökset 110,
111
lisävarusteet, tilaaminen 114
lokero
 prioriteettisyöttö 4
 pääsyöttö 4
lomakkeet, tulostaminen 30
luukku, värikasetti 4

M

manuaalinen kaksipuolinen
tulostus 32
materiaali
 käyttöä koskevat ohjeet 18
 lisääminen 24
 suositus 22
 tuetut koot 12
 tukosten poistaminen 69
 tulostaminen, mukautettu
 materiaalikoko 31
 tulostaminen käsinsyötöllä 14
 tulostuslaadun optimointi eri
 materiaalityypeillä 17
 tyypit, jotka voivat vahingoittaa
 tulostinta 22
 valitseminen 22
 vältettävät tyypit 22
materiaalin lisääminen
 150 arkin syöttölokero 24
 prioriteettisyöttölokero 24
materiaalituki 4
Material Safety Data Sheet (MSDS)
(Käyttöturvallisuustiedote) 107
melutaso 73
merkkivalot
 Huomio 4

tilamerkkivalojen kuviot 56
Valmis 4
muistisiru, värikasetti
kuvaus 93
mukautettu materiaalikoko,
tulostaminen 31
musteen säästäminen 115
muut kuin HP:n tarvikkeet 91
muuttaminen, tulostusasetukset
10

N

n/arkki-tulostus 34

O

ohjaimet, tulostusmateriaali
prioriteettisyöttölokero 6
pääsyöttölokero 6
ohjauspaneeli 5
ohjelmat
asentaminen 9
latauspalvelimet 2
ongelmat 62
tuetut käyttöjärjestelmät 9
tulostinohjaimet, Windows 9
ohjelmisto
ohjelmiston
käyttöoikeussopimus 94
online-ohje, tulostimen
ominaisuudet 10
online-tuki 99

P

paperi
käyttäminen 18
ongelmat ja ratkaisut 18
tuetut koot 12
valitseminen 22
paperinkäsittelyongelmat 58
paperitukosten poistaminen 69
portti, USB:n sijainti 4
prioriteettisyöttölokero
lisääminen 24
sijainti 4
yleiskatsaus 6
puhdistaminen
syöttötela 46
tulostin 40
tulostuskasetin pinnat 40
tulostusmateriaalirata 41
puuttuva teksti 60

puuttuvat kuvat 60
pääsyöttölokero
lisääminen 24
sijainti 4
tulostusmateriaalirata 6

R

rajoitukset 103

S

sekava teksti 60
Suomea koskeva
laserturvallisuuslauseke 111
syöttölokero
materiaalin lisääminen 24
prioriteettisyöttölokero 4, 6
prioriteettisyöttölokeron
lataaminen 24
pää 4, 6
syöttötela
puhdistaminen 46
vaihtaminen 43

T

takuu
Customer Self Repair -palvelu
98
käyttöoikeus 94
tuote 80
värikasetit 90
tarrat
käyttöä koskevat suositukset
19
tulostaminen 29
tarvikkeet
kierrätys 103
muut kuin HP:n 91
väärennös 92, 115
tarvikkeet, tilaaminen 114
tekninen tuki
online 99
tekniset tiedot
akustiikka 73
fyysiset 75
kapasiteetit ja nimellisarvot 76
muisti 77
sähkölaitetiedot 74
ympäristö 72
teksti
puuttuvat 60
sotkuinen 60

tiedot, linkit valittuihin aiheisiin 2
tilaaminen, tarvikkeet ja
lisävarusteet 114
tilamerkkivalojen kuviot 56
tukeva tulostusmateriaali,
käyttöohjeet 20
tuki
online 99
tuki, Web-sivustot 2
tukokset, poistaminen 69
tukosten poistaminen 69
tulostaminen
arkin molemmille puolille
(manuaalinen) 32
kalvot 29
kirjekuoret 25
kirjelomake 30
korttimateriaali 31
käsinsyöttö 14
lomakkeet, esipainetut 30
mukautettu materiaalikoko 31
N/arkki 34
peruuttaminen 15
tarrat 29
useita sivuja yhdelle
paperiarkille 34
vesileimat 37
vihkot 35
tulostaminen käsinsyötöllä 14
tulostelokero 4, 7
tulostimen materiaali-ohjaimet
prioriteettisyöttölokero 6
pääsyöttölokero 6
tulostimen ominaisuudet
käyttäminen 9
online-ohje 10
tulostin
liitännät 8
määritykset 3
ohjauspaneeli 5
ohjelmat 9
ohjelmiston ongelmat 62
puhdistaminen 40
tekniset tiedot 71
yleiskatsaus 4
tulostin, tekniset tiedot 76
tulostinohjain
asentaminen 9
latauspalvelimet 2
Windows 9

tulostuskasetin pinnat,
 puhdistaminen 40
tulostuslaadun optimointi eri
 materiaalityypeillä 17
tulostuslaadun parantaminen 64
tulostuslaatu
 aaltoilu 67
 asetukset 16
 epämuotoiset merkit 66
 harmaa tausta 65
 häipymät 64
 kiinnittymätön väriaine 66
 käpristymät 67
 optimointi eri
 materiaalityypeillä 17
 pystysuuntaiset viivat 65
 rypyt 67
 sivu vinossa 67
 taittumat 67
 toistuvat pystysuuntaiset jäljet
 66
 vaalea tai haalistunut
 tulostusjälki 64
 väriaineen hajonta 68
 väriainetahrat 65
 väriainetäplät 64
tulostusmateriaaliohjaimet
 prioriteettisyöttölokero 6
 pääsyöttölokero 6
tulostusmateriaaliradat
 prioriteettisyöttölokero 6
 puhdistaminen 41
 pääsyöttölokero 6
 tulostelokero 7
 yleiskatsaus 6
tulostustyön peruuttaminen 15
tuote ei sisällä elohopeaa 103
turvallisuustiedotteet 110, 111
tyhjät sivut 60
tärkeät seikat
 materiaali 12

U
USB-portti, sijainti 4
useita sivuja, tulostaminen yhdelle
 paperiarkille 34

V
vaihtaminen
 erotinlaatta 47

 syöttötela 43
 värikasetti 51
vaihto-osat 114
valitseminen
 materiaali 22
 paperi 22
Valmis-merkkivalo 4
vesileimat, tulostaminen 37
vianmääritys
 aaltoilu 67
 epämuotoiset merkit 66
 Esittelysivu 54
 harmaa tausta 65
 häipymät 64
 kiinnittymätön väriaine 66
 kuvien heikko laatu 61
 käpristymät 67
 paperinkäsittelyongelmat 58
 puutteellinen teksti 60
 puuttuvat kuvat tai teksti 60
 pystysuuntaiset viivat 65
 ratkaisut 54
 rypyt 67
 sekava teksti 60
 sivu vinossa 67
 taittumat 67
 toistuvat pystysuuntaiset jäljet
 66
 tulostettu sivu ja odotukset 55
 tulostettu sivu poikkeaa näytössä
 näkyvästä sivusta 60
 tulostimen asetukset 54
 tulostimen ja tietokoneen välinen
 tiedonsiirto 55
 tulostinohjelmiston ongelmat
 62
 tulostuslaatu 55
 tyhjät sivut 60
 vaalea tai haalistunut
 tulostusjälki 64
 Valmis-merkkivalo 54
 väriaineen hajonta 68
 väriainetahrat 65
 väriainetäplät 64
 yhteyden ottaminen HP:n
 tukeen 55
virheet, ohjelmisto 62
virtajohdon liitin 4
virtakytkin 4

väriaine
 hajonta 68
 kiinnittymätön 66
 mustekasettien varastoiminen
 115
 säästäminen 115
 tahrat 65
 tasoittaminen 49
 täplät 64
 vähissä 64
 värikasetin luukku 4
 värikasetin pintojen
 puhdistaminen 40
 värikasetin vaihtaminen 51
väriaineen säästäminen 115
väriaineen tasoittaminen 49
värikasetit
 kierrätys 103
 muistisirut 93
 muut kuin HP:n 91
 takuu 90
värikasetti
 HP-kasettien käyttö 115
 käyttöikä 115
 luukku 4
 säilytys 115
 vaihtaminen 51
 väriaineen tasoittaminen 49
väärennettyjen tarvikkeiden
 ilmianto 92, 115
väärennetty tarvikkeet 92, 115

W
Web-sivustot
 asiakastuki 99
 Käyttöturvallisuustiedot (Material
 Safety Data Sheet, MSDS) 107
 vihjeraportit 92, 115

Y
yleiskatsaus, tulostin 4
ympäristönsuojeluohjelma 101

